



Contents 目錄

C 司 公 限 有	公司資料	2
F 報 告 摘 要	財務摘要	4
C 司 公 有 限 公 司	主席報告	6
D 司 公 有 限 公 司 董 事 及 高 級 管 理 人 員 之 資 歷	董事及高級管理人員之資歷	14
D 司 公 有 限 公 司 董 事 會 報 告	董事會報告	18
C 司 公 有 限 公 司 企 業 管 治 報 告	企業管治報告	34
I 報 告 人 獨 立 核 數 師 報 告	獨立核數師報告	51
C 司 公 有 限 公 司 綜 合 收 益 表	綜合收益表	53
C 司 公 有 限 公 司 綜 合 全 面 收 益 表	綜合全面收益表	54
C 司 公 有 限 公 司 綜 合 財 務 狀 況 表	綜合財務狀況表	55
C 司 公 有 限 公 司 綜 合 權 益 變 動 表	綜合權益變動表	57
C 司 公 有 限 公 司 綜 合 現 金 流 量 表	綜合現金流量表	59
N 報 告 人 綜 合 財 務 報 表 附 註	綜合財務報表附註	62
F 報 告 人 財 務 概 要	財務概要	204

C i f i l i m

公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. K. i. (Chairman)
 Mr. K. (Managing Director)
 Mr. K. K.
 Mr. S.
 Mr. H. S.
 Mr. C. L. S.
 Mr. M. i. C. H. C.

Independent Non-Executive Directors

Mr. C. C. S. S.
 Mr. H. T.
 Mr. L. C. S. R.
 Mr. T. K. H.

COMPANY SECRETARY

Mr. L. K. L.

PRINCIPAL BANKERS

B. i. A. S. N.A.
 B. i. C. S. C. L. H. K. B.
 C. C. S. B. i. C. S.
 G. i. N.A.
 DBS B. i. L. H. K. B.
 T. H. i. S. B. i. C. S. L.
 S. C. S. B. i. (H. K.) L.

AUDITOR

D. T. T.
 C. S. P. A. S.

董事會

執行董事

張國榮先生(主席)
 陳永銀先生(董事總經理)
 張廣軍先生
 鄭永耀先生
 何燕生先生
 張偉連女士
 莫湛雄先生

獨立非執行董事

鄭維志先生
 陳亨利先生
 黎忠榮先生
 謝錦洪先生

公司秘書

羅家亮先生

主要往來銀行

美國銀行
 交通銀行股份有限公司香港分行
 中國建設銀行股份有限公司
 花旗銀行
 星展銀行香港分行
 香港上海滙豐銀行有限公司
 渣打銀行(香港)有限公司

核數師

德勤 關黃陳方會計師行
 執業會計師

HONG KONG LEGAL ADVISORS

Messers JMS

香港法律顧問

萬盛國際律師事務所

REGISTERED OFFICE

Grand Canal, Hong Kong
Messers, P.O. Box 1043
Grand Canal
Grand Canal
Cable
Board

註冊辦事處

Grand Canal, Hong Kong
Messers, P.O. Box 1043
Grand Canal
Grand Canal
Cable
Board

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

2/F, HKT
N. 12 St., P. E. A.
P. 2H K S, P.
S.
H K

總辦事處及主要營業地點

香港
沙田
香港科學園第二期
科技大道東十二號
海濱大樓一座二樓

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

The Hong Kong
3/F
O. R., P.
P.O. Box 1787
Grand Canal
Grand Canal
Board

股份登記處總處

The Hong Kong
3/F
O. R., P.
P.O. Box 1787
Grand Canal
Grand Canal
Board

BRANCH SHARE REGISTRAR IN HONG KONG

The Hong Kong
26/F, T. C.
28 Q. E.
H K

股份登記處香港分處

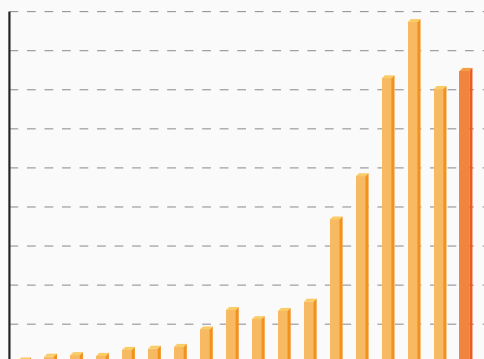
卓佳秘書商務有限公司
香港灣仔
皇后大道東二十八號
金鐘匯中心二十六樓

財務摘要

		Year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度 HK\$'M 百萬港元		Year ended 31 December 2008 截至二零零八年十二月三十一日止年度 HK\$'M 百萬港元	
Revenue	營業額	23,772.5		23,681.4	
Underlying profit before tax*	基本稅前溢利*	3,098.5		2,723.3	
Net attributable profit	股東應佔純利				
- Basic	- 基本純利*	2,239.0		2,103.6	
- Diluted	- 賬面純利	2,396.0		1,705.9	
Basic earnings per share	每股基本盈利				
- Basic	- 以基本純利計算*	HK\$2.651 港元		HK\$2.499 港元	
- Diluted	- 以賬面純利計算	HK\$2.837 港元		HK\$2.026 港元	
Full-year dividend	每股全年股息	HK75.0 港仙		HK70.0 港仙	
- Interim	- 每股中期股息	HK30.0 港仙		HK40.0 港仙	
- Proposed	- 建議每股末期股息	HK45.0 港仙		HK30.0 港仙	
Dividend payout ratio	派息比率	26%		35%	
Net asset value per share	每股資產淨值	HK\$25.5 港元		HK\$23.1 港元	
Net leverage ratio	淨負債比率	22%		23%	

* Earnings:

- 2009: (1) HK\$82.6 million
- (2) HK\$340.0 million
- (3) HK\$111.8 million (including HK\$111.8 million of interest income)



N : C D M 2002

* E 100, 100% 80% 100%, HK\$178.4

★★ A

E, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, HK\$4.8, HK\$49.7

E. HK\$182.4 HK\$23.7 HK\$1.0

E, μ : μ

(1) \$88,000 - 6% = \$82,720

HK\$189.7

(2) ☒ ☐ ☐ - ☒ ☐ ☐ - ☐ ☐ ☐ HK\$253.2

(3) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840,

► **Environ:**

(1) 88, 89, 90, 91, 92, 93, HK\$82.6

(2) 1. 8 只、2. 8 只、3. 8 只、4. 8 只、5. 8 只、6. 8 只、7. 8 只、8. 8 只、9. 8 只、10. 8 只、HK\$340.0

(3) 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

(4) 本公司已於2015年12月31日，以每股11.4港元，向本公司股東派發股息，() 本公司已於2015年12月31日，以每股11.4港元，向本公司股東派發股息，

Chairman's Report

主席報告

BUSINESS REVIEW

I, as Chairman, would like to express my sincere appreciation to Kingboard Chemical Holdings Limited (Kingboard Chemical), its shareholders, directors, management, employees, and business partners for their support and cooperation in the past year. In 2009, Kingboard Chemical has achieved significant progress in its business operations. The company's revenue increased by 10% compared to the same period in 2008, and its net profit increased by 15%. The company's operating performance has been recognized by the market, and its share price has risen by 20%.

Kingboard Chemical has achieved significant progress in its business operations. The company's revenue increased by 10% compared to the same period in 2008, and its net profit increased by 15%. The company's operating performance has been recognized by the market, and its share price has risen by 20%.

由於二零零九年下半年化工產品的需求強勁，化工產品的平均售價錄得增長，集團旗下大部分化工廠房均接近滿負荷。為確保位於廣東省惠州的苯酚及丙酮廠獲得穩定的原材料供應和進一步深化集團垂直整合的經營模式，集團於二零零九年九月底策略性地增持江蘇省揚州煉化廠之權益，持股比例由25%增至76%。該廠由集團接手經營後，迅即於二零零九年第四季度為化工部門帶來正面的盈利貢獻。此外，河北醋酸廠已於二零零九年九月開始試產，並於第四季度逐步提升產能。受來自上述

由於二零零九年下半年化工產品的需求強勁，化工產品的平均售價錄得增長，集團旗下大部分化工廠房均接近滿負荷。為確保位於廣東省惠州的苯酚及丙酮廠獲得穩定的原材料供應和進一步深化集團垂直整合的經營模式，集團於二零零九年九月底策略性地增持江蘇省揚州煉化廠之權益，持股比例由25%增至76%。該廠由集團接手經營後，迅即於二零零九年第四季度為化工部門帶來正面的盈利貢獻。此外，河北醋酸廠已於二零零九年九月開始試產，並於第四季度逐步提升產能。受來自上述



PROSPECTS

Looking forward, we are optimistic about the prospects of the chemical industry in 2010. The global economic recovery is expected to continue, and the demand for chemicals will increase. Our company has a strong competitive advantage in the market, and we are confident that we can achieve our business goals. We will continue to invest in research and development to improve our products and services. We will also focus on expanding our market presence and strengthening our relationships with customers and suppliers. We believe that our company is well-positioned to succeed in the future.

Our company has a strong competitive advantage in the market, and we are confident that we can achieve our business goals. We will continue to invest in research and development to improve our products and services. We will also focus on expanding our market presence and strengthening our relationships with customers and suppliers. We believe that our company is well-positioned to succeed in the future.

Our company has a strong competitive advantage in the market, and we are confident that we can achieve our business goals. We will continue to invest in research and development to improve our products and services. We will also focus on expanding our market presence and strengthening our relationships with customers and suppliers. We believe that our company is well-positioned to succeed in the future.

回顧過去一年，本公司在各方面均取得可觀的成就。在二零一零年，本公司繼續在內地實行規模龐大的刺激經濟措施及推動基建項目，以推動經濟增長及本土消費。因此，市場對主要化工產品的需求，包括焦炭、甲醇、苯酚及丙酮等將會增加。來自揚州之煉化廠及河北之醋酸廠的貢獻，定必成為二零一零年化工部門主要的增長動力。此外，由於市場對苯酚及丙酮需求殷切，惠州苯酚及丙酮廠於二零零九年已為化工部門帶來可觀回報。該廠現正進行產能優化計劃，以達至節能減排的目的，並預期於二零一零年底完成。

APPRECIATION

最後，本人謹代表董事會藉此向各位股東、客戶、銀行、管理人員及員工過去一年對集團毫無保留的支持致以衷心感謝。

Chairman
張國榮

香港，二零一零年三月一日

預料中國政府在二零一零年將繼續在內地實行規模龐大的刺激經濟措施及推動基建項目，以推動經濟增長及本土消費。因此，市場對主要化工產品的需求，包括焦炭、甲醇、苯酚及丙酮等將會增加。來自揚州之煉化廠及河北之醋酸廠的貢獻，定必成為二零一零年化工部門主要的增長動力。此外，由於市場對苯酚及丙酮需求殷切，惠州苯酚及丙酮廠於二零零九年已為化工部門帶來可觀回報。該廠現正進行產能優化計劃，以達至節能減排的目的，並預期於二零一零年底完成。

致謝

最後，本人謹代表董事會藉此向各位股東、客戶、銀行、管理人員及員工過去一年對集團毫無保留的支持致以衷心感謝。

主席
張國榮

香港，二零一零年三月一日

董事及高級管理人員之資歷

EXECUTIVE DIRECTORS

M_{CHEUNG} K i , , , 54, s , , ,
、 、 G K C F
H L (KCFH) E & E i I
C L (EEIQ), , s s s
C S E, S, T
L (SG). M C s M C
L S M C K K
M C M H S
M C - 13 s s s s
G M C s s
G s
I A H K 1993, s
F, H K I s s s
M
C DHL/SCMP H K B s
A O OA A 2006.

M0 CHAN K 64, 8
G0 , KCFH
EEIC. M0 C
D, B S S, P U
L.A.. P0 G0 , M0 C
22 8 8
C 8 8 - 8

M₁CHEUNG K K , 45, 男, M₂
 C K i , M₂C , L , S , H
 一, G₁ 1988 , 男, PCB
 , 男, 1984 , 男, 男
 , 男, 男, M₁, 男, PCB
 , M₁C , 男, 男, 男, G₁ , 男
 , 男, 男, 男, 男, 男, 男
 , C ,

執行董事

張國榮先生，54歲，本集團主席及創辦人之一，兼K C F H (「KCFH」)及依利安達集團有限公司(「EEIC」)兩者均為本公司之附屬公司，並於新加坡證券交易所有限公司(「SG」)上市)之主席。張先生為張偉連女士之兄；張廣軍先生之堂兄；而鄭永耀先生及何燕生先生則為其妹夫。創立本集團前，張先生於銷售及分銷電子零件(包括覆銅面板)有超過13年經驗。張先生現負責本集團整體策略規劃及為本集團制定整體方向及目標。張先生於一九九三年獲香港工業總會頒發香港青年工業家獎，並獲大會評審委員會評為「有遠見卓識」及「富有企業家精神和洞察力」工業家。張先生亦為二零零六年DHL 南華早報香港商業獎之東主營運獎得主。

陳永錕先生，64歲，本集團董事總經理及創辦人 豈攘禍！躋鑑



獨立非執行董事

鄭維志先生，61歲，於二零零七年獲委任為獨立非執行董事。彼過去三年在多家上市公司擔任董事職位。彼現為香港兩家上市公司富聯國際集團有限公司及南聯地產控股有限公司之主席。彼為新世界中國地產有限公司及新創建集團有限公司之獨立非執行董事。鄭先生同時為新加坡上市公司DBS Bank Limited之獨立董事。彼為司法人員薪俸及服務條件常務委員會之主席。彼於一九八五年獲委任為太平紳士，並於一九九二年獲頒授OBE勳銜。黃鈺堯、楊松山、

獨立非執行董事(續)

獨立非執行董事(續)

黎忠榮先生，62歲，於二零零九年二月獲本公司委任為獨立非執行董事。彼於貿易及投資方面擁有逾二十五的經驗，曾出任一間於聯交所上市的辛康海聯控股有限公司（現稱南海石油控股有限公司）之董事總經理。黎先生持有倫敦大學法律學士榮譽學位，現正從事亞太區商業顧問工作。彼現亦為聯交所上市公司奇盛（集團）有限公司的獨立非執行董事。黎忠榮曾於一九九九年十一月二十九日至二零零九年二月二十七日出任KCFH之獨立非執行董事。彼亦為EEIC獨立非執行董事黎忠德先生之胞兄。

謝錦洪先生，58歲，於電子業有30年以上經驗。彼於二零零四年獲本公司委任為獨立非執行董事。

高級管理人員

羅家亮先生，36歲，公司秘書，於一九九九年五月加盟本集團。於加盟本集團前，羅先生於一所國際會計師行任職會計師。彼為香港會計師公會資深會員，並持有香港中文大學專業會計學學士學位。彼現負責處理本集團之公司秘書工作。羅先生同時為建滔積層板控股有限公司（「建滔積層板」，本公司擁有71.53%權益的附屬公司，其股份於聯交所主板上市）之非執行董事。

Director's Report

董事會報告

The Directors of Kingboard Chemical Holdings Limited (the "Company") have pleasure in presenting to you the annual report of the Company for the year ended 31 December 2009.

本公司董事會(「董事會」)欣然提呈本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之年報及經審核綜合財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The principal activities of the Company and its subsidiaries, joint ventures and associates are set out in notes 23, 25 and 44 of the annual report.

主要業務

本公司為投資控股公司，其聯營公司、共同控制實體及主要附屬公司之主要業務分別載於綜合財務報表附註23、25及44。

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The Group's consolidated results for the year ended 31 December 2009 are set out in note 53.

業績及分派

本集團之本年度業績載於第53頁綜合收益表內。

At the year-end general meeting, HK30, the interim dividend of the Company for the year ended 31 December 2009, was approved. The Company has also approved the payment of HK45, the final dividend for the year ended 31 December 2009, to the shareholders of the Company. The Company has also approved the payment of 26 A shares to the shareholders of the Company.

年內，本公司已派付中期股息每股普通股30港仙予本公司股東。董事現建議向於二零一零年四月二十六日名列本公司股東名冊之股東派付末期股息每股普通股45港仙，並保留剩餘的溢利於本公司。

SHARE CAPITAL

The Company has issued 35 million shares of ordinary shares of HK\$1.00 each during the year ended 31 December 2009.

股本

本公司已發行股本於年內之變動詳情載於綜合財務報表附註35。

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES

The Company has not purchased, sold or redeemed any shares during the year ended 31 December 2009. The Company has not purchased, sold or redeemed any shares during the year ended 31 December 2009.

購買、出售或贖回股份

年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之上市證券。

RESERVES

During the year, the Group has recorded a profit of HK\$5,024,000. The Group's reserves are as follows:

In addition to the retained profits, the Group has also recorded a share premium of HK\$5,024,000. The Group's reserves are as follows:

At 31 December 2009, the Group's reserves are as follows:

INVESTMENT PROPERTIES

The Group's investment properties are as follows:

PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT

The Group's properties, plant and equipment are as follows:

PRINCIPAL SUBSIDIARIES

The Group's principal subsidiaries are as follows:

DONATIONS

The Group has made donations of HK\$4,403,000 during the year.

儲備

Yearly, the Group's reserves are as follows:

In addition to the retained profits, the Group has also recorded a share premium of HK\$5,024,000. The Group's reserves are as follows:

At 31 December 2009, the Group's reserves are as follows:

投資物業

The Group's investment properties are as follows:

物業、廠房及設備

The Group's properties, plant and equipment are as follows:

主要附屬公司

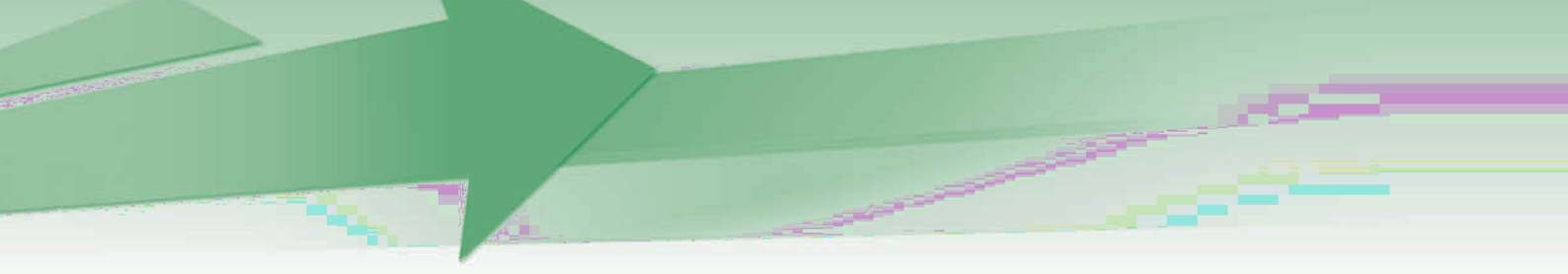
The Group's principal subsidiaries are as follows:

捐款

Yearly, the Group has made donations of HK\$4,403,000.

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

[illegible]



DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (continued)

L (continued)

- (g) Ordinary shares ("KCFH Shares") of US\$0.10 each in the share capital of Kingboard Copper Foil Holdings Limited ("KCFH"), a non wholly-owned subsidiary of the Company

Name of Director 董事姓名	Capacity 權益性質	Approximate percentage of KCFH Shares held 佔KCFH已發行股本 之概約百分比	
		Number of KCFH Shares held 所持已發行 KCFH股份數目	Approximate percentage of KCFH Shares held 佔KCFH已發行股本 之概約百分比
Mr. Cheung Kwok-ling 張國榮先生	Beneficial owner 實益擁有人	1,000,000	0.14
Ms. He Yan-sheng (Note) 何燕生先生(附註)	Beneficial owner 實益擁有人	2,000	0.0003
Mr. Lai Chung-ling 黎忠榮先生	Beneficial owner 實益擁有人	72,000	0.01

Note: The 2,000 KCFH Shares are held by Ms. He Yan-sheng.

Other directors, executive and non-executive directors have no interest in KCFH Shares.

SHARE OPTIONS

P 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, C, EEIC, KLHL 0, 1, N 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858

優先購股權

本公司、EEIC及建滔積層板之優先購股權計劃詳情載於綜合財務報表附註36。

T. 2002 S.

S 0 8 下表披露二零零二年計劃項下優先購股權於年內之變動：

		截至 2009年 12月31日	截至 2008年 12月31日	截至 2007年 12月31日
C	第1類：董事			
M	陳永鋌先生	1,341,600	(375,000)	966,600
M	張廣軍先生	1,734,600	(625,000)	1,109,600
M	鄭永耀先生	1,234,800	(375,000)	859,800
M	何燕生先生	1,903,600	(925,000)	978,600
		6,214,600	(2,300,000)	3,914,600
C	第2類：僱員	8,407,400	(3,178,000)	5,229,400
T	所有類別合計	14,622,000	(5,478,000)	9,144,000

T 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040

於緊接行使優先購股權之前五個交易日，股份之加權平均收市價為13.10港元。

SHARE OPTIONS (continued)

優先購股權 (續)

Table showing the movement of EEIC's share options during the year. The table is divided into two main sections: Directors and Employees. The columns represent the number of options at the beginning of the year, the number of options exercised or lapsed during the year, and the number of options at the end of the year.

		On 1.1.2009 於二零零九年 一月一日 尚未行使	Lapsed 已於年內失效	On 31.12.2009 於二零零九年 十二月三十一日 尚未行使
Category 1: Directors 第1類：董事				
Mr. C. K. ... 張國榮先生		973,200		973,200
Mr. C. ... 陳永鋐先生		973,200		973,200
Mr. C. ... 鄭永耀先生		973,200		973,200
Mr. M. C. H. ... 莫湛雄先生		973,200		973,200
Category 2: Employees 第2類：僱員		3,892,800		3,892,800
		5,441,000	(207,600)	5,233,400
Total 所有類別合計		9,333,800	(207,600)	9,126,200

As at 31 December 2009, the Company has no outstanding share options. The Company has not granted any share options during the year.

ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

購買股份或債券之安排

The Company has not entered into any arrangements to purchase shares or debentures of any company during the year.

除上文披露所持優先購股權外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無參與訂立任何安排，致使董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

董事之重大合約權益

None of the directors has any interest in any contracts of significance entered into by the Company or any of its subsidiaries during the year.

本公司或其任何附屬公司概無訂立任何於年度終結或年內任何時間仍然生效而本公司董事直接或間接擁有重大權益之重大合約。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2009, the substantial shareholders of the Company are as follows: (i) Kingboard Chemical Holdings Limited, a company incorporated in the Cayman Islands, which is the ultimate holding company of the Company; and (ii) Kingboard Chemical Holdings Limited, a company incorporated in the Cayman Islands, which is the ultimate holding company of the Company.

Long
Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company

主要股東

根據本公司按證券及期貨條例第336條須存置之主要股東登記冊所記錄，於二零零九年十二月三十一日，下列股東(上文所披露若干董事之權益除外)已知會本公司彼等於本公司已發行股本中擁有之相關權益。

長倉
本公司每股面值0.10港元之普通股

Na. of shares held	Na. of shares held	Number of shares held	Percentage of shares held
股東名稱	權益性質	所持已發行股份數目	佔本公司已發行股本之概約百分比
H. M. L. (H. M. L.) (附註)	實益擁有人	261,131,929	30.97
C. R. M. C.	投資經理	93,334,040	11.05
FIL L.	投資經理	50,703,100	6.00
FMK LLC	投資經理	50,190,400	5.94
V. P. M. L.	投資經理	42,970,500	5.09

Note: As at 31 December 2009: (i) H. M. L. is the ultimate holding company of the Company; and (ii) Kingboard Chemical Holdings Limited, a company incorporated in the Cayman Islands, which is the ultimate holding company of the Company.

附註：於二零零九年十二月三十一日：(i)概無H. M. L. 股東有權於H. M. L. 股東大會行使或直接或間接控制行使三分之一或以上之表決權，而H. M. L. 及其董事並不慣常根據任何股東指示行事；及(ii)董事張國榮先生及陳永鋌先生亦為H. M. L. 之董事。

Other than the substantial shareholders disclosed above, the Company has no other substantial shareholders as at 31 December 2009.

除上述披露者外，本公司概無獲知會於二零零九年十二月三十一日之本公司已發行股本之任何其他相關權益或短倉。

CORPORATE GOVERNANCE

I have reviewed the Director's Report and the financial statements of Kingboard Chemical Holdings Limited (the "Company") for the year ended 31 December 2009, and I am satisfied that the financial statements give a true and fair view of the financial position and performance of the Company and of the Group (the "Group") for the year ended 31 December 2009, and that the financial statements have been properly prepared in accordance with the applicable accounting standards. I have also reviewed the Company's annual report for the year ended 31 December 2009, and I am satisfied that the annual report gives a true and fair view of the Company's performance and financial position for the year ended 31 December 2009, and that the annual report has been properly prepared in accordance with the applicable accounting standards. I have also reviewed the Company's annual report for the year ended 31 December 2009, and I am satisfied that the annual report gives a true and fair view of the Company's performance and financial position for the year ended 31 December 2009, and that the annual report has been properly prepared in accordance with the applicable accounting standards.

The Company's financial statements for the year ended 31 December 2009, and the annual report for the year ended 31 December 2009, have been prepared in accordance with the applicable accounting standards. The Company's financial statements for the year ended 31 December 2009, and the annual report for the year ended 31 December 2009, have been prepared in accordance with the applicable accounting standards.

Director's Report 5 T9.855

5 T (30)TET/GS1 BT/F2 1 T11 0 0 11 7166.6T*2.838 T /C, MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS NANCE

CONNECTED TRANSACTIONS

D 圖 T, , C, C L, (T,)
 , , , (-> , , T,
 G ~) , , (PCB)
 S, E, I, C, L. (S,)
 , , (-> , , S,
 G ~) HK\$326,862,000
 HK\$92,468,000 T T, G
 , S, G
 S, G T, G
 , HK\$2,712,000
 T, , C
 S, , , , T, S,
 C, L (70% , , T,). A
 , S, , , ,
 C C 14A L

T S, PCB S, G S, S, G S, 31 D, 2009 HK\$818,079,000
 S, G S, S, G S, HK\$57,350,000, C 10 D, 2007. T S, G S, 31 D, 2009 C 27 Q, 2006, HK\$315,560,000.

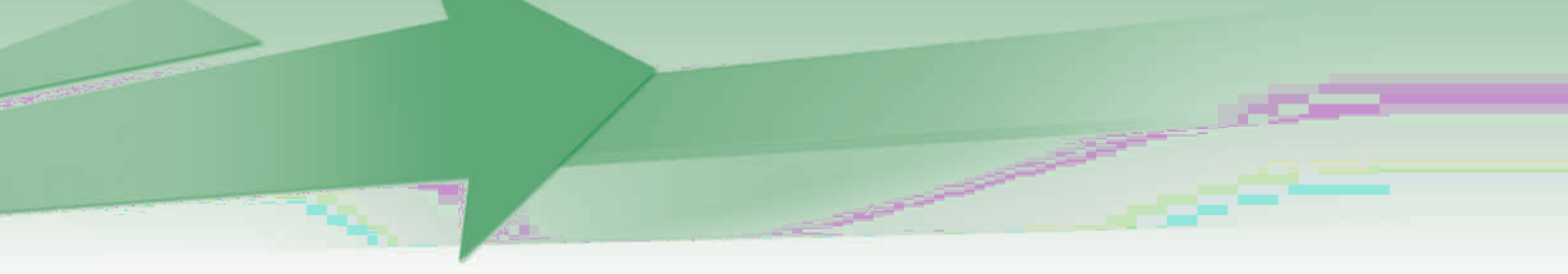
[illegible]

關連交易

年內，科惠線路有限公司（「科惠」）及其附屬公司（統稱「科惠集團」）向S、Ø、集團（統稱「S、Ø、集團」）出售為數約326,862,000港元之印刷線路板（「印刷線路板」）及購買為數約92,468,000港元之覆銅面板。科惠集團另於年內向S、Ø、集團外判為數約2,712,000港元之服務，即由S、Ø、集團代科惠集團為覆銅面板鑽孔。科惠為本公司非全資擁有附屬公司，而S、Ø、則為科惠擁有70%權益之附屬公司。科惠白井電路有限公司之主要股東。因此，根據上市規則第14A章，S、Ø、及其附屬公司為本公司關連人士。

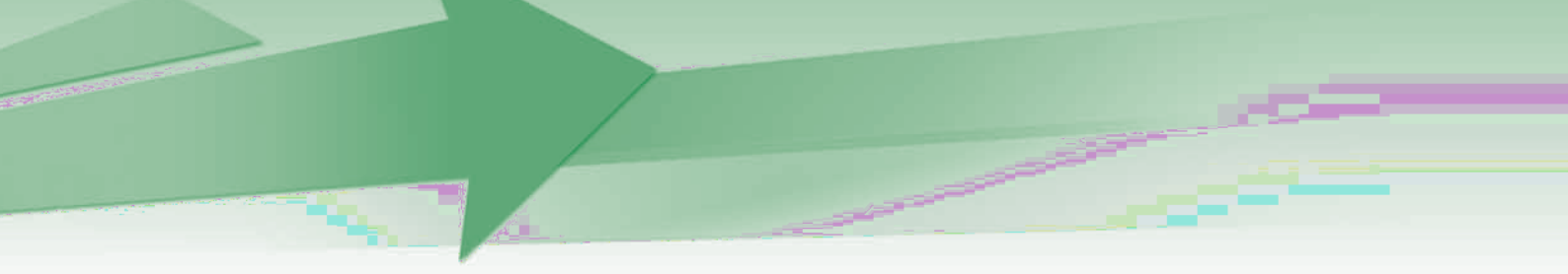
向S、Ø、集團銷售印刷線路板及與S、Ø、集團進行外判交易分別不超過本公司股東於二零零七年十二月十日舉行之股東特別大會所批准截至二零零九年十二月三十一日止財政年度經修訂相關年度上限818,079,000港元及57,350,000港元。年內向S、Ø、集團購買覆銅面板不超過本公司於二零零六年十月二十七日所宣布截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之相關年度上限315,560,000港元。

董事已聘用本公司核數師對本集團之持續關連交易進行若干已協定程序。本公司核數師亦已向董事會報告此等程序所得之實際結果。就上市規則第14A.37條而言，獨立非執行董事已審閱持續關連交易及核數師之報告，並確認上述持續關連交易乃由本集團於一般業務過程中訂立，且按一般商業條款及就該等交易所訂協議之條款進行，有關條款屬公平合理，並符合本公司股東之整體利益。



AUDITOR

A 2009 M 2009 D 2009 T 2009
2009 C 2009 2009 2009



[illegible]

T B N C B T

C S C B B

A A B T

C C B

A. DIRECTORS (continued)

THE BOARD (continued)

During the year, the Board has held 4 meetings. All directors have attended at least 75% of the meetings. The Board has also held 3 meetings of the Audit Committee, 1 meeting of the Nomination Committee and 2 meetings of the Remuneration Committee.

A. 董事(續)

董事會(續)

於回顧年度內，董事會舉行了四次會議，董事於董事會會議及董事委員會會議之出席記錄如下：

		Board Meetings 董事會會議	Audit Committee Meetings 審核委員會會議	Nomination Committee Meetings 提名委員會會議	Remuneration Committee Meetings 薪酬委員會會議
Number of Meetings 會議數目		4	3	1	2
Executive Directors 執行董事					
Mr. K. K. (Chairman) 張國榮(主席)		4			
Mr. K. K. (Managing Director) 陳永銀(董事總經理)		4			
Mr. K. K. 張廣軍		4			
Mr. Y. Y. 鄭永耀		4			
Mr. C. H. C. 莫湛雄		4			
Mr. S. 何燕生		4			
Mr. L. S. 張偉連		4			
Independent Non-Executive Directors 獨立非執行董事					
Mr. C. C. C. 鄭維志		4			
Mr. T. 陳亨利		4	3	1	2
Mr. C. C. C. (appointed on 27 February 2009) 黎忠榮(於二零零九年二月二十七日獲委任)		3	2	1	2
Mr. K. H. 謝錦洪		4	3	1	2

The Board has also held 3 meetings of the Audit Committee, 1 meeting of the Nomination Committee and 2 meetings of the Remuneration Committee.

董事明瞭更頻密地定期領導及監管本公司事務之重要性。經徵詢全體董事後，董事會初步計劃來年董事會將每季度舉行及全年舉行不少於四次會議。

A. 董事(續)

分工及職責

董事會由主席領導，其職務有別於本公司

-

B

C

- $\frac{M}{D}$, $\frac{M}{D}$, $\frac{M}{D}$, $\frac{M}{D}$

[illegible][illegible]

T M , D, , , , , ,
- , , , , , , ,
G

A. DIRECTORS (continued)

B. (continued)

T. C. ... 3.13 ...

T. B. ... C ...

A. ... a ... a ...

A. 董事(續)

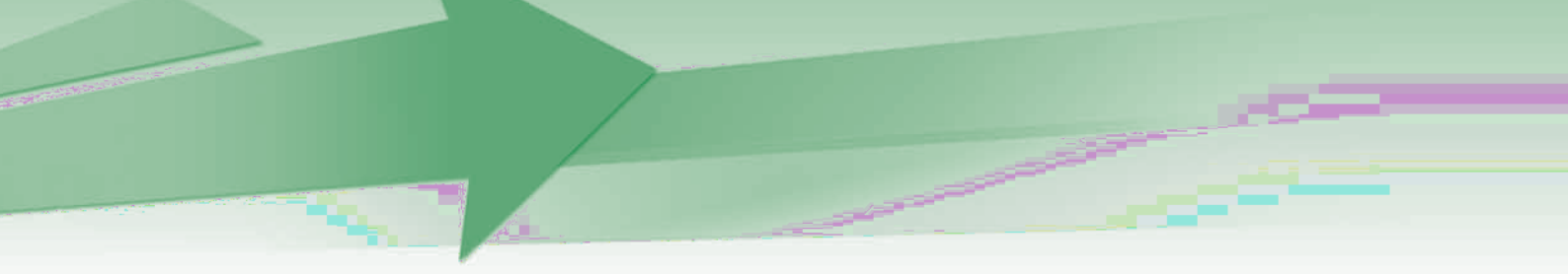
董事會成員(續)

本公司已按上市規則第3.13條的規定，取得每名獨立非執行董事之年度獨立性確認書。

董事會由多名董事組成，共同提供有關覆銅面板、印刷線路板、房地產發展及化工產品之核心能力、銷售及市場推廣經驗及技術知識、中國工廠之行政及管理經驗、財務及會計技巧以及有關遵守國際法律及規例之內部顧問。董事會現有十一名成員，擁有不同資歷及經驗，考慮到本公司之業務性質及規模，董事會成員人數對其決策效率而言實屬合適。

委任、重選及罷免

本公司之組織章程細則訂明一套正式、考慮周詳及具透明度之委任新董事程序。董事會委任之任何董事(不論為填補臨時空缺或屬董事會新增成員)均須於獲委任後首個股東週年大會退任並合資格膺選連任。董事之委任並無固定任期，惟於每屆股東週年大會上，三分之一之董事(包括主席)均須輪值退任及由股東重新委任。於計算當時董事總數時，將會計入按上文所述由董事會委任而須輪值退任及獲重新委任之董事，惟於計算將輪值退任董事人數時則不予計算。所有符合資格獲重新委任之董事均須向股東披露個人履歷，以便股東於重新委任時作出知情決定。任何董事委任、辭任、罷免或調任事宜均須以公佈形式及時向股東披露，並須在公佈中註明該董事辭任之理由。



A. DIRECTORS (continued)

S. a a  a (continued)
 A.    
 C S.   
 B     
 T C S.   
 B  B  
        
        
        

B. REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

[illegible]

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

I. Internal Control (continued)

The Board has reviewed the internal control system of the Group, including the financial, operational and compliance controls and risk management functions, and will conduct at least one such review each year to ensure that the investment and assets of the Group are properly protected. The Board has reviewed the information provided, together with its own observations and the assistance of the audit committee, to ensure that the internal control and risk management procedures of the Group are satisfactory.

In addition to the internal control system, the Board has established an internal audit team, which reports directly to the audit committee. The internal audit team will follow up on the findings of the internal audit, and will report to the audit committee and the Board on the progress of the internal audit. The internal audit team will also report to the audit committee and the Board on the progress of the internal audit.

A. Audit Committee

The Board has established an audit committee, and has appointed Mr. [Name] as the chairperson of the audit committee. The audit committee will be responsible for monitoring and reviewing the financial reporting process, and for ensuring that the financial statements of the Group are properly prepared and presented.

- The audit committee will be responsible for monitoring and reviewing the financial reporting process, and for ensuring that the financial statements of the Group are properly prepared and presented.
- The audit committee will also be responsible for monitoring and reviewing the internal control system, and for ensuring that the internal control system is properly designed and implemented.
- The audit committee will also be responsible for monitoring and reviewing the risk management system, and for ensuring that the risk management system is properly designed and implemented.

C. 問責及核數(續)

內部監控(續)

董事會已檢討上述本集團內部監控制度之效能，包括財務、營運及規章監控及風險管理功能，並將每年至少進行一次該等檢討，以確保妥善保障股東的投資及本集團資產。董事會根據獲提供之資料，連同其本身觀察及在審核委員會協助下，信納就本集團營運及業務之性質及規模而言，現行內部監控及風險管理程序達滿意水平。

除內部監控制度外，董事會已設立內部核數隊伍，直接向審核委員會匯報。內部核數隊伍將會按照本公司現存各項職能、運作及系統之重要性，以及審核委員會建議之優先次序，獨立審核該等職能、運作及系統。內部核數隊伍將會編製內部核數報告，指出現時經審核職能、運作及系統之漏洞及缺點，以供審核委員會及董事會討論，而董事會將根據該等核數結果指示高級管理層採取適當糾正及改善措施。

審核委員會

董事會已設立審核委員會，並已書面訂明該委員會之職責。審核委員會之職責包括監察及審核本集團之財務報告，並監察及審核本集團之內部監控及風險管理系統。

[illegible]

- 作為正常程序之一部分，審閱關連交易及審查本集團內部監控是否足夠。

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

A. C. ~~GG~~ (continued)

T A C

D T T A C

C

C

i i D

C G

服務性質	A 金額 (HK\$)
核數服務	10,062,000
非核數服務	
(i) 稅務服務	768,500
(ii) 其他服務 (附註)	5,714,700

[illegible]

問責及核數(續)

審核委員會(續)

審核委員會之職責包括檢討核數之範疇、結果以及成本效益，以及本公司外聘核數師德勤。關黃陳方會計師行之獨立性及客觀性。審核委員會每年至少一次檢討本公司外聘核數師之獨立性、內部核數職能有否足夠資源及稱職。倘若核數師向本公司提供非核數服務，委員會亦會檢討該等服務之性質及所涉範圍，務求在保持客觀性及成本之間取得平衡。於回顧年度內，就本公司外聘核數師向本集團提供之核數及非核數服務而已付 應付本公司核數師費用如下：

附註： 此主要為分拆河北煤化工控股有限公司相關之專業費用。

[illegible]

審核委員會已檢討本公司外聘核數師所提供之全部非核數服務，並認為該等服務並不影響核數師之獨立性。董事會已內部委任一名會計師負責本集團會計及財務事宜，而審核委員會有權隨時接觸本集團會計師及高級管理層，以及索取任何財務及相關資料，以便能夠有效地履行其作為審核委員會之職責。除獲得內部協助外，審核委員會亦可於彼等認為有需要時要求外聘核數師提供協助及建議，費用由本公司承擔。審核委員會每年至少一次在執行董事不在場之情況下與外聘核數師會面，以討論本集團之財務申報及回顧年度內出現之任何重大及財務事宜。

C. ACCOUNTABILITY AND AUDIT (continued)

A. C. (continued)

I. A. C. :

- ；
- ；
- ；
- ；

T. B. A. C. ; M. L. C. (C.), M. T. K. H. , M. H. T. .

T. A. C. ; G. ; 31 D. 2009.

C. 問責及核數(續)

審核委員會(續)

此外，審核委員會獲授權：

- 在其書面訂明職權範圍內調查任何事宜；
- 與管理層全面接觸及獲其衷誠合作；
- 全權酌情邀請任何董事或行政總裁出席其會議；及
- 獲得合理資源讓其能夠適當地履行職責。

董事會將確保審核委員會成員具備合適資格履行職務，及至少一名成員具備會計及相關財務管理專業知識或經驗。審核委員會由三名獨立非執行董事：黎忠榮先生(主席)、謝錦洪先生及陳亨利先生組成。

審核委員會與管理層已檢討本集團採納之會計原則及常規，並已討論核數、內部監控及財務匯報事宜，包括審閱截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核年度財務報表。

D. DELEGATION BY THE BOARD

Ma a

T C

B

E

G

C

B a

T B A C N C B C E B

T N , , C , , 0.3 0.4 , 0.5
0.6
M H 0.7 T (C , 0.8) , M L , C , , 0.9 ,
0.1 M T 0.2 K H . A , 0.3 , 0.4 0.5
0.6 , 0.7 , 0.8 , N , , C , , 0.1
0.2 0.3 0.4 , N , , C , , 0.1 ,

- [illegible]

D. 董事會權力的轉授

管理功能

本公司之組織章程載列指明須由董事會決定之事項。執行董事一般每兩星期舉行非正式會議，並定期參與高級管理層之會議，以便掌握本集團近期之營運及表現，且監察及確保管理層正確及恰當地執行董事會制訂之指示及策略。管理層已獲清晰指示，得知須提呈董事會垂注並由董事會代表本公司作出決定之事宜。

董事委員會

董事會已設立三個委員會，分別為審核委員會、提名委員會及薪酬委員會，分別由不同獨立非執行董事出任主席，以協助董事會履行各委員會獲委派之特定職能。各董事委員會均書面訂明其特定的職權範圍，所載列之原則、程序及安排均與董事會之原則、程序及安排大致相同。

提名委員會由三名獨立非執行董事：陳亨利先生(主席)、黎忠榮先生及謝錦洪先生組成。根據提名委員會書面訂明的職權範圍，提名委員會之主要職責包括：

- 定期就董事會之架構、人數及組成作出檢討，並就任何認為需作出的調整向董事會提供推薦建議；
- 就上市規則而言，每年檢討獨立非執行董事是否屬獨立人士；

E. COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

[illegible]



獨立核數師報告

Kingboard Chemical Holdings Limited 獨立核數師報告

我們已審計 Kingboard Chemical Holdings Limited (「貴公司」) 及其附屬公司 (統稱「貴集團」) 截至二零零九年十二月三十一日止年度之財務報表，包括該年度之損益表、權益變動表、現金流量表及資產負債表，以及相關之附註。

貴公司董事負責編製及真實公允地呈列該等財務報表，並負責設計、執行及維護與財務報表編製有關之內部監控系統。

我們之責任是根據審計結果，對該等財務報表發表意見。我們按照香港會計師公會頒布之香港審計準則執行審計工作。

我們認為，該等財務報表已真實公允地反映了貴集團於二零零九年十二月三十一日之財務狀況，以及貴集團於該年度之經營成果及現金流量。

Comprehensive Income

綜合全面收益表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	本年度溢利	2,965,696	2,131,271
Other comprehensive income:	其他全面收益：		
Cash flow hedge:	現金流對沖：		
Losses on cash flow hedges	現金流對沖虧損	(89,986)	(153,678)
Deferred tax	就現金流對沖變動而確認之遞延稅項	11,099	18,525
Remeasurement of cash flow hedges	就現金流對沖調動而作出之重新分類調整	95,026	16,717
Deferred tax	就現金流對沖調動而作出之重新分類調整之遞延稅項	(12,228)	(1,746)
Investment revaluation reserve:	投資重估儲備：		
Fair value changes on available-for-sale investments	可供出售投資之公平值變動	143,969	(390,833)
Losses on available-for-sale investments	就可供出售投資之減值虧損而作出之重新分類調整	156,367	253,158
Remeasurement of available-for-sale investments	就出售可供出售投資而作出之重新分類調整	(111,564)	36,846
Profit after income tax	物業重估儲備：		
Profit after income tax	Profit after income tax		



C...m...F...P... 綜合財務狀況表
At 31 December 2009

Kingboard Chemical Holdings Limited

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		A. 本公司有人應佔權益												
		本公司持有人應佔權益												
		Capital		Share		Reserves		Retained		Profit		Total		Total
		Share	Reserve	Capital	Reserve	Share	Reserve	Share	Reserve	Share	Reserve	Share	Reserve	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
						(N.I.)	(N.I.)	(N.I.)						
						(附註)	(附註)	(附註)						
B. 1 J 2008	於二零零八年一月一日之結餘	83,810	4,505,828	897	(791)	10,594	31,728	6,583	(58,403)	1,067,425	12,640,032	18,277,703	12,862	3,336,231
D. 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	可供出售投資公平值之減少								(390,833)		(390,833)			(390,833)
S. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	應佔聯營公司儲備變動									22,980		22,980		22,980
L. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	現金流量對沖虧損						(144,780)				(144,780)		(8,898)	(153,678)
D. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	就現金流量對沖變動確認之遞延稅項						18,525				18,525			18,525
E. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	因折算外地經營呈報貨幣而產生之匯兌差額									602,806		602,806	142,279	745,085
F. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	物業轉撥至投資物業之公平值收益							4,705			4,705			4,705
P. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	本年度溢利									1,705,850	1,705,850		425,421	2,131,271
Q. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	出售一間聯營公司之儲備									(773)	(773)			(773)
T. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	因現金流對沖而轉撥至損益						16,717				16,717			16,717
D. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	因現金流對沖而轉撥至損益產生之遞延稅項						(1,746)				(1,746)			(1,746)
I. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	可供出售投資之減值虧損								253,158		253,158			253,158
L. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	出售撥回之投資重估儲備								36,846		36,846			36,846
T. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	本年度全面收益總額						(111,284)	4,705	(100,829)	625,013	1,705,850	2,123,455	558,802	2,682,257
I. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	因行使優先購股權而發行新股份	1,130	41,132								42,262			42,262
S. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	股份購回及註銷	(1,014)	(162,893)	1,014							(1,014)	(163,907)		(163,907)
Q. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	確認以股份形式付款												2,816	2,816
F. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	截至二零零七年十二月三十一日止年度之末期股息										(590,183)	(590,183)		(590,183)
I. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	截至二零零八年十二月三十一日止年度之中期股息										(337,247)	(337,247)		(337,247)
A. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	收購附屬公司(附註37)												47,586	47,586
A. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	收購附屬公司儲外權益													(53,927)
C. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	少數股東出資款項												134,321	134,321
D. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	支付予少數股東之股息												(373,573)	(373,573)
T. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	因優先購股權失效而轉撥					55,774				1,963	1,963	(1,963)		
T. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100										(55,774)				
		116	(121,761)	1,014		55,774					(982,255)	(1,047,112)	853	(245,593)
B. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100	於二零零八年十二月三十一日之結餘	83,926	4,384,067	1,911	(791)	10,594	87,502	(111,284)	11,288	(159,232)	1,682,438	13,363,627	13,715	4,249,440

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

[illegible]

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
OPERATING ACTIVITIES		
P 除稅前溢利	3,214,180	2,325,502
A 調整：		
S 應佔聯營公司業績	(64,252)	(369,807)
S 應佔共同控制實體業績	2,325	3,849
A 無形資產攤銷	688	750
D 物業、廠房及設備折舊	1,811,320	1,589,648
I 就貿易及其他應收賬款 確認之減值虧損	90,070	40,474
D 可供出售投資之股息	(32,124)	(22,566)
D 收購附屬公司額外權益 之折讓	(14,580)	(33,711)
D 收購附屬公司之折讓	-	(11,395)
I 利息支出及其他融資費用	221,256	329,369
G 出售投資物業之收益	-	(143,745)
G 出售附屬公司之收益	(24,242)	-
G 出售附屬公司部份權益 之收益	(340,038)	-
(G) 出售可供出售投資之 (收益) 虧損	(111,564)	36,846
G 投資物業公平值變動之收益	(51,425)	(5,992)
G 外匯遠期合約公平值變動 之收益	(370)	(318)
L 商品遠期合約公平值變動 之虧損(收益)	11,628	(2,454)
R 預付租賃款項撥回	20,047	26,863
I 利息收入	(50,575)	(62,309)
I 可供出售投資之減值虧損	156,367	253,158
I 可換股債券應計利息收入	-	(602)
L 出售可換股債券及一間 聯營公司權益之虧損	-	189,697
L 出售及撤銷物業、廠房及 設備之虧損	15,539	3,713
L 出售附屬公司之虧損	106,814	-
S 以股份形式支付開支	1,427	2,816
未計營運資金變動前之經營 現金流量	4,962,491	4,149,786
(I) 存貨(增加)減少	(388,500)	164,443
(I) 貿易及其他應收賬款及 預付款項(增加)減少	(1,444,570)	1,695,555
(I) 應收票據(增加)減少	(486,384)	81,926
D 貿易及其他應付賬款減少	(517,077)	(1,394,891)
I 應付票據增加(減少)	139,922	(265,630)
N 衍生金融工具增加之淨額	1,898	270
I 待發展物業增加	(763,152)	(233,135)

Kingboard Chemical Holdings Limited 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

	Notes	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Cash and cash equivalents at the beginning of the year		1,504,628	4,198,324
HK\$		(239)	(1,288)
HK\$		138	46,907
Other taxes paid		(219,838)	(197,441)
NET CASH FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務所得現金淨額	1,284,689	4,046,502
INVESTING ACTIVITIES	投資業務		
Purchase of available-for-sale investments	購買可供出售投資	(1,309,428)	(752,707)
Purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備	(1,989,166)	(3,286,469)
Disposal of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備	(373,242)	(676,673)
Cost of acquisition of subsidiary companies	收購附屬公司額外權益	(291,412)	(20,216)
Cost of acquisition of subsidiary companies	所付代價	(105,622)	
Interest received	已質押銀行存款增加		
Prepaid lease payments	已付預付租賃款項		

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
FINANCING ACTIVITIES	融資活動		
Net increase in cash and cash equivalents	新增銀行借貸	5,848,079	8,199,044
Proceeds from the exercise of warrants	行使優先購股權所得款項	20,488	42,262
Repayment of bank borrowings	償還銀行借貸	(4,119,570)	(5,852,605)
Dividends received from subsidiaries	已派普通股股息	(506,844)	(927,430)
Dividends received from associates	支付予附屬公司之少數股東之股息	(225,614)	(373,573)
Interest paid	已付利息及其他融資費用	(226,354)	(349,228)
Capital contribution by subsidiaries	附屬公司之少數股東出資款項	-	134,321
Repurchase of shares	購回股份款項	-	(163,907)
NET CASH FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動所得現金淨額	790,185	708,884
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值項目增加淨額	1,301,295	669,235
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE BEGINNING OF THE YEAR	年初之現金及現金等值項目	4,225,257	3,494,011
EFFECT OF FOREIGN EXCHANGE RATE CHANGES	匯率變動影響	20,035	62,011
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE END OF THE YEAR	年末之現金及現金等值項目	5,546,587	4,225,257
ANALYSIS OF THE BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值項目結餘分析		
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	5,652,209	4,225,273
Bank overdrafts	銀行透支	-	(16)
		5,652,209	4,225,257
Less: Restricted bank deposits	減：已質押銀行存款	(105,622)	-
Bank balances and cash	現金及現金等值項目結餘	5,546,587	4,225,257

Non-Current Financial Information

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

1. GENERAL

The Company is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands. The Company is a wholly owned subsidiary of Kingboard Chemical Holdings Limited, a company incorporated in Hong Kong. The Company is a public company as defined in the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong). The Company is a listed company as defined in the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong). The Company is a subsidiary of Kingboard Chemical Holdings Limited.

The functional currency of the Company is the Hong Kong dollar (HK\$). The financial statements are presented in Hong Kong dollars. The Company's registered office is located at Kingboard Chemical Holdings Limited, 11/F, Kingboard Chemical Building, 111, Queen's Road East, Hong Kong.

The Company is a public company as defined in the Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong). The Company is a listed company as defined in the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong). The Company is a subsidiary of Kingboard Chemical Holdings Limited.

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

The Company has adopted the new and revised HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA) for the year ended 31 December 2009.

The Company has adopted the new and revised HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA) for the year ended 31 December 2009.

1. 一般資料

本公司在開曼群島註冊成立為受豁免有限公司，其股份在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之主板上市。本公司註冊辦事處之地址及主要營業地點於本年報「公司資料」一節中披露。

本公司及其附屬公司的功能貨幣為人民幣（「人民幣」）。綜合財務報表則以港元（「港元」）呈列，本公司管理層認為此舉對綜合財務報表的使用者更有幫助。

本集團主要從事覆銅面板、銅箔、玻璃纖維布、玻璃紗、漂白木漿紙、印刷線路板（「印刷線路板」）、化工產品、液晶體顯示屏（「液晶體顯示屏」）、磁電產品製造業務和房地產發展。

2. 應用新增及經修訂之香港財務申報準則（「香港財務申報準則」）

於本年度，本集團已應用多項由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的新增及經修訂準則、修訂本及詮釋（「新增及經修訂香港財務申報準則」）。

除以下所述外，採納新增及經修訂香港財務申報準則對本集團本期間或過往會計期間之綜合財務報表並無重大影響。

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (“HKFRSs”) (continued)

Not applicable. HKFRSs are not applicable to the Company.

HKAS 1 (Revised 2007) Presentation of financial statements

2. 應用新增及經修訂之香港財務申報準則(「香港財務申報準則」) (續)

- 1 於二零零九年七月一日或其後開始之年度期間
生效。
- 2 於二零零九年七月一日及二零一零年一月一日
(如適用)或其後開始之年度期間生效之修訂
本。
- 3 於二零一零年一月一日或其後開始之年度期間
生效。
- 4 於二零一零年二月一日或其後開始之年度期間
生效。
- 5 於二零一零年七月一日或其後開始之年度期間
生效。
- 6 於二零一一年一月一日或其後開始之年度期間
生效。
- 7 於二零一三年一月一日或其後開始之年度期間
生效。

* IFRIC代表國際財務申報準則詮釋委員會。

應用香港財務申報準則第3號(經修訂)或會影響收購日期處於二零零九年七月一日或其後開始之首個年度報告期間或以後之業務合併之會計處理。香港會計準則第27號(經修訂)將影響母公司於一間附屬公司之擁有權權益變動之會計處理。

香港財務申報準則第9號金融工具引進財務資產分類與計量之新規定，於二零一三年一月一日起生效，准予提前應用。該準則規定，屬於香港會計準則第39號金融工具：確認及計量範圍內之所有已確認財務資產須按攤銷成本或公平值計量，尤其是，(i)根據目標為收取合約現金流的業務模式持有之債務投資；及(ii)合約現金流僅為一般按攤銷成本計量的未償還本金及利息之債務投資。所有其他債務投資及股本投資按公平值計量。應用香港財務申報準則第9號可能影響本集團財務資產之分類與計量。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

T h e a c c o u n t i n g p o l i c i e s a d o p t e d b y t h e G r o u p f o r t h e p u r p o s e s o f t h e c o n s o l i d a t e d f i n a n c i a l s t a t e m e n t s a r e b a s e d o n t h e c o s t o f p u r c h a s e m e t h o d e x c e p t w h e r e o t h e r m e t h o d s a r e m o r e a p p r o p r i a t e i n t h e c i r c u m s t a n c e s.

T h e a c c o u n t i n g p o l i c i e s a d o p t e d b y t h e G r o u p f o r t h e p u r p o s e s o f t h e c o n s o l i d a t e d f i n a n c i a l s t a t e m e n t s a r e b a s e d o n t h e c o s t o f p u r c h a s e m e t h o d e x c e p t w h e r e o t h e r m e t h o d s a r e m o r e a p p r o p r i a t e i n t h e c i r c u m s t a n c e s. H o n g K o n g F i n a n c i a l S t a n d a r d s (H K F S) a n d H o n g K o n g I n s t i t u t i o n o f C e r t i f i e d P u b l i c A c c o u n t a n t s (H K I C P A) I n t e r p r e t a t i o n s o f t h e S t a n d a r d s o n A c c o u n t i n g f o r I n v e n t o r i e s (S I C A I) a n d S t a n d a r d s o n I n v e n t o r i e s (S I C I) a r e a p p l i e d. T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d.

B a s e d o n t h e a c c o u n t i n g p o l i c i e s a d o p t e d b y t h e G r o u p f o r t h e p u r p o s e s o f t h e c o n s o l i d a t e d f i n a n c i a l s t a t e m e n t s a r e b a s e d o n t h e c o s t o f p u r c h a s e m e t h o d e x c e p t w h e r e o t h e r m e t h o d s a r e m o r e a p p r o p r i a t e i n t h e c i r c u m s t a n c e s. C o n s i d e r a t i o n i s g i v e n t o t h e c o s t o f p u r c h a s e m e t h o d e x c e p t w h e r e o t h e r m e t h o d s a r e m o r e a p p r o p r i a t e i n t h e c i r c u m s t a n c e s. T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d.

T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d. T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d.

T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d. T h e G r o u p a l s o a p p l i e s t h e S t a n d a r d s o n S i m i l a r T r a n s a c t i o n s (S S T) i s s u e d b y t h e H o n g K o n g C o n s o l i d a t e d F i n a n c i a l S t a n d a r d s B o a r d.

A l l i n t r a g r o u p t r a n s a c t i o n s , b a l a n c e s , i n c o m e a n d e x p e n d i t u r e s a r e e l i m i n a t e d o u t o f t h e c o n s o l i d a t e d f i n a n c i a l s t a t e m e n t s.

3. 主要會計政策

綜合財務報表乃按歷史成本基準編製，惟如下列會計政策所闡述，投資物業及若干金融工具則按公平值計量。

綜合財務報表乃按香港會計師公會頒佈之香港財務申報準則編製。此外，綜合財務報表載有聯交所證券上市規則(「上市規則」)及香港公司條例規定之適用披露。

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及本公司控制之實體(附屬公司)截至每年十二月三十一日止之財務報表。當本公司有權力操縱某實體之財政及經營政策以藉其活動之中獲益，將視為擁有控制權。

於年內收購或出售之附屬公司之業績，自實際收購日期起或實際出售日期止(視適用情況而定)已列入綜合全面收益表內。

如需要，將會就附屬公司之財務報表作出調整，致使其會計政策與本集團其他成員公司所用者貫徹一致。

所有集團內公司間交易、結餘、收入及開支於綜合賬目時對銷。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

B a s i c a c c o u n t i n g p o l i c i e s (continued)

M, 附屬公司之資產淨值之少數股東權益與本集團於其中之權益分開呈列。於該等資產淨值之少數股東權益包括在原業務合併日期之有關權益數額，以及自合併日期起計少數股東應佔之權益變動。少數股東應佔虧損超出少數股東於附屬公司之股本權益之金額乃與本集團權益對銷，惟少數股東具有約束力責任及其有能力作出額外投資以彌補該等虧損則除外。

收購附屬公司額外權益時，所產生之商譽按就額外權益所付代價與所收購之額外權益應佔附屬公司資產淨值之賬面值間差額計算。倘本集團應佔附屬公司資產淨值之額外權益超逾就額外權益所支付之代價，超額部分即時確認為損益。

出售附屬公司部分權益時，出售附屬公司部分權益所得款項與所出售附屬公司的資產淨值賬面值之間的差額，於綜合收益表中確認。

B a s i c a c c o u n t i n g p o l i c i e s (continued)

T, 附屬公司之資產淨值之少數股東權益與本集團於其中之權益分開呈列。於該等資產淨值之少數股東權益包括在原業務合併日期之有關權益數額，以及自合併日期起計少數股東應佔之權益變動。少數股東應佔虧損超出少數股東於附屬公司之股本權益之金額乃與本集團權益對銷，惟少數股東具有約束力責任及其有能力作出額外投資以彌補該等虧損則除外。

3. 主要會計政策(續)

綜合賬目基準(續)

綜合附屬公司資產淨值之少數股東權益與本集團於其中之權益分開呈列。於該等資產淨值之少數股東權益包括在原業務合併日期之有關權益數額，以及自合併日期起計少數股東應佔之權益變動。少數股東應佔虧損超出少數股東於附屬公司之股本權益之金額乃與本集團權益對銷，惟少數股東具有約束力責任及其有能力作出額外投資以彌補該等虧損則除外。

收購附屬公司額外權益時，所產生之商譽按就額外權益所付代價與所收購之額外權益應佔附屬公司資產淨值之賬面值間差額計算。倘本集團應佔附屬公司資產淨值之額外權益超逾就額外權益所支付之代價，超額部分即時確認為損益。

出售附屬公司部分權益時，出售附屬公司部分權益所得款項與所出售附屬公司的資產淨值賬面值之間的差額，於綜合收益表中確認。

業務合併

收購業務採用購買會計處理法入賬。收購成本按交易當日所給予之資產、所產生或承擔之負債，以及本集團為控制被收購方而已發行股本工具之公平值總額，另加業務合併直接應佔之任何成本計量。符合香港財務申報準則第3號「業務合併」確認條件之被收購方之可識別資產、負債及或然負債，均以收購日期之公平值確認。

(continued)

G, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840,

T
S
S
S
S
S

A

[illegible]

業務合併(續)

因收購而產生之商譽確認為資產，乃初步按成本(即業務合併成本超逾本集團所佔之已確認之可識別資產、負債及或然負債之公平值淨額之權益之部分)計量。倘於重新評估後，本集團應佔被收購方之可識別資產、負債及或然負債之公平值淨額之權益高於業務合併成本，超出部分即時於損益內確認。

少數股東於被收購方之權益初步按少數股東於已確認資產、負債及或然負債之公平值淨額所佔比例計量。

於聯營公司之投資

聯營公司指本集團對其有重大影響力之實體，且不屬於附屬公司或合資企業之權益。重大影響力指參與投資對象之財務及經營政策決策之權力，但並無控制或共同控制該等政策。

聯營公司之業績及資產與負債乃按權益會計法納入綜合財務報表內。根據權益法，於聯營公司之投資乃按成本於綜合財務狀況表列賬，並就本集團應佔該等聯營公司之資產淨值之收購後變動作出調整，以及減去任何已識別之減值虧損。當本集團應佔一間聯營公司之虧損相等於或超出其於該聯營公司之權益(包括實質上構成本集團於該聯營公司之投資淨額一部分之任何長期權益)，則本集團不再確認其應佔之進一步虧損。額外應佔虧損會作出撥備及確認負債，惟僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該聯營公司支付之款項為限。

(continued)

1 2 a a (continued)

A ss s M, s G ' s
s - - ss s
s s ss,
T s s s s s s s s s
- s s s s s s s s
s | s s s
- s s s s s s s s A
s ss s s s s s s
s s s s s s s s

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Jointly controlled entities (continued)

T he Group's investments in jointly controlled entities are accounted for using the equity method. The Group's share of the results of the jointly controlled entities is included in the consolidated income statement. The Group's share of the net assets of the jointly controlled entities is included in consolidated assets. The Group's share of the liabilities of the jointly controlled entities is included in consolidated liabilities. The Group's share of the equity of the jointly controlled entities is included in consolidated equity. The Group's share of the results of the jointly controlled entities is included in the consolidated income statement. The Group's share of the net assets of the jointly controlled entities is included in consolidated assets. The Group's share of the liabilities of the jointly controlled entities is included in consolidated liabilities. The Group's share of the equity of the jointly controlled entities is included in consolidated equity.

A s a result of the Group's investments in jointly controlled entities, the Group's share of the results of the jointly controlled entities is included in the consolidated income statement. The Group's share of the net assets of the jointly controlled entities is included in consolidated assets. The Group's share of the liabilities of the jointly controlled entities is included in consolidated liabilities. The Group's share of the equity of the jointly controlled entities is included in consolidated equity.

The Group's share of the results of the jointly controlled entities is included in the consolidated income statement. The Group's share of the net assets of the jointly controlled entities is included in consolidated assets. The Group's share of the liabilities of the jointly controlled entities is included in consolidated liabilities. The Group's share of the equity of the jointly controlled entities is included in consolidated equity.

G oodwill is recognised as the excess of the cost of an acquisition over the fair value of the identifiable intangible assets acquired. Goodwill is tested for impairment annually, or more frequently if there are indications of impairment. Goodwill is measured as the difference between the cost of an acquisition and the fair value of the identifiable intangible assets acquired.

3. 主要會計政策(續)

共同控制實體(續)

共同控制實體之業績及資產與負債乃按權益會計法列入綜合財務報表內。根據權益法，於共同控制實體之投資乃按成本就本集團應佔該共同控制實體之資產淨值之收購後變動調整，減任何已識別之減值虧損於綜合財務狀況表列賬。當本集團應佔共同控制實體之虧損相等於或超出其於該共同控制實體之權益(包括實質上構成本集團於該共同控制實體之投資淨額之一部分之任何長期權益)，則本集團不再確認其應佔之進一步虧損。額外應佔虧損會作出撥備及確認負債，惟僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該共同控制實體支付之款項為限。

任何本集團應佔可識別資產、負債及或然負債之公平值淨額超出收購成本之部分，經重估後即時於損益中確認。

當集團實體與本集團共同控制實體進行交易時，損益會按本集團佔有關共同控制實體之權益予以對銷。

商譽

收購業務所產生之商譽，按成本減任何累計減值虧損列賬，並於綜合財務狀況表獨立呈列。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

1. 投資物業 (continued)

A 投資物業於出售後，或當永久停止使用該投資物業，及預期出售不會產生未來經濟利益時剔除確認。剔除確認該資產所產生之任何盈虧乃按出售所得款項淨額與該資產賬面值間之差額計算，並計入剔除確認項目年度之綜合收益表內。

2. 待發展物業

P 待發展物業按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。

C 發展物業相關之費用(包括土地之預付租賃款項及發展成本)將計入待發展物業，直至完成發展為止。

3. 物業、廠房及設備

P 物業、廠房及設備(不包括在建物業、廠房及設備)，乃按成本減其後累計折舊及任何累計減值虧損列賬。

D 物業、廠房及設備項目(不包括在建物業、廠房及設備)之折舊乃根據其估計可使用年期，於計及其估計剩餘價值後，以直線法撇銷其成本(有關物業、廠房及設備項目每年折舊率，見附註20)。

3. 主要會計政策(續)

投資物業(續)

投資物業於出售後，或當永久停止使用該投資物業，及預期出售不會產生未來經濟利益時剔除確認。剔除確認該資產所產生之任何盈虧乃按出售所得款項淨額與該資產賬面值間之差額計算，並計入剔除確認項目年度之綜合收益表內。

待發展物業

待發展物業按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。

發展物業相關之費用(包括土地之預付租賃款項及發展成本)將計入待發展物業，直至完成發展為止。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(不包括在建物業、廠房及設備)，乃按成本減其後累計折舊及任何累計減值虧損列賬。

物業、廠房及設備項目(不包括在建物業、廠房及設備)之折舊乃根據其估計可使用年期，於計及其估計剩餘價值後，以直線法撇銷其成本(有關物業、廠房及設備項目每年折舊率，見附註20)。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

P R O P E R T Y, P L A N T A N D E Q U I P M E N T (continued)

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Cost includes the purchase price and any directly attributable costs. Depreciation is calculated on a straight-line basis over the estimated useful lives of the assets. The estimated useful lives are as follows: buildings, 20 to 30 years; plant and equipment, 5 to 10 years; and motor vehicles, 5 years. Depreciation is charged to the profit or loss account. Assets that are held for sale or disposal are classified as non-current assets held for sale and are measured at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell. Assets that are classified as non-current assets held for sale are not depreciated.

Assets that are held for sale or disposal are classified as non-current assets held for sale and are measured at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell. Assets that are classified as non-current assets held for sale are not depreciated.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Prepaid leasehold land and buildings under development for future owner-occupied purpose (continued)

Leasehold land and buildings under development for future owner-occupied purpose

倘租約土地及樓宇正在發展作生產或行政用途，則租約土地部分乃分類為預付租賃款項，並於租約年期以直線法攤銷。在建期間，就租約土地計提之攤銷支出，乃列作在建樓宇成本部分。在建樓宇以成本減任何已識別減值虧損列賬。樓宇於可供使用（即其達致管理層預期方式之所需運作地點及狀況）時開始計提折舊。

Inventory

存貨按成本或可變現淨值兩者中之較低者入賬。成本包括直接物料及（如適用）直接勞工成本及使存貨達致現有位置及狀況所產生之間接成本。成本按加權平均法計算。可變現淨值指估計售價減估計完成所需之全部成本以及市場推廣、銷售及分銷將予產生之成本。

Intangible assets acquired separately

個別收購之無形資產
個別收購並具有有限可使用年期之無形資產乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可使用年期之無形資產（採礦權除外）於估計可使用年內以直線法攤銷。

3. 主要會計政策(續)

物業、廠房及設備(續)

發展中供日後業主使用之租約土地及樓宇

倘租約土地及樓宇正在發展作生產或行政用途，則租約土地部分乃分類為預付租賃款項，並於租約年期以直線法攤銷。在建期間，就租約土地計提之攤銷支出，乃列作在建樓宇成本部分。在建樓宇以成本減任何已識別減值虧損列賬。樓宇於可供使用（即其達致管理層預期方式之所需運作地點及狀況）時開始計提折舊。

存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者中之較低者入賬。成本包括直接物料及（如適用）直接勞工成本及使存貨達致現有位置及狀況所產生之間接成本。成本按加權平均法計算。可變現淨值指估計售價減估計完成所需之全部成本以及市場推廣、銷售及分銷將予產生之成本。

無形資產

個別收購之無形資產

個別收購並具有有限可使用年期之無形資產乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可使用年期之無形資產（採礦權除外）於估計可使用年內以直線法攤銷。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Intangible assets (continued)

Intangible assets acquired separately (continued)

A 2009 年 12 月 31 日，本公司擁有以下無形資產：

Intangible assets	2009	2008
商標及專利	1,234,567	1,234,567
其他無形資產	123,456	123,456
總計	1,358,023	1,358,023

G 2009 年 12 月 31 日，本公司擁有以下無形資產：

Intangible assets	2009	2008
商標及專利	1,234,567	1,234,567
其他無形資產	123,456	123,456
總計	1,358,023	1,358,023

Research and development expenditure

E 2009 年 12 月 31 日，本公司擁有以下無形資產：

Intangible assets	2009	2008
商標及專利	1,234,567	1,234,567
其他無形資產	123,456	123,456
總計	1,358,023	1,358,023

6 6 6

76

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Intangible assets (continued)

Research and development expenditure (continued)

Intangible assets are recognised as an asset when the expenditure incurred to create the asset is capitalised. The expenditure is capitalised when the following criteria are met: (i) the expenditure is identifiable; (ii) the expenditure is incurred in the past; (iii) the expenditure is expected to generate future economic benefits; and (iv) the expenditure is reliably measurable. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits.

Intangible assets are recognised as an asset when the expenditure incurred to create the asset is capitalised. The expenditure is capitalised when the following criteria are met: (i) the expenditure is identifiable; (ii) the expenditure is incurred in the past; (iii) the expenditure is expected to generate future economic benefits; and (iv) the expenditure is reliably measurable. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits.

Intangible assets acquired in a business combination

Intangible assets acquired in a business combination are recognised as an asset when the expenditure incurred to create the asset is capitalised. The expenditure is capitalised when the following criteria are met: (i) the expenditure is identifiable; (ii) the expenditure is incurred in the past; (iii) the expenditure is expected to generate future economic benefits; and (iv) the expenditure is reliably measurable. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits.

Intangible assets acquired in a business combination are recognised as an asset when the expenditure incurred to create the asset is capitalised. The expenditure is capitalised when the following criteria are met: (i) the expenditure is identifiable; (ii) the expenditure is incurred in the past; (iii) the expenditure is expected to generate future economic benefits; and (iv) the expenditure is reliably measurable. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits. The expenditure is capitalised as an intangible asset when the expenditure is incurred in the past and the expenditure is expected to generate future economic benefits.

Impairment

Intangible assets are tested for impairment at the end of each reporting period. An impairment loss is recognised if the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount. The impairment loss is calculated as the difference between the carrying amount and the recoverable amount. The impairment loss is recognised in the profit or loss account.

3. 主要會計政策(續)

無形資產(續)

研究及開發費用(續)

就內部產生無形資產初步確認之金額為該等無形資產首次符合確認標準當日起產生之開支總額。倘未能確認內部產生無形資產，則開發費用於產生期間在損益扣除。

於初步確認後，內部產生無形資產乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損(如有)計量，其基準與獨立收購的無形資產相同。

於業務合併中收購之無形資產

倘於業務合併中收購之無形資產符合無形資產之定義，而其公平值能可靠計算，該等資產則獨立於商譽識別及確認。有關無形資產之成本為其於收購日期之公平值。

於初步確認後，具有有限可使用年期之無形資產乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可使用年期之無形資產按與獨立收購的無形資產相同基準攤銷。

減值

倘有跡象顯示具有有限可使用年期之無形資產可能出現減值，則對有關資產進行減值測試(請參閱下文有關減值虧損之會計政策(商譽除外))。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

1. 商譽 (續)

商譽按收購日期之可收回金額與被收購公司之可識別無形資產之賬面價值之差額計算。倘收購成本低於可收回金額，則該項收購被視為「收購溢利」，並按收購日期之可收回金額與被收購公司之可識別無形資產之賬面價值之差額計算。倘收購成本高於可收回金額，則該項收購被視為「收購虧損」，並按收購日期之可收回金額與被收購公司之可識別無形資產之賬面價值之差額計算。倘收購成本低於可收回金額，則該項收購被視為「收購溢利」，並按收購日期之可收回金額與被收購公司之可識別無形資產之賬面價值之差額計算。倘收購成本高於可收回金額，則該項收購被視為「收購虧損」，並按收購日期之可收回金額與被收購公司之可識別無形資產之賬面價值之差額計算。

倘日後轉出減值虧損，有關資產之賬面值須增至其經重新估計之可收回金額，惟增加之賬面值不得超出倘有關資產並無於以往年度確認任何減值虧損所應釐定之賬面值。轉出之減值虧損即時確認為收入。

Lease

Lease contracts are classified as finance leases or operating leases. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. If a lease is not a finance lease, it is classified as an operating lease.

The Group as lessor

Leases entered into by the Group are classified as finance leases or operating leases. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. If a lease is not a finance lease, it is classified as an operating lease.

The Group as lessee

Operating lease payments are recognized as an expense on a straight-line basis over the lease term. Finance lease payments are recognized as an expense on a straight-line basis over the lease term. The Group's policy is to recognize the expense of a lease on a straight-line basis over the lease term.

3. 主要會計政策(續)

減值虧損(商譽除外(請參閱有關商譽之會計政策))

於報告期間結束當日，本集團須審閱其有形及無形資產之賬面值，以確定是否有任何跡象顯示該等資產出現減值虧損。倘出現任何有關跡象，則估計資產可收回金額，以釐定減值虧損的幅度(如有)。倘某項資產之可收回金額估計低於其賬面值，則該項資產之賬面值須削減至其可收回金額。減值虧損即時確認為開支。

倘日後轉出減值虧損，有關資產之賬面值須增至其經重新估計之可收回金額，惟增加之賬面值不得超出倘有關資產並無於以往年度確認任何減值虧損所應釐定之賬面值。轉出之減值虧損即時確認為收入。

租約

當租約條款將涉及擁有權之絕大部分風險及回報轉讓予承租人時，該租約乃分類為融資租約。所有其他租約均分類為經營租約。

由本集團出租

經營租約之租金收入乃按相關租約年期以直線法於綜合收益表內確認。

由本集團承租

經營租約付款於有關租約年期以直線法在損益中扣除。訂立經營租約時已收及應收作為獎勵之利益按直線法於有關租約之年期確認為該租約年期下租金開支減少。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Leasehold land and building

租約土地及樓宇

就租賃分類而言，租約土地及樓宇中土地及樓宇部分乃分開計算，除非租金支出無法可靠地在土地及樓宇部分之間作出分配，則在此情況下，整項合約則當作融資租約處理，並列作物業、廠房及設備。倘能可靠分配租金支出並按租約年期以直線法攤銷，土地的租約權益則列作經營租約，惟該等根據公平值模式分類並列作投資物業者則除外。

Foreign currency

外幣

編製各集團實體之財務報表時，以該實體之功能貨幣以外幣(外幣)進行之交易乃按其功能貨幣(即實體主要經營之經濟環境之貨幣)於交易日期當時之匯率記錄。於報告期間結束當日，以外幣列值之貨幣項目以該日之匯率重新匯兌。按公平值列賬且按外幣列值之非貨幣項目乃按釐定公平值當日匯率重新匯兌。以外幣過往成本計算之非貨幣項目不予重新匯兌。

Exchange rate

結算貨幣項目及匯兌貨幣項目所產生之匯兌差額會於產生期間在損益中確認。重新匯兌按公平值列賬之非貨幣項目產生之匯兌差額計入期內損益。

3. 主要會計政策(續)

租約(續)

租約土地及樓宇

就租賃分類而言，租約土地及樓宇中土地及樓宇部分乃分開計算，除非租金支出無法可靠地在土地及樓宇部分之間作出分配，則在此情況下，整項合約則當作融資租約處理，並列作物業、廠房及設備。倘能可靠分配租金支出並按租約年期以直線法攤銷，土地的租約權益則列作經營租約，惟該等根據公平值模式分類並列作投資物業者則除外。

外幣

編製各集團實體之財務報表時，以該實體之功能貨幣以外幣(外幣)進行之交易乃按其功能貨幣(即實體主要經營之經濟環境之貨幣)於交易日期當時之匯率記錄。於報告期間結束當日，以外幣列值之貨幣項目以該日之匯率重新匯兌。按公平值列賬且按外幣列值之非貨幣項目乃按釐定公平值當日匯率重新匯兌。以外幣過往成本計算之非貨幣項目不予重新匯兌。

結算貨幣項目及匯兌貨幣項目所產生之匯兌差額會於產生期間在損益中確認。重新匯兌按公平值列賬之非貨幣項目產生之匯兌差額計入期內損益。



(continued)

B. 

$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$

R **E** **C** **B**

P

M P F S

Ta a

(continued)

Ta a (continued)

[illegible][illegible][illegible]

3. 主要會計政策(續)

稅項(續)

遞延稅項乃根據綜合財務報表資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所採用相應稅基間之臨時差額確認。遞延稅項負債一般會就所有應課稅臨時差額確認，而遞延稅項資產乃按可能出現可利用臨時差額扣稅之應課稅溢利時確認。因商譽或因業務合併以外交易初步確認其他資產及負債且不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利而引致之臨時差額，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃按於附屬公司及聯營公司
基於合致之燃耗、此等
稅臨時差額而確認，惟若本集團可控制臨
時差額之撥回及臨時差額有可能不會於可
見將來之撥回，此等置預之起功績
及權益相關的可扣減臨時差額所產生的遞
延稅項資產，僅在按可能出現可利用臨時
差額扣稅之應課稅溢利時，並預期於可見
將來撥回。

遞延稅項資產之賬面值於各報告期間結喝
燠蕪炸 疔疔泥膏謬 含 愷莖 靛靛
溢利收回全部或部分資產時加以遞減。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Table (continued)

D	遞延稅項資產及負債	根據報告期間結束當日已頒佈或實際已頒佈之稅率(及稅法),遞延稅項資產及負債按負債清償或資產變現期間預期適用之稅率計量。遞延稅項負債及資產之計量反映本集團預期於報告期間結束當日將出現的稅務後果,以收回資產或清償負債之賬面值。遞延稅項於損益確認,惟當其與於其他全面收益確認或直接於權益確認之項目有關時,在此情況下,遞延稅項亦會分別於其他全面收益確認或直接於權益確認。
G	金融工具	當集團實體成為工具訂約條文之訂約方時,財務資產及財務負債於綜合財務狀況表確認。財務資產及財務負債初步按公平值計算。因收購或發行財務資產及財務負債(按公平值計入損益之財務資產及財務負債除外)而直接應佔之交易成本於初步確認時,按適用情況加入或扣自該項財務資產或財務負債之公平值。因收購按公平值計入損益之財務資產或財務負債而直接應佔之交易成本即時於損益確認。

Financial assets

T	金融工具	當集團實體成為工具訂約條文之訂約方時,財務資產及財務負債於綜合財務狀況表確認。財務資產及財務負債初步按公平值計算。因收購或發行財務資產及財務負債(按公平值計入損益之財務資產及財務負債除外)而直接應佔之交易成本於初步確認時,按適用情況加入或扣自該項財務資產或財務負債之公平值。因收購按公平值計入損益之財務資產或財務負債而直接應佔之交易成本即時於損益確認。
---	------	--

Financial assets

T	金融工具	當集團實體成為工具訂約條文之訂約方時,財務資產及財務負債於綜合財務狀況表確認。財務資產及財務負債初步按公平值計算。因收購或發行財務資產及財務負債(按公平值計入損益之財務資產及財務負債除外)而直接應佔之交易成本於初步確認時,按適用情況加入或扣自該項財務資產或財務負債之公平值。因收購按公平值計入損益之財務資產或財務負債而直接應佔之交易成本即時於損益確認。
---	------	--

3. 主要會計政策(續)

稅項(續)

根據報告期間結束當日已頒佈或實際已頒佈之稅率(及稅法),遞延稅項資產及負債按負債清償或資產變現期間預期適用之稅率計量。遞延稅項負債及資產之計量反映本集團預期於報告期間結束當日將出現的稅務後果,以收回資產或清償負債之賬面值。遞延稅項於損益確認,惟當其與於其他全面收益確認或直接於權益確認之項目有關時,在此情況下,遞延稅項亦會分別於其他全面收益確認或直接於權益確認。

金融工具

當集團實體成為工具訂約條文之訂約方時,財務資產及財務負債於綜合財務狀況表確認。財務資產及財務負債初步按公平值計算。因收購或發行財務資產及財務負債(按公平值計入損益之財務資產及財務負債除外)而直接應佔之交易成本於初步確認時,按適用情況加入或扣自該項財務資產或財務負債之公平值。因收購按公平值計入損益之財務資產或財務負債而直接應佔之交易成本即時於損益確認。

財務資產

本集團之財務資產分類為(i)按公平值計入損益(「按公平值計入損益」)之財務資產;(ii)貸款及應收賬款;及(iii)可供出售財務資產。所有日常買賣之財務資產於交易日確認及剔除確認。日常買賣指須根據市場規則或慣例訂立之時間內交收資產之財務資產買賣。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

F a a (continued)

Financial assets (continued)

E

T

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

Financial assets (continued)

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

財務資產(續)

貸款及應收賬款

貸款及應收賬款為在活躍市場上並無報價而具有固定或待付之非衍生金融資產。於初次確認後，貸款及應收賬款(包括非流動訂金、貿易及其他應收賬款、應收票據及銀行結餘及現金)以實際利率法按攤銷成本減任何已識別減值虧損列賬(請參閱下文有關財務資產減值之會計政策)。

可供出售財務資產

可供出售財務資產為非衍生工具，其須指定或非分類為按公平值計入損益之財務資產、貸款及應收賬款或持至到期投資。

於報告期間結束當日，可供出售財務資產按公平值計算。公平值之變動於其他全面收益確認及於投資重估儲備累計，直至該財務資產售出或釐定有所減值，屆時過往於投資重估儲備累計之累計盈虧重新分類至損益(請參閱下文有關財務資產減值之會計政策)。

在活躍市場上並無報價而其公平值未能可靠計量之可供出售股本投資，與該等無報價股本工具有關並須以交付該等工具作結算之衍生工具，則於首次確認後之報告期間結束當日，按成本減任何已識別減值虧損計算(請參閱下文有關財務資產減值虧損之會計政策)。

(continued)

F a a (continued)

Impairment of financial assets

[illegible][illegible][illegible][illegible]

F ☒ ☐ ☐ ☐



N C

(continued)

Financial liabilities and equity (continued)

Effective interest method

T

$$| \begin{array}{c} \boxed{\times} \\ \text{88} \end{array} | \quad \begin{array}{c} \times \\ \text{88} \end{array}, \quad \begin{array}{c} \boxed{\times} \\ \text{88} \end{array}, \quad \begin{array}{c} \times \\ \text{88} \end{array}$$

F a a ab G a a a FVTPL

A,

- [illegible]

F₁

金融工具(續)

財務負債及權益(續)

權益工具為證明本集團資產剩餘權益（經扣除其所有負債）之任何合約。本集團之財務負債一般分類為按公平值計入損益之財務負債及其他財務負債。

實際利率法

實際利率法是一種計算財務負債攤銷成本與分派利息支出到相關期間之方法。實際利率是以精確估計財務負債期間或(如適用)更短期間估計未來現金支出之折現比率。

利息支出乃按實際利率基準確認。

按公平值計入損益之財務負債

本集團按公平值計入損益之財務負債為持作買賣財務負債。

倘屬下列情況，財務負債則分類為持作買賣：

- 所產生之財務負債主要用於在不久將來購回；或
- 屬於本集團整體管理之可辨別金融工具組合之一部份，且近期事實上有利於賺取短期溢利的模式；或
- 屬於衍生工具（除指定及具有有效對沖作用之工具之外）。

按公平值計入損益之財務負債按公平值計量，公平值之變動於產生變動期間直接在損益中確認。於損益確認之收益或虧損淨額不包括就任何財務負債所支付之利息。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

F a a (continued)

Effective interest method (continued)

O . a a b

O

Equity instruments

E C

. C

Derivative financial instruments and hedging

D

D

Embedded derivatives

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

F a a (continued)

Hedge accounting

(continued)

F a a (continued)

Derecognition

F, 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044

[illegible]

Saba ba a a

Share options granted on or before 7 November 2002,
or granted after 7 November 2002 and vested before 1
January 2005

T

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

剔除確認

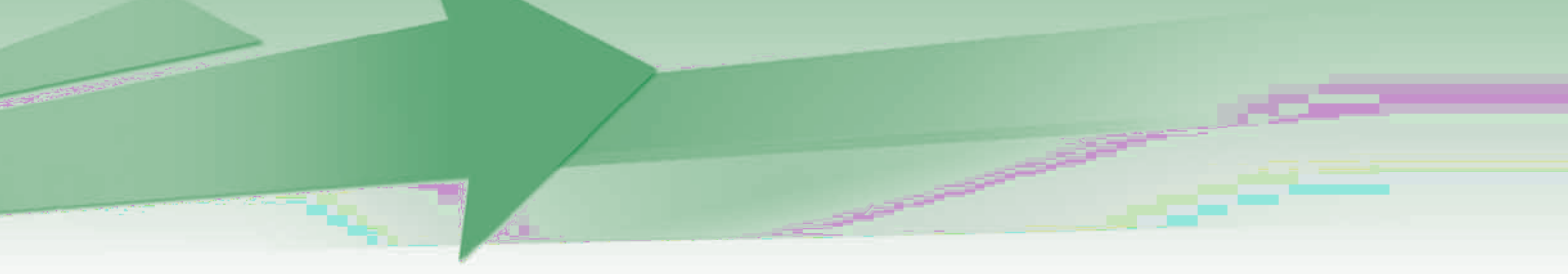
若從資產收取現金流量之權利已到期，或財務資產已轉讓及本集團已將其於財務資產擁有權之絕大部份風險及回報轉移，則財務資產將剔除確認。於剔除確認財務資產時，資產賬面值與已收及應收代價及已直接於其他全面收益確認之累計收益或虧損之差額，將於損益中確認。

倘於有關合約之指定責任獲解除、註銷或到期時，則會剔除確認財務負債。剔除確認之財務負債賬面值與已付及應付代價之差額於損益中確認。

以股份形式付款交易

於二零零二年十一月七日或之前授出、或於二零零二年十一月七日後授出，並於二零零五年一月一日前歸屬之優先購股權

直至優先購股權獲行使前，已授優先購股權之財務影響並無記錄在綜合財務報表內，因此，並無於綜合收益報表內確認已授優先購股權之價值。行使優先購股權時，因行使優先購股權而發行之股份按股份面值記錄為額外股本，每股行使價超出股份面值之部分記錄於股份溢價賬內。於行使日期前失效或註銷之優先購股權將自尚未行使優先購股權登記冊內刪除。



3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Revised accounting policies (continued)

1. 本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。

2. 本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。

4. KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

1. 本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。

Estimated liabilities

2. 本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。

3. 本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。本公司之會計政策，乃根據香港會計師公會頒布之香港會計準則、香港會計師公會頒布之香港財務報告準則、國際會計準則委員會頒布之國際會計準則及國際財務報告準則制定。

4. 估計不明朗因素之主要來源(續)

所得稅

於二零零九年十二月三十一日，()有關未動用稅項虧損之遞延稅項資產約12,522,000港元(二零零八年：8,628,000港元)；()有關於對沖儲備確認之現金流量對沖虧損之遞延稅項資產約15,650,000港元(二零零八年：16,779,000港元)；及()有關撇減存貨之遞延稅項資產約15,185,000港元(二零零八年：13,589,000港元)，已於本集團綜合財務狀況表中確認。由於不能確定未來溢利，故未就177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)之稅務虧損確認遞延稅項資產。變現遞延稅項資產主要視乎是否有足夠未來可評估溢利或將來可供利用之應課稅臨時差額而定。倘產生之未來實際可評估溢利少於或多於預期溢利，則遞延稅項資產可能須作撥回或進一步確認，並於該撥回或確認期間於損益中確認。

5. 資本風險管理

本集團管理其資本以確保通過優化債務與股本結存為股東爭取最高回報，使集團實體能夠持續經營。本集團之整體策略與過往年度相同。

誠如綜合權益變動表所披露，本集團之資本結構包括銀行借貸、現金及現金等值項目及本公司持有人應佔權益（包括股本、儲備及保留盈利）。

本集團董事每半年審核資本結構。作為審核一部分，本公司董事將考慮資本成本，並通過支付股息、發行新股、購回股份、發行新債或者贖回現有債項，以平衡整體資本結構。

6. FINANCIAL INSTRUMENTS

6a. Categories of financial instruments

6. 金融工具

6a. 金融工具類別

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Financial assets	財務資產		
Financial assets measured at fair value and changes in fair value are recognised in profit or loss (FVTPL), including derivatives	持作買賣且按公平值計入損益之財務資產 - 衍生金融工具		3,468
Loans and receivables (including cash and cash equivalents)	貸款及應收賬款 (包括現金及現金等值項目)		
- Non-current deposits	- 非流動訂金	511,659	1,413,450
- Trade and other receivables	- 貿易及其他應收賬款	4,664,371	4,057,994
- Bills receivable	- 應收票據	1,261,966	775,582
- Bank balances and cash	- 銀行結餘及現金	5,652,209	4,225,273
		12,090,205	10,472,299
Available-for-sale investments	可供出售投資	1,206,869	780,248
Financial liabilities	財務負債		
Financial liabilities measured at fair value and changes in fair value are recognised in profit or loss (FVTPL), including derivatives	持作買賣且按公平值計入損益之財務負債	11,628	1,940
Derivatives used for hedging purposes	符合指定對沖會計關係之衍生工具	132,018	136,961
Accruals	攤銷成本		
- Trade and other payables	- 貿易及其他應付賬款	3,065,856	2,435,335
- Bills payable	- 應付票據	755,284	615,362
- Bank borrowings	- 銀行借貸	11,419,329	9,702,271
		15,240,469	12,752,968

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Financial risk management objectives and policies

The Group's financial risk management objectives and policies are to manage financial risk in a way that ensures the Group's ability to meet its financial obligations and to maximize the return on its investments. The Group's financial risk management objectives and policies are to manage financial risk in a way that ensures the Group's ability to meet its financial obligations and to maximize the return on its investments. The Group's financial risk management objectives and policies are to manage financial risk in a way that ensures the Group's ability to meet its financial obligations and to maximize the return on its investments.

Market risk

Currency risk
The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies.

The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies. The Group's currency risk arises from its operations in various currencies.

6. 金融工具(續)

6b. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括權益投資、衍生金融工具、非流動訂金、銀行結餘及現金、銀行借貸、貿易及其他應收賬款、應收票據、貿易及其他應付賬款及應付票據。該等金融工具詳情於各附註披露。下文載列與該等金融工具相關之風險及如何降低該等風險之政策。管理層管理及監控該等風險，以確保及時和有效地採取適當之措施。

市場風險

貨幣風險

本公司若干附屬公司以外幣進行銷售及採購，令本集團承擔外幣風險。本集團約27.9%(二零零八年：39.0%)的銷售以非集團實體功能貨幣列值，而約37.8%(二零零八年：33.8%)的採購以非集團實體功能貨幣列值。

本集團以外幣列值的貨幣資產及負債於報告期間結束當日之賬面值於相關附註披露。管理層持續監控外幣風險，並將於有需要時考慮進一步對沖外幣風險。

N O R T H C H I N A F I N A N C I A L 綜合財務報表附註
For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Financial risk management objectives and policies (continued)

(continued)

Market risk (continued)

Currency risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$). The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$).

The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$). The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$).

The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$). The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$).

The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$). The Group's financial instruments are exposed to currency risk arising from the use of currencies other than the Hong Kong dollar (HK\$) and the United States dollar (US\$).

6. 金融工具(續)

6b. 財務風險管理目標及政策(續)

市場風險(續)

貨幣風險(續)

敏感度分析(續)

管理層認為，由於港元匯率與美元掛鈎，因此外幣匯率變動引致之於報告期間結束當日尚未到期外匯遠期合約風險並不重大。

利率風險

本集團就浮息銀行借貸承擔現金流量利率風險(該等借貸詳情見附註33)。就該等浮息借貸而言，本集團致力將若干借貸利率保持穩定。為達致此目的，本集團訂立利率掉期合約，以對沖因浮息變動而產生之現金流量潛在變動(詳情見附註31)。管理層持續監控利率波動，並將於有需要時考慮進一步對沖利率風險。

本集團亦須承受由定息銀行借貸所產生之公平值利率風險(該等借貸詳情見附註33)。管理層監控利率風險，如預期出現重大利率風險，將考慮償還定息銀行借貸。

本集團承受財務負債之利率風險之詳情，見本附註流動資金風險管理一節。本集團的現金流量利率風險主要與本集團的銀行借貸受到之香港銀行同業拆息波動的影響有關。

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Fair value measurement (continued)

Market risk (continued)

Interest rate (continued)

The Group's interest rate risk arises from its borrowings and cash and cash equivalents. The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives. The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives. The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives.

Sensitivity analysis

The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives. The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives. The Group's interest rate risk is managed by using interest rate derivatives.

1. 6. 40.8(50.)40.8()26.5()40.8()26.5()40.8()26.5(39.903.1496 -1.277868*0.0265 T, 0.136 800 ,

: 2215 T (T , 5(- 0.5(,)) , 0.9(0.5(- , 862(0.5

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Financial assets and liabilities (continued)

(continued)

Market risk (continued)

Interest rate risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

For the year ended 31 December 2009, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

For the year ended 31 December 2008, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

For the year ended 31 December 2009, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

For the year ended 31 December 2008, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

For the year ended 31 December 2009, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

For the year ended 31 December 2008, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

Sensitivity analysis

For the year ended 31 December 2009, the sensitivity of the Group's profit or loss to changes in interest rates is as follows:

con1cemb

6b. F a a a a b a
(continued)

EN ☒ M ☐ ☐ ☐ ()

[illegible]

2008、2009 年、31 D、

1. 根据《公司法》的规定，股份有限公司的发起人应当承担下列哪些责任？
 A. 在公司设立过程中，因过失致他人损害而应当承担赔偿责任
 B. 公司不能成立时，对设立行为所产生的债务和费用负连带责任
 C. 公司成立后，其所认购的股份未缴足股款，应承担违约责任
 D. 在公司设立过程中，由于过失致使公司利益受到损害的，应当负赔偿责任
 答案：ABCD
 解析：《公司法》第93条规定，股份有限公司的发起人应当承担下列责任：（一）在公司设立过程中，因过失致他人损害而应当承担赔偿责任；（二）公司不能成立时，对设立行为所产生的债务和费用负连带责任；（三）公司成立后，其所认购的股份未缴足股款，应承担违约责任；（四）在公司设立过程中，由于过失致使公司利益受到损害的，应当负赔偿责任。

2008、2009 年

6b. 財務風險管理目標及政策(續)

股本價格風險(續)

倘於報告期間結束當日已減值之可供出售股本上市證券之價格增加10%(二零零八年：增加15%)：

截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度之投資估值儲備並無變動。

倘於報告期間結束當日已減值之可供出售股本上市證券之價格減少10%(二零零八年：減少15%)：

截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度之投資估值儲備並無變動。

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Financial risk management objectives and policies (continued)

(continued)

Market risk (continued)

Equity price risk (continued)

Sensitivity analysis (continued)

If the price of the equity instruments held by the Group had increased/decreased by 10%, the Group's profit before income tax for the year ended 31 December 2009 would have increased/decreased by HK\$87,009,000 (2008: HK\$82,730,000).

The Group's equity price risk is managed by the Group's investment committee, which reviews the Group's equity investments on a regular basis. The Group's equity investments are primarily in the form of equity securities of listed companies.

The Group's equity price risk is managed by the Group's investment committee, which reviews the Group's equity investments on a regular basis. The Group's equity investments are primarily in the form of equity securities of listed companies.

If the price of the equity instruments held by the Group had increased/decreased by 10%, the Group's profit before income tax for the year ended 31 December 2009 would have increased/decreased by HK\$87,009,000 (2008: HK\$82,730,000).

The Group's equity price risk is managed by the Group's investment committee, which reviews the Group's equity investments on a regular basis. The Group's equity investments are primarily in the form of equity securities of listed companies.

The Group's equity price risk is managed by the Group's investment committee, which reviews the Group's equity investments on a regular basis. The Group's equity investments are primarily in the form of equity securities of listed companies.

6. 金融工具(續)

6b. 財務風險管理目標及政策(續)

市場風險(續)

股本價格風險(續)

敏感度分析(續)

倘於報告期間結束當日並無減值之可供出售股本上市證券之價格增加10%(二零零八年:增加15%):

6b. F a a a a b a

G (continued)

Market risk (continued)

C

T G

Credit risk

T G 31 D 2008 2009

8、...
 ... 6 M7,4 S6 M7,4 M7,4 M7,4 S6 M7,4 11.5() TJ5*0.0067 33.0904 T
 A () 24.3

6b. F a a a a b a

Q (continued)

Credit risk (continued)

T. G. ...
...
... H ... G ...
...
P ... C ... (P.C.). A 31
D ... 2009, ... 82% (2008: 83%)
... G ...
... P.C.

L , M , N , O , P , Q , R , S , T , U , V , W , X , Y , Z , AA , AB , AC , AD , AE , AF , AG , AH , AI , AJ , AK , AL , AM , AN , AO , AP , AQ , AR , AS , AT , AU , AV , AW , AX , AY , AZ , BA , BB , BC , BD , BE , BF , BG , BH , BI , BJ , BK , BL , BM , BN , BO , BP , BQ , BR , BS , BT , BU , BV , BW , BX , BY , BZ , CA , CB , CC , CD , CE , CF , CG , CH , CI , CJ , CK , CL , CM , CN , CO , CP , CQ , CR , CS , CT , CU , CV , CW , CX , CY , CZ , DA , DB , DC , DD , DE , DF , DG , DH , DI , DJ , DK , DL , DM , DN , DO , DP , DQ , DR , DS , DT , DU , DV , DW , DX , DY , DZ , EA , EB , EC , ED , EE , EF , EG , EH , EI , EJ , EK , EL , EM , EN , EO , EP , EQ , ER , ES , ET , EU , EV , EW , EX , EY , EZ , FA , FB , FC , FD , FE , FF , FG , FH , FI , FJ , FK , FL , FM , FN , FO , FP , FQ , FR , FS , FT , FU , FV , FW , FX , FY , FZ , GA , GB , GC , GD , GE , GF , GG , GH , GI , GJ , GK , GL , GM , GN , GO , GP , GQ , GR , GS , GT , GU , GV , GW , GX , GY , GZ , HA , HB , HC , HD , HE , HF , HG , HH , HI , HJ , HK , HL , HM , HN , HO , HP , HQ , HR , HS , HT , HU , HV , HW , HX , HY , HZ , IA , IB , IC , ID , IE , IF , IG , IH , II , IJ , IK , IL , IM , IN , IO , IP , IQ , IR , IS , IT , IU , IV , IW , IX , IY , IZ , JA , JB , JC , JD , JE , JF , JG , JH , JI , JJ , JK , JL , JM , JN , JO , JP , JQ , JR , JS , JT , JU , JV , JW , JX , JY , JZ , KA , KB , KC , KD , KE , KF , KG , KH , KI , KJ , KK , KL , KM , KN , KO , KP , KQ , KR , KS , KT , KU , KV , KW , KX , KY , KZ , LA , LB , LC , LD , LE , LF , LG , LH , LI , LJ , LK , LL , LM , LN , LO , LP , LQ , LR , LS , LT , LU , LV , LW , LX , LY , LZ , MA , MB , MC , MD , ME , MF , MG , MH , MI , MJ , MK , ML , MM , MN , MO , MP , MQ , MR , MS , MT , MU , MV , MW , MX , MY , MZ , NA , NB , NC , ND , NE , NF , NG , NH , NI , NJ , NK , NL , NM , NN , NO , NP , NQ , NR , NS , NT , NU , NV , NW , NX , NY , NZ , OA , OB , OC , OD , OE , OF , OG , OH , OI , OJ , OK , OL , OM , ON , OO , OP , OQ , OR , OS , OT , OU , OV , OW , OX , OY , OZ , PA , PB , PC , PD , PE , PF , PG , PH , PI , PJ , PK , PL , PM , PN , PO , PP , PQ , PR , PS , PT , PU , PV , PW , PX , PY , PZ , QA , QB , QC , QD , QE , QF , QG , QH , QI , QJ , QK , QL , QM , QN , QO , QP , QQ , QR , QS , QT , QU , QV , QW , QX , QY , QZ , RA , RB , RC , RD , RE , RF , RG , RH , RI , RJ , RK , RL , RM , RN , RO , RP , RQ , RR , RS , RT , RU , RV , RW , RX , RY , RZ , SA , SB , SC , SD , SE , SF , SG , SH , SI , SJ , SK , SL , SM , SN , SO , SP , SQ , SR , SS , ST , SU , SV , SW , SX , SY , SZ , TA , TB , TC , TD , TE , TF , TG , TH , TI , TJ , TK , TL , TM , TN , TO , TP , TQ , TR , TS , TT , TU , TV , TW , TX , TY , TZ , UA , UB , UC , UD , UE , UF , UG , UH , UI , UJ , UK , UL , UM , UN , UO , UP , UQ , UR , US , UT , UU , UV , UW , UX , UY , UZ , VA , VB , VC , VD , VE , VF , VG , VH , VI , VJ , VK , VL , VM , VN , VO , VP , VQ , VR , VS , VT , VU , VV , VW ,

T G 2009, G A 31 D, HK\$8,288,173,000 (2008: HK\$7,460,317,000).

This image shows a page from a musical score, likely for a string quartet. It features four staves, each with a different instrument: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The notation is complex, with many notes, rests, and dynamic markings. The page is numbered '1' in the top right corner. The score is written in a standard musical notation style, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The instruments are listed on the left side of the page. The score is written in a standard musical notation style, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The instruments are listed on the left side of the page.

F. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6b. Financial risk management objectives and policies (continued)

(continued)

Liquidity risk (continued)

流動資金風險 (續)

6. 金融工具 (續)

6b. 財務風險管理目標及政策 (續)

流動資金風險 (續)

流動資金及利率風險表

		Over 3 months but not more than 1 year	Over 1 year but not more than 2 years	Over 2 years but not more than 5 years	Total undiscounted cash flows				
Weighted Average effective interest rate	Less than 3 months	三個月以上 但不超過 一年	一年以上 但不超過 兩年	兩年以上 但不超過 五年	Over 5216 -s 超過五年	非折現 現金流量 總額	Carrying Amount 賬面值		
%	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
百分比	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		
A 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日								
Non-derivative financial liabilities	非衍生財務負債								
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	-	2,515,209	550,647	-	-	3,065,856	3,065,856	
Bank payables	應付票據	-	755,284	-	-	-	755,284	755,284	
Bank borrowings	銀行借貸								
- Fixed interest	- 定息	5.1	36,543	70,911	-	-	107,454	101,646	
- Floating interest	- 浮息	2.1	294,584	1,679,527	2,423,175	2,724,400	-	7,121,686	7,021,283
- Floating interest (with interest rate swap contracts)	- 浮息 (以利率 掉期合約對沖)								
		3.4	385,009	1,155,026	1,831,146	1,115,506	-	4,486,687	4,296,400
			3,986,629	3,456,111	4,254,321	3,839,906	-	15,536,967	15,240,469
Derivatives – net settlement	衍生工具 - 結算淨額								
Commodity forward contracts	商品遠期合約	-	12,597	-	-	-	12,597	11,628	
Interest rate forward contracts	利率掉期合約	-	1,010	35,709	27,660	75,901	-	140,280	132,018
			13,607	35,709	27,660	75,901	-	152,877	143,646

6b. F a a a a b a

G (continued)

Liquidity risk (continued)

LM, ... $\otimes \otimes \rightarrow \otimes$ (continued)

	O. 0	O. 0	O. 02	T	
	3	1			
	1	2	5		
L	三個月以上	一年以上	兩年以上	O.	C
加權平均	3	但不超過	但不超過	5	現金流量
實際利率	三個月內	一年	兩年	五年	總額
%	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	賬面值
百份比	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元

A8 31 D, 2008 於二零零八年
十二月三十一日

Non-derivative financial liabilities 非衍生財務負債

T	貿易及其他應付賬款	2,130,166	305,169	2,435,335	2,435,335
B	應付票據	615,362		615,362	615,362
B	銀行借貸				
	- 定息	6.7	8,469	8,469	7,937
	- 浮息	3.3			296,335

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

6. 金融工具(續)

本公司之金融工具之公平值按下列方式釐定：

— 擁有標準條款及條件並於活躍流通市場買賣之財務資產及財務負債之公平值分別參考市場所報之買盤價及賣盤價釐定；

— 根據普遍接受的定價模式，按折現現金流量分析，釐定其他財務資產及財務負債（衍生工具除外）的公平值，折現現金流量分析使用現時市場交易已有的價格或利率作為資料；及

— 衍生金融工具公平值乃經參考該等工具之交易方金融機構提供之估值後，按公平值計量。

本公司董事認為，以攤銷成本記錄於綜合財務報表之財務資產及財務負債之賬面值與其公平值相若。

6. 金融工具(續)

6. 公平值

財務資產及財務負債之公平值按下列方式釐定：

— 擁有標準條款及條件並於活躍流通市場買賣之財務資產及財務負債之公平值分別參考市場所報之買盤價及賣盤價釐定；

— 根據普遍接受的定價模式，按折現現金流量分析，釐定其他財務資產及財務負債（衍生工具除外）的公平值，折現現金流量分析使用現時市場交易已有的價格或利率作為資料；及

— 衍生金融工具公平值乃經參考該等工具之交易方金融機構提供之估值後，按公平值計量。

本公司董事認為，以攤銷成本記錄於綜合財務報表之財務資產及財務負債之賬面值與其公平值相若。

N OVA Chemicals Financials 綜合財務報表附註
For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

7. REVENUE

Revenue is derived from the sale of various products, including copper clad boards, printed circuit boards, and chemical products. The revenue is recognized when the goods are delivered to the customer and the title and risk of loss have passed to the customer. Revenue is recorded net of discounts, returns and sales-related taxes.

7. 營業額

營業額指本集團於各年內自對外客戶銷售貨品(減折扣、退貨及銷售相關稅項)及提供服務之所收及應收金額淨額,分析如下:

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Sale of copper clad boards	6,956,042	7,144,369
Sale of PCBs	7,236,550	7,869,817
Sale of chemical products	9,013,214	7,451,656
Others (Note 1)	566,727	1,215,559
	23,772,533	23,681,401

Note: A significant portion of the revenue is derived from the sale of copper clad boards, which amounted to HK\$36,156,000 (2008: HK\$26,863,000).

附註: 包括服務收入36,156,000港元(二零零八年: 26,863,000港元)。

HKAS S8 O. , S
G
i (CODM)
S (HKAS 14, S)
T G
HKAS 14
PCB
D.
HKAS S8
G
HKAS 14, HKAS S8,
HKAS

U、HKF S 8、
CODM、G、T
G、HKF S 8
T、TJOT

T , - □, □8 88 88 8 /□ □TJ□T 3 .3(□, 8.4)8.4(,7T)28.7(* ,□40.56 * ,□40. 6

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

(a) Segment information (continued)

8. 分部資料(續)

(a) 分部收入及收益(續)

		L a m e t a	P C B	C h e m i c a l s	O t h e r	E x t e r n a l s e l l i n g	C o m b i n e d
		覆銅面板 HK\$'000 千港元	印刷線路板 HK\$'000 千港元	化工產品 HK\$'000 千港元	其他 HK\$'000 千港元	對銷 HK\$'000 千港元	綜合 HK\$'000 千港元
截至二零零八年十二月三十一日止年度							
分部收益							
對外銷售額		7,871,151	7,869,817	7,222,382	718,051		23,681,401
分部間之銷售額		2,647,363		411,148	123,441	(3,181,952)	
合計		10,518,514	7,869,817	7,633,530	841,492	(3,181,952)	23,681,401
業績							
分部業績		1,533,808	586,932	666,809	10,884		2,798,433
可供出售投資之減值虧損							(253,158)
出售可換股債券之虧損							(182,918)
出售一間聯營公司權益之虧損							(6,779)
收購附屬公司額外權益之折讓							33,711
收購附屬公司之折讓							11,395
未分配之公司收入							177,377
未分配之公司支出							(289,148)
融資成本							(329,369)
應佔聯營公司業績							369,807
應佔共同控制實體業績							(3,849)
除稅前溢利							2,325,502
所得稅開支							(194,231)
本年度溢利							2,131,271

分部間之銷售額乃參考市價計算。

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

(b) Segment assets and liabilities

The following table shows the segment assets and liabilities of the Group as at 31 December 2009.

8. 分部資料(續)

(b) 分部資產及負債

	Laminates 覆銅面板 HK\$'000 千港元	PCBs 印刷線路板 HK\$'000 千港元	Chemicals 化工產品 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Consolidated 綜合 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2009 於二零零九年十二月三十一日					
Assets 資產					
Segment assets 分部資產	13,961,405	10,747,354	10,044,788	4,231,248	38,984,795
Interest in jointly controlled entities 於共同控制實體之權益					8,110
Investment in associate 於聯營公司之投資					498,319
Unallocated company assets 未分配之公司資產					
- Bank balances and cash 銀行結餘及現金					2,991,914
- Deferred tax assets 遞延稅項資產					33,499
- Tax receivables 可收回稅項					5,772
- Others 其他					852,127
Consolidated assets 綜合資產總值					43,374,536
Liabilities 負債					
Segment liabilities 分部負債	(1,166,638)	(1,474,126)	(2,003,111)	(572,176)	(5,216,051)
Unallocated company liabilities 未分配之公司負債					
- Bank borrowings 銀行借貸					(11,419,329)
- Tax payable 應繳稅項					(401,906)
- Deferred tax liabilities 遞延稅項負債					(56,418)
- Others 其他					(156,716)
Consolidated liabilities 綜合負債總額					(17,250,420)

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

(b) Segment assets and liabilities (continued)

8. 分部資料(續)

(b) 分部資產及負債(續)

	Laminates	PCBs	Chemicals	Others	Consolidated
	覆銅面板	印刷線路板	化工產品	其他	綜合
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
A t 31 D e c e m b e r 2008 於二零零八年十二月三十一日					
A s s e t s 資產					
S e g m e n t a s s e t s 分部資產	11,310,226	9,852,236	9,562,221	2,628,443	33,353,126
I n t e r e s t i n j o i n t l y c o n t r o l l e d e n t i t i e s 於共同控制實體之權益					10,435
I n v e s t m e n t i n j o i n t v e n t u r e s 於聯營公司之投資					686,133
U n d i s t r i b u t e d c o m p a n y a s s e t s 未分配之公司資產					
- B a n k b a l a n c e s a n d c a s h - 銀行結餘及現金					3,365,752
- D e f e r r e d t a x a s s e t s - 遞延稅項資產					32,660
- T a x r e c o u n d e r s - 可收回稅項					7,063
- O t h e r s - 其他					786,296
C o n s o l i d a t e d t o t a l 綜合資產總值					38,241,465
L i a b i l i t i e s 負債					
S e g m e n t l i a b i l i t i e s 分部負債	(1,171,358)	(1,182,150)	(1,311,940)	(526,149)	(4,191,597)
U n d i s t r i b u t e d c o m p a n y l i a b i l i t i e s 未分配之公司負債					
- B a n k b o r r o w i n g s - 銀行借貸					(9,702,271)
- T a x l i a b i l i t i e s - 應繳稅項					(383,261)
- D e f e r r e d t a x l i a b i l i t i e s - 遞延稅項負債					(51,329)
- O t h e r s - 其他					(295,806)
C o n s o l i d a t e d t o t a l 綜合負債總額					(14,624,264)

Northern Chemical Holdings Limited 綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

() Other information

8. 分部資料 (續)

() 其他資料

		Laminates	PCBs	Chemicals	Others	Consolidated
		覆銅面板	印刷線路板	化工產品	其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
截至二零零九年十二月三十一日止年度	截至二零零九年十二月三十一日止年度					
Capital additions	資本增添	303,160	681,394	2,407,755	79,661	3,471,970
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	800,897	559,504	404,458	47,149	1,812,008
Impairment losses on trade receivables	就貿易及其他應收賬款確認之減值虧損	52,585	18,611	18,874	-	90,070
Recovery of prepayment	預付租賃款項撥回	7,061	6,041	6,945	-	20,047
Losses on disposal of property, plant and equipment	出售及撇銷物業、廠房及設備之虧損	3,871	7,421	3,874	373	15,539
Share-based payment	以股份形式支付開支	-	1,427	-	-	1,427
		Laminates	PCBs	Chemicals	Others	Consolidated
		覆銅面板	印刷線路板	化工產品	其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
截至二零零八年十二月三十一日止年度	截至二零零八年十二月三十一日止年度					
Capital additions	資本增添	1,096,936	1,134,768	1,352,956	716,004	4,300,664
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	750,452	514,032	266,061	59,853	1,590,398
Impairment losses on trade receivables	就貿易及其他應收賬款確認之減值虧損	8,101	18,457	13,916	-	40,474
Gain on disposal of property	出售投資物業之收益	-	-	-	143,745	143,745
Recovery of prepayment	預付租賃款項撥回	6,095	6,906	9,087	4,775	26,863
Losses on disposal of property, plant and equipment	出售及撇銷物業、廠房及設備之虧損	608	1,055	1,822	228	3,713
Share-based payment	以股份形式支付開支	-	2,816	-	-	2,816

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

() O R A (continued)

T G O ' S O , S O , P C
(O ,) , T ,

T , S , G O ' S O , O ,
, S O S S , S

8. 分部資料(續)

() 其他資料(續)

本集團的主要業務位於中國(所在
國家)及泰國。

本集團對外客戶之營業額分析如
下：

		Y O A O 31 D O b O 截至十二月三十一日止年度 2009 2008 二零零九年 二零零八年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元	
T P C	中國	20,240,142	19,600,756
(O ,)	(所在國家)	2,444,230	2,719,879
O A S , O S	其他亞洲國家	676,532	988,486
E O	歐洲	411,629	372,280
A O	美洲	23,772,533	23,681,401

N O , S O , G O , O ,
- 10% , G O ' S O , O O S
, 31 D , O 2008 , 2009.

截至二零零八年及二零零九年十二
月三十一日止年度，概無對外客戶
佔本集團營業額10%以上。

8. SEGMENT INFORMATION (continued)

() O a (continued)

T 88, G 88 88 88
88 88 88 88 88 88
88 88 88 88 88 88
88 88 88 88 88 88

8. 分部資料(續)

() 其他資料(續)

除遞延稅項資產、可供出售投資及非流動訂金外，本集團非流動資產按資產地點分析呈列如下：

		A 31 D b 十二月三十一日 2009 2008 二零零九年 二零零八年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元	
T P C	中國		
(88 88)	(所在國家)	22,767,781	23,161,397
T 88	泰國	229,905	256,971
S 88	新加坡	1,654	1,599
		22,999,340	23,419,967

11. LOSS ON DISPOSAL OF CONVERTIBLE BOND AND INTEREST IN AN ASSOCIATE

11. 出售可換股債券及一間聯營公司權益之虧損

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
出售可換股債券之虧損	-	182,918
出售一間聯營公司權益之虧損	-	6,779
	-	189,697

於截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團與金匡企業有限公司（「金匡」）達成認購協議，（i）以總代價約119,964,000港元認購740,518,325股金匡普通股，佔金匡之擴大後已發行股本36.51%及（ii）認購金匡之三年期零息可換股債券（「可換股債券」），本金金額為108,000,000港元。金匡自此成為本集團的一間聯營公司。

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，本集團與金匡企業有限公司（「金匡」）達成認購協議，（i）以總代價約119,964,000港元認購740,518,325股金匡普通股，佔金匡之擴大後已發行股本36.51%及（ii）認購金匡之三年期零息可換股債券（「可換股債券」），本金金額為108,000,000港元。金匡自此成為本集團的一間聯營公司。

於截至二零零八年十二月三十一日止年度內，本集團以總代價約120,777,000港元將所持有金匡的740,518,325股普通股股份全數賣給一間獨立第三方公司 - 巨昇有限公司（於聯交所上市的華人置業集團的間接全資擁有附屬公司）。

於截至二零零八年十二月三十一日止年度內，本集團以總代價約120,777,000港元將所持有金匡的740,518,325股普通股股份全數賣給一間獨立第三方公司 - 巨昇有限公司（於聯交所上市的華人置業集團的間接全資擁有附屬公司）。

同時，本集團以總代價約109,333,000港元出售可換股債券予一間獨立第三方公司 - 結好證券有限公司。

同時，本集團以總代價約109,333,000港元出售可換股債券予一間獨立第三方公司 - 結好證券有限公司。

基於上述原因，本集團於截至二零零八年十二月三十一日止年度內因此而錄得之虧損總額約189,697,000港元，其中包括出售一間聯營公司權益之虧損約6,779,000港元及出售可換股債券之虧損約182,918,000港元。

基於上述原因，本集團於截至二零零八年十二月三十一日止年度內因此而錄得之虧損總額約189,697,000港元，其中包括出售一間聯營公司權益之虧損約6,779,000港元及出售可換股債券之虧損約182,918,000港元。

12. GAIN ON DISPOSAL OF PARTIAL INTERESTS IN SUBSIDIARIES 12. 出售附屬公司部份權益之收益

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
GAIN ON DISPOSAL OF PARTIAL INTERESTS IN KLHL (KLHL)	339,756	-
GAIN ON DISPOSAL OF PARTIAL INTERESTS IN UH GROUP (UH)	282	-
	340,038	-

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團與一名獨立代理人達成協議，以每股配售價4.92港元，向獨立第三方配售160,000,000股建滔積層板(於聯交所主板上市的非全資擁有附屬公司)的普通股股份，扣除支出約20,540,000港元前的總代價約為787,200,000港元。

於配售完成後，本集團持有建滔積層板的股權由74.77%減至69.44%，並因此而錄得出售建滔積層板部份權益之收益約339,756,000港元。

另外，於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團與一間獨立第三方公司達成協議，以總代價約82,000,000港元出售由一間非全資擁有附屬公司持有之49%聯峰股權。

於出售完成後，本集團持有聯峰的股權減至51%，並因此而錄得出售聯峰部份權益之收益約282,000港元。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團與一名獨立代理人達成協議，以每股配售價4.92港元，向獨立第三方配售160,000,000股建滔積層板(於聯交所主板上市的非全資擁有附屬公司)的普通股股份，扣除支出約20,540,000港元前的總代價約為787,200,000港元。

於配售完成後，本集團持有建滔積層板的股權由74.77%減至69.44%，並因此而錄得出售建滔積層板部份權益之收益約339,756,000港元。

另外，於截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團與一間獨立第三方公司達成協議，以總代價約82,000,000港元出售由一間非全資擁有附屬公司持有之49%聯峰股權。

於出售完成後，本集團持有聯峰的股權減至51%，並因此而錄得出售聯峰部份權益之收益約282,000港元。



14. INCOME TAX EXPENSE

14. 所得稅開支

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
TOTAL INCOME TAX EXPENSE		
HONG KONG PROFITS TAX		
CURRENT TAX	239	38,009
OVERSEAS TAX CREDITS	—	(8,890)
	239	29,119
TAXES IN OTHER JURISDICTIONS		
CURRENT TAX	242,790	140,689
OVERSEAS TAX CREDITS	(3,154)	(1,454)
	239,636	139,235
DEFERRED TAX (NOTE 34)		
CURRENT TAX	8,609	24,856
CHANGE IN TAX RATES	—	1,021
	8,609	25,877
	248,484	194,231

On 26 June 2008, the Legislative Council of the HKSAR passed the Income Tax (Amendment) Bill 2008, which reduced the corporate income tax rate from 17.5% to 16.5% for the year 2008/2009. The company has adopted the 16.5% rate for the year ended 31 December 2008 and 2009.

於二零零八年六月二十六日，香港特別行政區立法會通過二零零八年收入條例草案，將公司利得稅率由17.5%調低至16.5%，並自二零零八二零零九課稅年度起生效。因此，截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度內之香港利得稅乃按估計應課稅溢利並按16.5%之稅率計算。

The company has adopted the 16.5% rate for the year ended 31 December 2008 and 2009.

其他司法權區之稅項乃按有關司法權區之適用稅率計算。

Under the Income Tax Ordinance, the company is subject to income tax at the rate of 15% to 33% for the year ended 31 December 2008 and 2009.

按照《中華人民共和國企業所得稅法》（「企業所得稅法」）及實施條例，自二零零八年一月一日起，適用於本公司若干附屬公司之企業所得稅稅率將由以往介乎15%至33%逐步劃一為25%。



N 8

() T 、 25% (2008: 25%) PCE T 、 G

() P 图 - , C , E , T , 50% (T H₂) . T T H₂ . 2012.

[illegible]

() P $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{5}$, $\frac{1}{6}$, $\frac{1}{7}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{9}$, $\frac{1}{10}$, C, M, $\frac{1}{11}$, $\frac{1}{12}$, $\frac{1}{13}$.

(c) T $\rightarrow$ $\text{C}_6\text{H}_5\text{COO}^-$ 5% $\rightarrow$ $\text{C}_6\text{H}_5\text{COO}^-$, CNOOC
K $\rightarrow$ C $\rightarrow$ L

附註：

() 當地所得稅率25%(二零零八年：25%)指本集團大部分業務所在地區之中國企業所得稅。

() 根據中國相關法律及法規，本公司若干中國附屬公司自首個獲利年度（即溢利超過任何結轉之稅務虧損）起計兩年內獲豁免繳納中國企業所得稅，其後三年所得稅率獲減免50%（「免稅期」）。該等附屬公司享有之免稅期將於二零一二年或之前屆滿。

此外，以往享有優惠稅率之若干附屬公司，其優惠稅率將由二零零八年一月一日起五年內逐步增至25%之新稅率。

() 本公司若干澳門附屬公司之溢利獲豁免利得稅。

() 預扣稅為就收取一間聯營公司 - 中海石油建滔
化工有限公司股息而支付之5%預扣稅。

T
BTM3 0x00000000 & 0x00000000 MA&D0000000 N0000000 3 0x00000000 D0000000 M8 J0000000 M6Gf000000

A diagram showing a horizontal bar divided into three segments: a purple segment on the left, a white segment in the middle, and a green segment on the right. The purple segment is the largest, followed by the green segment, and the white segment is the smallest. The bar is outlined in black.

16. DIRECTORS' AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS (continued) 16. 董事及僱員酬金(續)

附註：

(i) Mr. L. C. ... 27 Feb. 2009.

(ii) Mr. C. M. F. P. ... 27 Feb. 2009.

(iii) The ...

No ... 31 Dec. 2008 ... 2009 ... 31 Dec. 2009 ... (2008: ...)

The ... (2008: ...)

附註：

(i) Mr. L. C. ... 27 Feb. 2009.

(ii) Mr. C. M. F. P. ... 27 Feb. 2009.

(iii) The ...

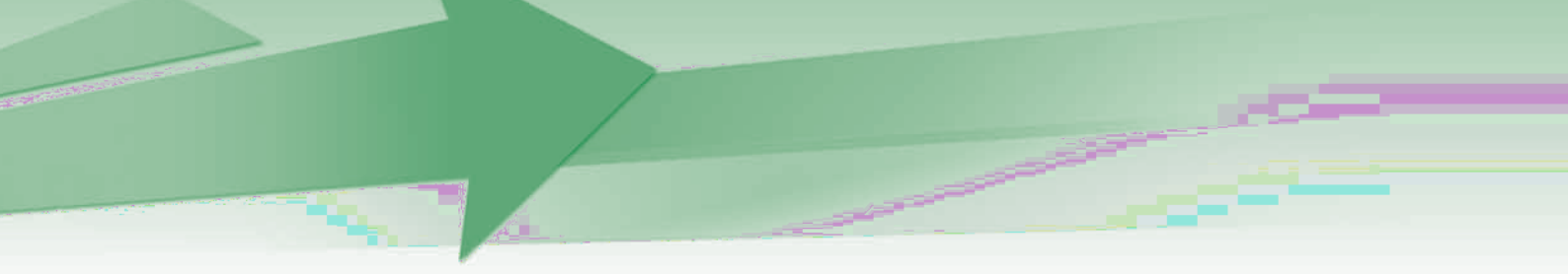
No ... 31 Dec. 2008 ... 2009 ... 31 Dec. 2009 ... (2008: ...)

The ... (2008: ...)

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits	2,054	2,300
Retirement benefits plan contributions	99	99
Performance related bonus	11,500	9,500
	13,653	11,899

No ... 31 Dec. 2008 ... 2009 ... 31 Dec. 2009 ... (2008: ...)

No ... 31 Dec. 2008 ... 2009 ... 31 Dec. 2009 ... (2008: ...)



18. EARNINGS PER SHARE

本公司之每股基本及攤薄盈利乃根據本公司之溢利及虧損，除以該等期間內之加權平均普通股數目計算。

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
本公司溢利及虧損		
計算每股基本及攤薄盈利之盈利	2,396,030	1,705,850

		Number of shares 股份數目	
		2009 二零零九年	2008 二零零八年
計算每股基本盈利之 普通股加權平均數		844,465,583	841,810,349
加上：本公司發行 而未行使之 優先購股權 產生之具潛 在攤薄效應 之普通股		7,329,438	16,995,886
計算每股攤薄盈利之 普通股加權平均數		851,795,021	858,806,235

本公司之每股基本及攤薄盈利乃根據本公司之溢利及虧損，除以該等期間內之加權平均普通股數目計算。

本公司之溢利及虧損乃根據本公司之溢利及虧損，除以該等期間內之加權平均普通股數目計算。

本公司之溢利及虧損乃根據本公司之溢利及虧損，除以該等期間內之加權平均普通股數目計算。

	2009 二零零九年	2008 二零零八年
每股經調整盈利之附加資料：		
基本	HK\$2.651港元	

18. EARNINGS PER SHARE (continued)

本公司持有應佔本年度溢利
 非經常性項目：
 減去：出售附屬公司部份權益之收益
 減去：出售附屬公司之收益
 減去：收購附屬公司額外權益之折讓
 加上：少數股東所佔之收購附屬公司額外權益之折讓
 減去：收購附屬公司之折讓
 加上：出售附屬公司之虧損
 加上：可供出售投資之減值虧損
 減去：少數股東所佔之可供出售投資之減值虧損
 加上：出售可換股債券及一間聯營公司權益之虧損
 計算每股經調整基本及攤薄盈利之盈利

18. 每股盈利(續)

每股經調整基本及攤薄盈利之附加資料乃由本公司持有人應佔本年度溢利扣除任何非經常性項目而作額外呈列，詳細計算如下：

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
本公司持有應佔本年度溢利	2,396,030	1,705,850
非經常性項目：		
減去：出售附屬公司部份權益之收益	(340,038)	
減去：出售附屬公司之收益	(24,242)	
減去：收購附屬公司額外權益之折讓	(14,580)	(33,711)
加上：少數股東所佔之收購附屬公司額外權益之折讓	3,186	
減去：收購附屬公司之折讓	-	(11,395)
加上：出售附屬公司之虧損	106,814	
加上：可供出售投資之減值虧損	156,367	253,158
減去：少數股東所佔之可供出售投資之減值虧損	(44,524)	
加上：出售可換股債券及一間聯營公司權益之虧損	-	189,697
計算每股經調整基本及攤薄盈利之盈利	2,239,013	2,103,599

上述計算所用之分母和計算每股基本及攤薄盈利之分母相同。

19. INVESTMENT PROPERTIES

19. 投資物業

		HK\$'000 千港元
FAIR VALUE	公平值	
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	1,197,952
Exchange adjustment	匯兌調整	67,363
Acquisition	添置	360,302
Transfers from properties, plant and equipment (Note 19)	轉撥自物業、廠房及設備 (附註 19)	54,811
Fair value increase	公平值增加	5,992
Disposal	出售	(359,255)
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年十二月三十一日及二零零九年一月一日	1,327,165
Exchange adjustment	匯兌調整	1,991
Acquisition	添置	7,460
Transfers from properties, plant and equipment (Note 19)	轉撥自物業、廠房及設備 (附註 19)	35,396
Fair value increase	公平值增加	51,425
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	1,423,437

Note

附註：

(i) Transfers from properties, plant and equipment to investment properties at 31 December 2008 were made in accordance with the provisions of the MTR Corporation Limited & Associated Companies (Transfers of Assets) Ordinance.

(i) 截至二零零八年十二月三十一日止年度，該等轉撥自物業、廠房及設備之物業於轉撥日期之公平值，乃按與本集團並無關連之獨立合資格估值師衡量行於該日進行估值之基準達致。

(ii) Transfers from properties, plant and equipment to investment properties at 31 December 2009 were made in accordance with the provisions of the MTR Corporation Limited & Associated Companies (Transfers of Assets) Ordinance.

(ii) 截至二零零九年十二月三十一日止年度，該等轉撥自物業、廠房及設備之物業於轉撥日期之公平值，乃按與本集團並無關連之獨立合資格估值師中和聯盟評估有限公司於該日進行估值之基準達致。

19. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2009 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A A N D M I A ' S V A L U E R S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A A N D M I A ' S V A L U E R S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S A N D T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2008 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A C & A S S O C I A T E S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A C & A S S O C I A T E S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S A N D T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2008 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A C & A S S O C I A T E S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A C & A S S O C I A T E S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S

T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2008 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A C & A S S O C I A T E S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A C & A S S O C I A T E S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S A N D T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2008 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A C & A S S O C I A T E S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A C & A S S O C I A T E S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S

A S A T 31 D E C E M B E R 2009, T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A A N D M I A ' S V A L U E R S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A A N D M I A ' S V A L U E R S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S

T H E G R O U P ' S P R O P E R T I E S A T 31 D E C E M B E R 2008 W E R E V A L U E D A T F A I R V A L U E S D E T E R M I N E D B Y M I A C & A S S O C I A T E S U S I N G T H E G R O U P ' S M I A C & A S S O C I A T E S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S

19. 投資物業 (續)

本集團投資物業於二零零九年十二月三十一日之公平值乃按與本集團並無關連之獨立合資格估值師中和邦盟評估有限公司於該日進行估值之基準達致。中和邦盟評估有限公司為香港測量師學會會員。是次估值乃參考類似物業交易價值之市場憑證釐定。

本集團投資物業於二零零八年十二月三十一日之公平值乃按與本集團並無關連之獨立合資格估值師衡量行於該日進行估值之基準達致。衡量行為英國皇家特許測量師學會會員。是次估值乃參考類似物業交易價值之市場憑證釐定。

本集團為賺取租金或資本增值並根據經營租約持有之所有物業權益，均利用公平值模式計量，並分類及列作投資物業。

以上所示投資物業賬面值包括：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
P R O P E R T I E S H O L D E N U N D E R M I A A N D M I A ' S V A L U E R S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S	按下列租約於香港持有之物業權益： 中期租約	5,600	3,840
P R O P E R T I E S H O L D E N U N D E R M I A A N D M I A ' S V A L U E R S ' S E T O F H K I S S T A N D A R D S	按下列租約於香港以外持有之物業權益： 中期租約 長期租約	1,387,037 30,800	1,297,600 25,725
		1,417,837	1,323,325
		1,423,437	1,327,165

Norfolk Chemicals (China) Limited 綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

20. PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT

20. 物業、廠房及設備

		Freehold 永久 產權土地 HK\$'000 千港元	Buildings 自用樓宇 HK\$'000 千港元	Leasehold 租約 物業裝修 HK\$'000 千港元	Plant and 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Furniture and 傢俬、 裝置及設備 HK\$'000 千港元	Transport 運輸設備 HK\$'000 千港元	Properties under 在建物業、 廠房及設備 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
COST 成本									
At 1 January 2008 於二零零八年一月一日		63,164	2,562,739	312,100	12,368,303	318,402	143,268	2,477,748	18,245,724
Exchange adjustment 匯兌調整		(2,426)	76,384	3,447	587,381	18,241	6,482	251,216	940,725
Acquisition 添置		-	-	54,251	681,244	35,413	167,974	2,826,663	3,765,545
Acquisition of subsidiaries 收購附屬公司而獲取 (附註37)		-	-	-	96,799	41,166	1,232	199,589	338,786
Disposal and cancellation 出售及撤銷		-	-	(3,594)	(143,799)	(8,681)	(12,214)	-	(168,288)
Transfer to investment properties 轉撥至投資物業 (附註)		-	(50,106)	-	-	-	-	-	(50,106)
Reclassification 重新分類		-	202,238	28,562	3,302,582	103,207	-	(3,636,589)	-
At 31 December 2008 於二零零八年十二月三十一日		60,738	2,791,255	394,766	16,892,510	507,748	306,742	2,118,627	23,072,386
At 1 January 2009 於二零零九年一月一日		88	4,438	628	26,859	807	488	3,369	36,677
Exchange adjustment 匯兌調整		-	5,811	19,028	883,445	7,032	9,353	1,711,307	2,635,976
Acquisition 添置		-	-	-	-	-	-	-	-
Acquisition of subsidiaries 收購附屬公司而獲取 (附註37)		-	-	-	673,445	109,460	2,965	-	785,870
Disposal and cancellation 出售及撤銷		-	-	(20,208)	(344,033)	(42,262)	(24,580)	-	(431,083)
Disposal of subsidiaries 出售附屬公司(附註38)		-	-	-	(463,612)	(1,714)	(3,849)	-	(469,175)
Transfer to investment properties 轉撥至投資物業 (附註)		-	(33,545)	-	-	-	-	-	(33,545)
Reclassification 重新分類		-	111,312	3,959	1,741,238	191,601	-	(2,048,110)	-
At 31 December 2009 於二零零九年十二月三十一日		60,826	2,879,271	398,173	19,409,852	772,672	291,119	1,785,193	25,597,106

20. PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT

(continued)

Fixed assets	Buildings	Leasehold improvements	Plant and machinery	Furniture, fixtures and equipment	Transportation equipment	Right-of-use assets	Total
永久 產權土地	自用樓宇	租約 物業裝修	廠房及機器	傢俬、 裝置及設備	運輸設備	在建物業、 廠房及設備	合計
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元

DEPRECIATION AND
IMPAIRMENT
A 1 J 2008

折舊及減值

於二零零八年一月一日

(continued)

T, -, 8, - 10, 11, 8, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844,

F

B

N

O

L 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043

P		10, 20%
F		10, 33 1/3%
M		
T		10%, 20%

21. PREPAID LEASE PAYMENTS

21. PREPAID LEASE PAYMENTS (continued)

21. 預付租賃款項(續)

21. 預付租賃款項(續)

預付租賃款項之變動如下：

		HK\$'000 千港元
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	1,293,156
Exchange adjustment	匯兌調整	69,806
Additions	添置	61,622
Acquisition of subsidiaries (Note 37)	收購附屬公司而獲取 (附註37)	133,403
Current year expenditure	本年度支出	(26,863)
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日及 二零零九年一月一日	1,531,124
Exchange adjustment	匯兌調整	2,297
Additions	添置	21,824
Acquisition of subsidiaries (Note 37)	收購附屬公司而獲取 (附註37)	28,300
Transfer to development properties (Note 30)	轉撥至待發展物業(附註30) (附註)	(538,144)
Disposal of subsidiaries (Note 38)	出售附屬公司(附註38)	(69,457)
Current year expenditure	本年度支出	(20,047)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	955,897

Note: At 31 December 2009, Group's prepaid lease payments included a sum of HK\$538,144,000 relating to the acquisition of subsidiaries, which are transferred to development properties.

附註：截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團改變位於中國的一幅土地的發展意向，由自用改為出售。因此，於年內將預付租賃款項538,144,000港元轉撥至待發展物業。

The prepaid lease payments are amortized over the period of 35 to 50 years.

預付租賃款項按介乎35年至50年不等租期攤銷。

22. 商譽

覆銅面板、印刷線路板及化工產品之現金產生單位之可收回金額按使用價值計算法釐定。預期商譽將無限期產生現金流量。為計算使用價值，現金流量預測以經高級管理層所批准之五年期財政預算為基準。

22. GOODWILL (continued)

商譽乃本公司收購附屬公司時，所收購之可識別無形資產之估計價值，減去所收購之可識別有形資產之估計價值。本公司之商譽主要來自其收購之附屬公司，包括：

		Laminates		PCBs		Chemicals	
		覆銅面板		印刷線路板		化工產品	
		2009	2008	2009	2008	2009	2008
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
折現率		13%	13%	12%	12%	15%	N/A不適用
增長率		5%	5%	4%	4%	4%	N/A不適用

本公司之商譽乃按該單位過往表現及管理層對市場發展之期望釐定，且不超過相關行業平均長期增長率。超過五年期間之現金流量按零增長率估算。

由於現金產生單位之可收回金額高於其賬面值，故董事認為，於報告期間結束日之商譽賬面值並無出現重大減值。

22. 商譽(續)

覆銅面板、印刷線路板及化工產品現金產生單位之使用價值計算法之主要假設如下：

主要假設乃按該單位過往表現及管理層對市場發展之期望釐定，且不超過相關行業平均長期增長率。超過五年期間之現金流量按零增長率估算。

由於現金產生單位之可收回金額高於其賬面值，故董事認為，於報告期間結束日之商譽賬面值並無出現重大減值。

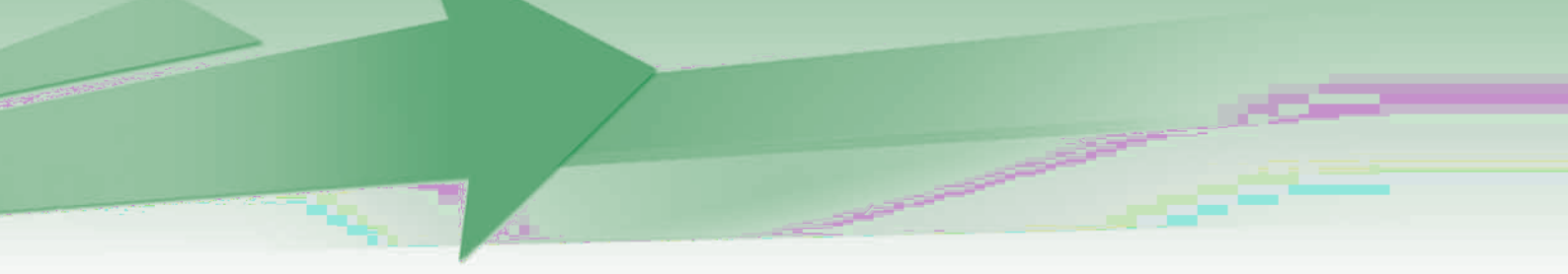
23. INVESTMENTS IN ASSOCIATES

23. 於聯營公司之投資

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
於聯營公司之投資成本：			
於中國非上市		211,230	431,089
應佔收購後溢利及其他全面收益(扣除已收股息)		287,089	255,044
		498,319	686,133

A 31 D, 2009, 2008, G, 88, 88, 88

	Na	F	Pa	R
Na	1			
F	0.000000	1		
Pa	0.000000	0.000000	1	
R	0.000000	0.000000	0.000000	1





24. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

可供出售投資包括：

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Equity securities listed in Hong Kong Equity securities listed in the U.S.	566,912 619,632	759,923 -
Unlisted equity investments	1,186,544 20,325	759,923 20,325
Total	1,206,869	780,248

At the end of the reporting period, all available-for-sale investments are measured at fair value. The fair value of these investments is determined by reference to the market prices of the investments. Since the fair value of the unlisted equity investments cannot be reliably determined, they are measured at cost.

The unlisted equity investments consist of (i) 10% equity interest in a private company, which is engaged in hotel management business; and (ii) 5% equity interest in a private company, which is engaged in property development. Due to the significant estimation range of the fair value, the directors considered that the fair value of the unlisted equity investments cannot be reliably determined, and therefore they are measured at cost.

24. 可供出售投資

可供出售投資包括：

於報告期間結束當日，所有可供出售上市投資均按公平值列賬。該等上市投資之公平值乃經參考交投活躍市場所報競投價釐定。由於不能可靠計算非上市股本投資之公平值，故按成本列賬。

上述非上市投資指(i)於中國成立之非上市私營實體之10%股權，該實體從事酒店營運業務；及(ii)於中國成立之非上市私營實體之5%股權，該實體從事物業發展。由於公平值之合理估算幅度龐大，致使董事認為未能可靠計算其公平值，故非上市投資於報告期間結束當日按成本扣除減值計算。

24. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

(continued)

可供出售投資包括下列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣計值之款額：

24. 可供出售投資(續)

可供出售投資包括下列以集團實體相關之功能貨幣以外貨幣計值之款額：

	2009 二零零九年 Amount 金額 '000 千元	2008 二零零八年 A 金額 '000 千元
US\$ 美元	79,440	

25. INTERESTS IN JOINTLY CONTROLLED ENTITIES

25. 於共同控制實體之權益

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
C O N T R I B U T I O N S T O J O I N T L Y C O N T R O L L E D E N T I T I E S 共同控制實體之非上市投資成本	15,953	15,953
S H A R E S I N J O I N T L Y C O N T R O L L E D E N T I T I E S 應佔收購後虧損	(26,065)	(23,740)
	(10,112)	(7,787)
A C C O U N T S R E C E I V A B L E F R O M J O I N T L Y C O N T R O L L E D E N T I T I E S 應收共同控制實體款項(附註)	18,222	18,222
	8,110	10,435

附註：應收共同控制實體款項為無抵押、免息，且無固定還款期，毋須於可見將來償還。

附註：應收共同控制實體款項為無抵押、免息，且無固定還款期，毋須於可見將來償還。

25. INTERESTS IN JOINTLY CONTROLLED ENTITIES (continued)

於二零零九年十二月三十一日，本公司擁有以下共同控制實體的權益：

共同控制實體名稱：Kingboard Chemical Holdings Limited
 本公司擁有該實體的權益：HK\$10,943,000
 (2008: HK\$10,943,000) 該實體的業務：製造及銷售各種化學產品
 該實體的業務與本公司的業務並無直接關係，因此其業績並無反映在本公司的綜合財務報表中。

	G
	商譽
	HK\$'000
	千港元

CARRYING VALUE

於二零零八年一月一日、二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，該共同控制實體的賬面值分別為：HK\$10,943,000、HK\$10,943,000及HK\$10,943,000。

10,943

於二零零九年十二月三十一日，該共同控制實體的賬面值為：HK\$10,943,000。

25. INTERESTS IN JOINTLY CONTROLLED ENTITIES (continued)

本集團於二零零九年十二月三十一日止年度內，與共同控制實體之財務資料概述如下：

25. 於共同控制實體之權益 (續)

以權益法列賬之本集團之共同控制實體權益之財務資料概述如下：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
TOTAL ASSETS	資產總值	24,571	33,742
TOTAL LIABILITIES	負債總額	(45,626)	(52,472)
NET LIABILITIES	負債淨額	(21,055)	(18,730)
GROUP'S SHARE OF NET LIABILITIES OF JOINTLY CONTROLLED ENTITIES	本集團應佔共同控制實體負債淨額	(21,055)	(18,730)
REVENUE	營業額	25,996	27,040
LOSS FOR THE YEAR	本年度虧損	(2,325)	(3,849)
OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	本年度其他全面收益	-	-
GROUP'S SHARE OF LOSS OF JOINTLY CONTROLLED ENTITIES FOR THE YEAR	本集團應佔共同控制實體本年度之虧損	(2,325)	(3,849)
GROUP'S SHARE OF OTHER COMPREHENSIVE INCOME OF JOINTLY CONTROLLED ENTITIES FOR THE YEAR	本集團應佔共同控制實體本年度之其他全面收益	-	-

26. NON-CURRENT DEPOSITS

本集團於二零零九年十二月三十一日止年度內，與共同控制實體之財務資料概述如下：

26. 非流動訂金

非流動訂金指就購買物業、廠房及設備以及投資物業已支付之訂金。該等訂金在報告期間結束日起計12個月內不能變現。因此，該等款項計入非流動資產。該等訂金只有在供應商未能在與本集團協定的時間內將資產交付予本集團時，方可退回。董事預期，該等資產將於未來兩年內交付予本集團。

27. INTANGIBLE ASSETS

27. 無形資產

		Mining rights 採礦權 HK\$'000 千港元	Professional fees 專業知識費 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
COST	成本			
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	724,086	3,475	727,561
Exchange adjustment	匯兌調整	44,747	-	44,747
Acquisition	添置	-	261	261
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	768,833	3,736	772,569
Exchange adjustment	匯兌調整	698	6	704
Disposal of subsidiary (Note 38)	出售一間附屬公司 (附註38)	(769,531)	-	(769,531)
Disposal	出售	-	(137)	(137)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	-	3,605	3,605
AMORTISATION	攤銷			
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	-	1,677	1,677
Cost of acquisition	本年度支出	-	750	750
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	-	2,427	2,427
Exchange adjustment	匯兌調整	-	5	5
Cost of acquisition	本年度支出	-	688	688
Disposal at time of sale	出售時註銷	-	(137)	(137)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	-	2,983	2,983
CARRYING VALUES	賬面值			
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	-	622	622
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	768,833	1,309	770,142

27. INTANGIBLE ASSETS (continued)

Mining rights, 40 years, HK\$93,000,000. The mining rights are amortised on a straight-line basis over the estimated useful life of the mine. As at 31 December 2009, the carrying amount of mining rights is HK\$5,000,000.

As at 31 December 2009, the Group has no intangible assets other than mining rights. The Group has no intangible assets other than mining rights.

The Group has no intangible assets other than mining rights. The Group has no intangible assets other than mining rights.

27. 無形資產(續)

採礦權之固定可使用年期為40年，使用單位生產法按煤礦總探明儲量約93,000,000噸攤銷。截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，由於煤礦仍然在建中，並未開始生產煤炭，故並無就採礦權進行攤銷。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團已透過轉讓一間附屬公司而出售採礦權。出售詳情載於附註38()。

向第三方收購之專業知識有固定可使用年期，並按直線法於五年內攤銷。

28. INVENTORIES

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Raw materials	2,438,652	1,744,933
Work in progress	721,430	594,830
Finished goods	294,623	221,571
	3,454,705	2,561,334

28. 存貨

29. OTHER FINANCIAL ASSETS

Trade receivables, other receivables and prepayments

29. 其他財務資產

貿易及其他應收賬款、預付款項及應收票據

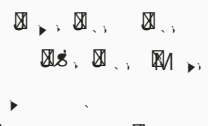
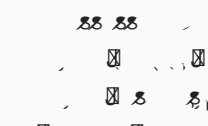
	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Trade receivables	4,400,602	3,985,533
Other receivables and prepayments	1,845,180	1,004,784
	6,245,782	4,990,317

T G 120

本集團給予貿易客戶之信貸期最長為120日，視乎所銷售的產品而定。於報告期間結束為止，貿易應收賬款之賬齡分析如下：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
0, 90、 日	0至90日	3,719,464	2,788,189
91, 180、 日	91至180日	621,029	1,138,520
0. 180、 日	180日以上	60,109	58,824
		4,400,602	3,985,533

A. $\rightarrow \rightarrow 8$, $\rightarrow 8$, $G \rightarrow 90$, $\rightarrow$
 $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$

B、
G、

HK\$405,141,000 (2008: HK\$512,083,000)

本集團所有應收票據賬齡均為報告期間結束後的90日之內。

在接納任何新客戶前，本集團內部信用評級制度會評估潛在客戶之信用質素，董事會已任命管理層負責為任何客戶釐定信貸限額及信貸批准。客戶之限額及評分每年審閱。91%(二零零八年：87%)無逾期或減值之貿易應收賬款獲本集團所採用之信用評級制度之最高信用評分。

本集團貿易應收賬款餘額包括的應收賬款，總賬面值為405,141,000港元（二零零八年：512,083,000港元），於報告期間結束當日已經逾期，本集團並無就該等款項作出減值虧損撥備，原因為本集團認為，該等債務人財政穩健，且管理層已採取收回未償還結餘的行動。董事相信，該等款項仍然可以收回。本集團就該等餘額並無持有任何抵押品。該等應收賬款之平均賬齡為131日（二零零八年：134日）。

29. OTHER FINANCIAL ASSETS (continued)

於報告期間結束當日，逾期但無減值之貿易應收賬款之賬齡分析如下：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
91, 120, 日	91至120日	122,590	202,112
121, 150, 日	121至150日	168,771	191,019
151, 180, 日	151至180日	53,671	60,128
O. 180, 日	180日以上	60,109	58,824
		405,141	512,083

過往經驗顯示逾期240日以上之應收賬款一般無法收回，故本集團對該等應收賬款全數作出撥備。賬齡介乎120至240日之貿易應收賬款之準備，乃參考過往欠賬經驗釐訂之估計不可收回金額後釐訂，減值之客觀證據根據賬面值與以原有實際利率折現估計日後現金流量現值間之差額計算。

在釐定貿易應收賬款之可收回性時，自在早前授出信貸起至報告期間結束為止，本集團監察貿易應收賬款信用質素之任何變動。董事認為，就客戶而言，本集團並無重大集中信貸風險，風險由多個交易方及客戶分攤。

29. 其他財務資產(續)

於報告期間結束當日，逾期但無減值之貿易應收賬款之賬齡分析如下：

過往經驗顯示逾期240日以上之應收賬款一般無法收回，故本集團對該等應收賬款全數作出撥備。賬齡介乎120至240日之貿易應收賬款之準備，乃參考過往欠賬經驗釐訂之估計不可收回金額後釐訂，減值之客觀證據根據賬面值與以原有實際利率折現估計日後現金流量現值間之差額計算。

在釐定貿易應收賬款之可收回性時，自在早前授出信貸起至報告期間結束為止，本集團監察貿易應收賬款信用質素之任何變動。董事認為，就客戶而言，本集團並無重大集中信貸風險，風險由多個交易方及客戶分攤。

29. OTHER FINANCIAL ASSETS (continued)

其他財務資產(續)

29. 其他財務資產(續)

呆壞賬準備之變動

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
年初結餘	358,406	320,615
確認應收賬款之 減值虧損	90,070	40,474
撇銷不可收回之款項	(37,635)	(2,683)
年末結餘	410,841	358,406

呆壞賬準備包括個別已減值之貿易應收賬款，總結餘為410,841,000港元(二零零八年：358,406,000港元)，該等款項為清盤或財務困難項下之款項。本集團就該等結餘並無持有任何抵押品。

貿易及其他應收賬款及應收票據包括下列以集團實體相關功能貨幣以外貨幣計值之款額：

US\$ 美元
E 歐元

貿易及其他應收賬款及應收票據包括下列以集團實體相關功能貨幣以外貨幣計值之款額：

	2009 二零零九年 Amount 金額 '000 千元	2008 二零零八年 A 金額 '000 千元
US\$ 美元	265,938	223,465
E 歐元	482	-

Ba ba a a a

B i , , , , , , ,

A horizontal bar chart with two bars. The top bar is purple and the bottom bar is green. The green bar is shorter than the purple bar.

30. PROPERTIES HELD FOR DEVELOPMENT

30. 待發展物業

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
C 賬, 應收賬項, 應付賬項, 待發展物業賬面值:		
C 賬 88,8	1,980,068	
N 應收賬項 88,8	-	233,135
	1,980,068	233,135

M 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項 待發展物業變動如下:

	HK\$'000 千港元
A 1 J 2008	於二零零八年一月一日
A 應收賬項	添置 233,135
A 31 D, 2008	於二零零八年十二月三十一日及
1 J 2009	二零零九年一月一日 233,135
E, 應收賬項	匯兌調整 350
A 應收賬項	添置 763,152
A 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項	收購一間附屬公司而獲取
(N 37)	(附註37) 445,287
T 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項	轉撥自預付租賃款項
(N 21)	(附註21) 538,144
A 31 D, 2009	於二零零九年十二月三十一日 1,980,068

P 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項 P C 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項 31 D, 2009, 2008.

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日, 待發展物業位於中國, 按中期租約持有, 並按成本列賬。

D 應收賬項, 31 D, 2009, G 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項 P C, 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項, HK\$233,135,000, 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項 31 D, 2008, 應收賬項, 應付賬項, 應收賬項, 應付賬項

於二零零八年分類為流動資產之 233,135,000 港元待發展物業已於年內重新分類為非流動資產, 因本集團於二零零九年十二月三十一日止年度已完成收購位於中國所餘下之地皮作物業發展之用。

30. PROPERTIES HELD FOR DEVELOPMENT

(continued)

預期於報告期間結束當日起計未來12個月後收回之待發展物業，已分類為流動資產，原因為待發展物業預期於本集團正常經營週期中變現。據管理層預期，於報告期間結束當日起計未來12個月後變現，並於截至二零零九年十二月三十一日止年度分類為流動資產之待發展物業金額為HK\$1,980,068,000。

31 December 2009.

30. 待發展物業(續)

預期於報告期間結束當日起計未來12個月後收回之待發展物業，已分類為流動資產，原因為待發展物業預期於本集團正常經營週期中變現。據管理層預期，於報告期間結束當日起計未來12個月後變現，並於截至二零零九年十二月三十一日止年度分類為流動資產之待發展物業金額為1,980,068,000港元。

31. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

31. 衍生金融工具

		2009 二零零九年		2008 二零零八年	
		A 資產 HK\$'000 千港元	Liabilities 負債 HK\$'000 千港元	A 資產 HK\$'000 千港元	Liabilities 負債 HK\$'000 千港元
利率掉期合約	- 以對沖會計法列賬之衍生工具		(132,018)		(136,961)
	- 並非以對沖會計法列賬之衍生工具				(1,428)
C 商品遠期合約		(11,628)		2,454	
F 外匯遠期合約				1,014	(512)
			(143,646)	3,468	(138,901)
就報告分析如下：					
C 流動		(13,329)		3,468	(1,940)
N 非流動		(130,317)			(136,961)
			(143,646)	3,468	(138,901)

31. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS 31. 衍生金融工具(續)

(continued)

(a) Interest rate swap contracts

At 31 December 2009, the Group had entered into interest rate swap contracts with a notional amount of HK\$144,780,000 (2008: HK\$144,780,000) to convert the floating interest rate of the bank borrowings to a fixed interest rate. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings.

At 31 December 2009, the Group had entered into interest rate swap contracts with a notional amount of HK\$144,780,000 (2008: HK\$144,780,000) to convert the floating interest rate of the bank borrowings to a fixed interest rate. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings.

At 31 December 2009, the Group had entered into interest rate swap contracts with a notional amount of HK\$144,780,000 (2008: HK\$144,780,000) to convert the floating interest rate of the bank borrowings to a fixed interest rate. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The interest rate swap contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings.

(a) Cash flow hedge contracts

At 31 December 2009 and 31 December 2008, the Group entered into cash flow hedge contracts to convert the floating interest rate of the bank borrowings to a fixed interest rate. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings.

At 31 December 2009, the Group entered into cash flow hedge contracts to convert the floating interest rate of the bank borrowings to a fixed interest rate. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings. The cash flow hedge contracts are entered into with a view to reducing the interest rate risk of the bank borrowings.

31.



(continued)

General

D 31 D 2009
2008, G
G
A
T

A 31 Dec 2009

C a a			
合約金額			
C	Q	Ma	C
貨幣	數量	到期日	商品遠期價
US\$	C 500	31 J 2010	S US\$6,574/
美元	500公噸銅	二零一零年一月三十一日	按每公噸6,574美元出售
US\$	C 500	1 F 2010	S US\$6,613/
美元	500公噸銅	二零一零年二月一日	按每公噸6,613美元出售
US\$	C 500	1 F 2010	S US\$6,606/
美元	500公噸銅	二零一零年二月一日	按每公噸6,606美元出售
US\$	C 500	1 F 2010	S US\$6,577/
美元	500公噸銅	二零一零年二月一日	按每公噸6,577美元出售

A 31 Dec 2008

合約金額	貨幣	數量	到期日	商品遠期價
US\$ 500 萬	美元	500公噸銅	3 M 2009 年三月三日	US\$3,617/ 公噸 按每公噸3,617美元出售

(continued)

() F. 31 D, 2008, G. A T 31 D, 2008

A 31 Dec 2008

() 並非以對沖會計法列賬之外匯遠期合約

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團訂立外匯遠期合約，以對沖本集團承受外匯波動之部分風險。於各到期日，該等合約與發行人以現金作淨額結算。該等於二零零八年十二月三十一日尚未到期之合約之主要條款如下：

於二零零八年十二月三十一日

面 值	到期日	遠期合約匯率
9、 0.8 US\$1,000,000 九份每份購買1,000,000美元之合約	1 0 一年內	US\$1 HK\$7.710 1美元兌7.710港元
9、 0.8 US\$1,000,000 九份每份購買1,000,000美元之合約	1 0 一年內	US\$1 HK\$7.695 1美元兌7.695港元
9、 0.8 0.8 US\$2,000,000 九份每份出售2,000,000美元之合約	1 0 一年內	US\$1 HK\$7.710 1美元兌7.710港元
9、 0.8 0.8 US\$2,000,000 九份每份出售2,000,000美元之合約	1 0 一年內	US\$1 HK\$7.695 1美元兌7.695港元

A 31 D, 2009, G

於二零零九年十二月三十一日，本集團並無尚未到期之並非以對沖會計法列賬之外匯遠期合約。

T

上述衍生工具於報告期間結束當日乃經參考有關交易方金融機構於報告期間結束當日就該等工具提供之估值後，按公平值計量。

32. TRADE AND OTHER PAYABLES AND BILLS PAYABLES

Trade and other payables and bills payable are measured at amortised cost.

32. 貿易及其他應付賬款及應付票據

於報告期間結束為止，貿易應付賬款之賬齡分析如下：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
0, 90, 8	0, 90日	1,470,770	1,084,914
91, 180, 8	91, 180日	300,802	498,968
Over 180, 8	180日以上	285,294	165,795
		2,056,866	1,749,677

All trade payables are normally settled within 90 days.

本集團所有應付票據賬齡均為報告期間結束後的90日之內。

Trade and other payables and bills payable include the following amounts denominated in currencies other than the functional currency of the group:

貿易及其他應付賬款及應付票據包括下列以集團實體之相關功能貨幣以外貨幣計值之金額：

		2009 二零零九年 Amount 金額 '000 千元	2008 二零零八年 A 金額 '000 千元
US\$	美元	90,917	46,157
¥	日圓	472,530	266,537
€	歐元	1,445	36,894

33. BANK BORROWINGS

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
B i l l i o n s	銀行貸款	10,960,976	9,030,123
T r u s t e e r e c e i v e d	信託收據貸款	458,353	672,132
B a n k o v e r d r a w i n g s	銀行透支	—	16
		11,419,329	9,702,271
C o n t r a c t u a l a m o u n t s	須償還之賬面值：		
O n d e m a n d	應要求或於一年內	3,458,564	2,596,995
M o r e t h a n o n d e m a n d	一年以上但不超過兩年	4,207,576	2,145,242
M o r e t h a n t w o y e a r s	兩年以上但不超過三年	3,518,308	2,504,083
M o r e t h a n t h r e e y e a r s	三年以上但不超過四年	177,191	2,187,835
M o r e t h a n f o u r y e a r s			

33. BANK BORROWINGS (continued)

The bank borrowings are secured by mortgage of the property owned by the Group. The interest rate on the bank borrowings is HIBOR + 0.4% (2008: HIBOR + 0.4%) and HIBOR + 2.0% (2008: HIBOR + 2.0%).

The bank borrowings are denominated in Hong Kong dollars, US dollars and Japanese yen. The bank borrowings are classified as current liabilities.

33. 銀行借貸(續)

餘下銀行借貸為浮息借貸，年息率介乎香港銀行同業拆息加0.4厘至香港銀行同業拆息加2.0厘。

	2009 二零零九年	2008 二零零八年
Fixed rate bank borrowings 定息借貸	4.86% to 7.25% 4.86厘至7.25厘	6.66% 6.66厘
Variable rate bank borrowings 浮息借貸	1.5% to 2.7% 1.5厘至2.7厘	2.25% to 3.85% 2.25厘至3.85厘

The bank borrowings are classified as current liabilities. The bank borrowings are classified as current liabilities.

	2009 二零零九年 Amount 金額 '000 千元	2008 二零零八年 A 金額 '000 千元
US\$ 美元	59,043	49,071
€ 歐元	—	515
¥ 日圓	365,672	70,926

34. DEFERRED TAXATION (continued)

U N I T E D E I T L I N D I A P R I V A T E L I M I T E D 之中國附屬公司，其溢利應佔之臨時差異為1,940,256,000港元(二零零八年：1,053,525,000港元)。本公司之中國附屬公司自二零零八年一月一日起賺取之溢利應佔之臨時差異為1,940,256,000港元(二零零八年：1,053,525,000港元)。本公司之中國附屬公司自二零零八年一月一日起賺取之溢利應佔之臨時差異為1,940,256,000港元(二零零八年：1,053,525,000港元)。本公司之中國附屬公司自二零零八年一月一日起賺取之溢利應佔之臨時差異為1,940,256,000港元(二零零八年：1,053,525,000港元)。

A 31 D E C E M B E R 2009, 本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為12,522,000港元(二零零八年：8,628,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為15,185,000港元(二零零八年：13,589,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為15,650,000港元(二零零八年：16,779,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為15,650,000港元(二零零八年：16,779,000港元)。

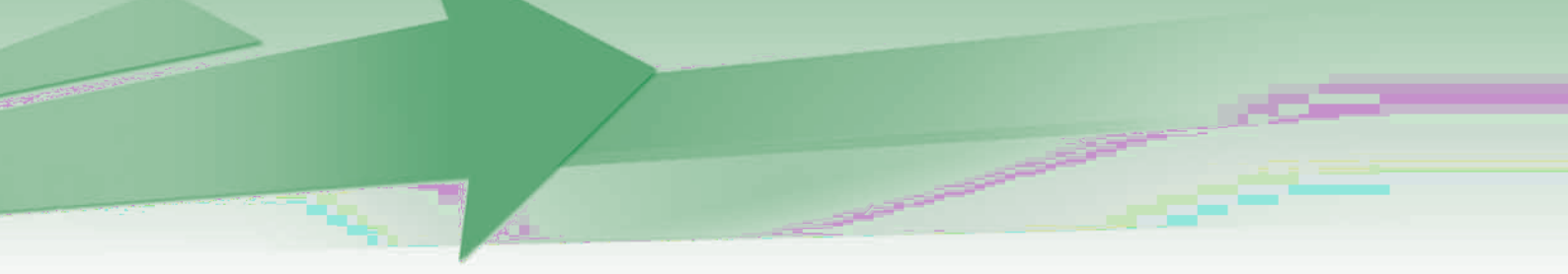
A 31 D E C E M B E R 2009, 本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)。本公司之中國附屬公司之溢利應佔之臨時差異為177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)。

34. 遞延稅項(續)

中國企業所得稅法規定，自二零零八年一月一日起，將向於中國的附屬公司就其所賺取之溢利而宣派之股息徵收預扣稅。本公司之中國附屬公司自二零零八年一月一日起賺取之溢利應佔之臨時差異為1,940,256,000港元(二零零八年：1,053,525,000港元)，本集團並未就該筆款項於綜合財務報表作出撥備，原因是本集團能控制撥回臨時差異之時間，且有關臨時差異將可能不會於可見將來撥回。

於二零零九年十二月三十一日，(i)有關未動用稅項虧損之遞延稅項資產約12,522,000港元(二零零八年：8,628,000港元)；(ii)有關撇減存貨之遞延稅項資產約15,185,000港元(二零零八年：13,589,000港元)；及(iii)有關現金流量對沖虧損之遞延稅項資產約15,650,000港元(二零零八年：16,779,000港元)已於本集團綜合財務狀況表確認。

於二零零九年十二月三十一日，本集團有未確認遞延稅項資產，原因為無法預計為數約177,694,000港元(二零零八年：92,286,000港元)之稅項虧損所產生之未來溢利來源。全部稅項虧損可無限期結轉。本集團並無就該筆款項於綜合財務報表作出撥備，原因是本集團能控制撥回臨時差異之時間，且有關臨時差異將可能不會於可見將來撥回。



35. SHARE CAPITAL (continued)

Details of the share repurchase program for the year ended 31 December 2008, as disclosed in the 2008 Annual Report, are set out in Note 35.1 of the 2008 Annual Report.

35. 股本(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本公司於聯交所購回其本身股份如下：

Month of repurchase 購回月份	Number of shares repurchased 購回股份數目 HK\$0.10 each share 每股面值0.10港元之普通股數目	Repurchase price 每股股份價格		Aggregate amount paid 已付總代價 HK\$'000 千港元
		High 最高 HK\$ 港元	Low 最低 HK\$ 港元	
January 一月	281,000	30.50	30.35	8,560
October 十月	9,615,500	18.30	8.93	152,613
November 十一月	241,500	11.90	9.03	2,734
	10,138,000			163,907

The above shares were repurchased under the share repurchase program.

上述股份於購回時註銷。

36. SHARE OPTIONS

(a) Details of the share option scheme for the year ended 31 December 2008, as disclosed in the 2008 Annual Report, are set out in Note 36.1 of the 2008 Annual Report.

The share option scheme was adopted by the shareholders of the Company at the annual general meeting held on 11 May 1998, and was amended at the annual general meeting held on 23 May 2002, and at the annual general meeting held on 23 May 2009. The share option scheme was terminated at the annual general meeting held on 23 May 2009. The share option scheme was terminated at the annual general meeting held on 23 May 2009.

36. 優先購股權

(a) Details of the share option scheme for the year ended 31 December 2008, as disclosed in the 2008 Annual Report, are set out in Note 36.1 of the 2008 Annual Report.

The Company adopted its first share option scheme on 11 May 1998, and the share option scheme was terminated at the annual general meeting held on 23 May 2009. The share option scheme was terminated at the annual general meeting held on 23 May 2009.

36. 優先購股權(續)

(a) 本公司僱員優先購股權計劃(續)

根據有效期為十年之該計劃，本公司董事會可酌情向對本公司長遠增長及盈利作出貢獻之合資格參與者（「合資格參與者」）授出優先購股權，以認購本公司股份。合資格參與者包括（i）本公司、其任何附屬公司或本集團持有任何股權之任何實體「受投資實體」之任何全職或兼職僱員，包括本公司、任何該等附屬公司或任何受投資實體之任何執行董事；（ii）本公司、其附屬公司或任何受投資實體任何非執行董事，包括獨立非執行董事；（iii）本集團任何成員公司或任何受投資實體之任何貨品或服務供應商；（iv）本集團或任何受投資實體之任何客戶；（v）本集團任何成員公司或任何受投資實體之任何股東或本集團任何成員公司或受投資實體之任何已發行證券持有人；及（vi）董事會不時按其表現及或服務年期而認為曾經或可能對本集團發展及增長作出貢獻，或按其於業內工作經驗、知識及其他相關因素而被視為本集團寶貴資源之任何人士或實體。本公司股份之認購價須為至少相等於本公司股份面值、本公司股份於緊接要約授出優先購股權日期前五個交易日於聯交所報平均收市價及本公司股份於要約授出優先購股權日期於聯交所報收市價之最高者。優先購股權須於授出日期28個營業日內接納，接納時須支付1港元，優先購股權可於董事釐定並通知各承授人之間期內行使，該期間可由接納要約授出優先購股權之日起，惟無論如何須不遲於該計劃採納日期起計十年止。

36. 優先購股權(續)

(a) 本公司僱員優先購股權計劃(續)

因根據該計劃及本集團任何其他計劃所有將予授出之優先購股權（不包括根據該計劃及本集團任何其他計劃之條款已失效之優先購股權）獲行使而可發行之本公司股份總數，合共不得超過本公司於批准該計劃日期已發行股份10%。因根據該計劃及本集團任何其他計劃所有已授出尚未行使及有待行使之優先購股權獲行使而可發行之本公司股份數目限額，不得超過本公司不時已發行股份30%。於截至授出日期止任何十二個月期間，因根據該計劃或本集團任何其他計劃授予各承授人之優先購股權（包括已行使及尚未行使之優先購股權）獲行使而發行及將予發行之本公司股份總數，不得超過本公司於授出日期已發行股份1%，除非獲本公司股東於股東大會批准，則作別論。

根據二零零二年計劃及該計劃之條款，本公司所發行之優先購股權於授出日期歸屬。

自該計劃採納以來，概無優先購股權根據該計劃授出。於二零零九年十二月三十一日，根據二零零二年計劃已授出而尚未行使之優先購股權涉及之股份數目為9,144,000股（二零零八年：14,622,000股），相當於本公司於當日之已發行股份1.08%（二零零八年：1.74%）。

36. SHARE OPTIONS (continued)

- (a) E x p l a n a t i o n o f t h e s h a r e o p t i o n s (continued)
A 股 認 購 權 於 二 零 零 八 年 一 月 一 日 及 二 零 零 九 年 一 月 一 日 之 結 餘 (附註 15)
、 認 購 權 2002 S 、 認 購 權 2008 S

36. 優先購股權 (續)

- (a) 本公司僱員優先購股權 甲 螺 永 奇 鐘 肖 碩

	G a l e r i e D e v e l o p m e n t L t d . 授予董事	G a l e r i e D e v e l o p m e n t L t d . 授予僱員	T a l e n t 合計
B e f o r e 1 J a n u a r y 2008 於二零零八年一月一日之結餘 (附註 15)	12,017,800	13,904,200	25,922,000
E x e r c i s e d 於年內行使	(5,803,200)	(5,496,800)	(11,300,000)
B e f o r e 31 D e c e m b e r 2008 於二零零八年十二月三十一日及二零零九年一月一日之結餘	6,214,600	8,407,400	14,622,000
E x e r c i s e d 於年內行使	(2,300,000)	(3,178,000)	(5,478,000)
B e f o r e 31 D e c e m b e r 2009 於二零零九年十二月三十一日之結餘	3,914,600	5,229,400	9,144,000

N o t e : T h e s h a r e o p t i o n s w e r e g r a n t e d t o 11 Q u a n t a s 2002 S h a r e O p t i o n s , H K \$ 3.74 p e r s h a r e . T h e s h a r e o p t i o n s w e r e g r a n t e d t o 15 Q u a n t a s 2002 S h a r e O p t i o n s .

D i s t r i b u t i o n o f 31 D e c e m b e r 2009, 5,478,000 (2008: 11,300,000) s h a r e s a t H K \$ 3.74 p e r s h a r e . T h e s h a r e o p t i o n s w e r e g r a n t e d t o 15 Q u a n t a s 2002 S h a r e O p t i o n s .

36. 優先購股權(續)

(b) **EEIC僱員優先購股權計劃**
二零零二年EEIC僱員優先購股權計劃(「二零零二年EEIC計劃」)於二零零二年十一月十二日採納，為期五年，已於二零零七年十一月終止，惟並不影響二零零二年EEIC計劃項下已授出尚未行使優先購股權持有人之任何權利。

自一九九七年起，EEIC設立優先購股權計劃，以肯定及鼓勵僱員為EEIC及其附屬公司（「EEIC集團」）作出貢獻。鑑於二零零二年EEIC計劃於二零零八年屆滿，EEIC董事有意設立新計劃，以繼續鼓勵僱員為EEIC集團作出貢獻。新計劃將與現行計劃一併生效。

A 2009 Kingboard Chemical Holdings Limited 169
二零零九年年報 建滔化工集團

36. SHARE OPTIONS (continued)

(b) EEIC's share options (continued)

T 2008 EEIC S. 2008 年 12 月 31 日，本公司有 1,000,000 股未行使的 EEIC 股票期權。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。

T 2008 EEIC S. 2008 年 12 月 31 日，本公司有 1,000,000 股未行使的 EEIC 股票期權。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。

O. 2008 年 12 月 31 日，本公司有 1,000,000 股未行使的 EEIC 股票期權。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。

T 2008 EEIC S. 2008 年 12 月 31 日，本公司有 1,000,000 股未行使的 EEIC 股票期權。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。該等期權的行使價為每股 0.50 港元。該等期權將於 2010 年 12 月 31 日到期。

36. 優先購股權 (續)

(b) EEIC 僱員優先購股權計劃 (續)

二零零八年 EEIC 計劃由 EEIC 董事授權之 EEIC 董事委員會管理。該計劃旨在向本公司僱員提供一個機會，讓他們可以以折扣價購買本公司股票。

36. SHARE OPTIONS (continued)

(b) Employee Share Option Scheme (continued)

Share options granted under the ESOS are exercisable for a period of 30 months from the date of grant. The exercise price is S\$1.00 (US\$0.75) per share. The options are granted to eligible employees of the Group who are appointed to the ESOS.

In 2008, 2002 ESOS and 2008 ESOS, 1,000,000 shares were granted to eligible employees of the Group. The options are granted to eligible employees of the Group who are appointed to the ESOS.

The 2008 ESOS is a cash-settled share option scheme. The options are granted to eligible employees of the Group who are appointed to the ESOS. The options are granted to eligible employees of the Group who are appointed to the ESOS.

36. 優先購股權 (續)

(b) EEIC 僱員優先購股權計劃 (續)

優先購股權可於相關授出日期起計30日內由參與者支付1.00新加坡元(或其等值)作為代價予以接納,惟所授出之優先購股權不會賦予購股權持有人收取任何股息或於任何股

	Grants to Directors	Grants to Employees	Total
Balance at 1 January 2008 (Note)	3,892,800	6,794,200	10,687,000
Lapsed during the year	-	(1,353,200)	(1,353,200)
Balance at 31 December 2008 and 1 January 2009	3,892,800	5,441,000	9,333,800
Lapsed during the year	-	(207,600)	(207,600)
Balance at 31 December 2009	3,892,800	5,233,400	9,126,200

36. SHARE OPTIONS (continued)

(b) E X E C U T I V E S ' S H A R E O P T I O N S S C H E M E E E I C

(continued)

N O T E :

T H E F O L L O W I N G I N F O R M A T I O N I S E X P R E S S E D I N U S D O L L A R S

5,745,000 S H A R E S W E R E G R A N T E D U N D E R T H E E E I C O N 24 J U N E 2005, W I T H A V A L U E O F U S \$ 2.033 P E R S H A R E A T T H E G R A N T D A T E. T H E E E I C I S A L I A B I L I T Y O F U S \$ 1, 0 5, 0 0 0 (B A S E D O N 13 Q U A R T E R L Y P E R F O R M A N C E R E V I E W S O F 2005). T H E E E I C I S A L I A B I L I T Y O F U S \$ 1, 0 5, 0 0 0 (B A S E D O N 26 N O V E M B E R 2006, 26 N O V E M B E R 2007, 26 N O V E M B E R 2008, 26 N O V E M B E R 2009, 26 M A R C H 2010 O R 24 M A R C H 2010;

(.) 150,000 S H A R E S W E R E G R A N T E D U N D E R T H E E E I C O N 29 S E P T E M B E R 2005, W I T H A V A L U E O F U S \$ 2.375 P E R S H A R E A T T H E G R A N T D A T E. T H E E E I C I S A L I A B I L I T Y O F U S \$ 1, 0 5, 0 0 0 (B A S E D O N 5 S E P T E M B E R 2006, 5 S E P T E M B E R 2007, 5 S E P T E M B E R 2008, 5 S E P T E M B E R 2009, 5 J U N E 2010 O R 4 S E P T E M B E R 2010;

(m) 1,020,000 S H A R E S W E R E G R A N T E D U N D E R T H E E E I C O N 24 M A R C H 2010;

(b) E ~~EE~~, ~~EE~~, ~~EE~~, EEIC

(continued)

T                                                       

		Safariland 優先購股權授出日期		
		12 Dec 2006	29 Sep 2005	24 Jun 2005
		2006	2005	2005
		二零零六年	二零零五年	二零零五年
		十二月十二日	九月二十九日	六月二十四日
Safariland 認購價	授出日期之股價	US\$2.74美元	US\$2.92美元	US\$2.53美元
Safariland 認購價	認購價	US\$2.40美元	US\$2.85美元*	US\$2.44美元*
Expected volatility	預期波幅	36.6%	21.2%	25.4%
Expected term	預計年期	5 年	5 年	5 年
Risk-free rate	無風險利率	3.7%	4.2%	3.7%

* The original subscription price of the share options granted on 29 September 2005 and 24 June 2005 were adjusted to US\$2.375 and US\$2.033 respectively as a result of the Bonus Issue.

E 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040

36. SHARE OPTIONS (continued)

() E 2007 年 12 月 31 日, KLHL
 T 2007 年 12 月 31 日, KLHL (KLHL
 S 2007 年 12 月 31 日, 2007 年 12 月 31 日,
 KLHL 2007 年 12 月 31 日, C
 18 M 2007 年 12 月 31 日, 25 J 2007 年 12 月 31 日,
 T KLHL S 2007 年 12 月 31 日, 2007 年 12 月 31 日,
 2007 年 12 月 31 日, L 2007 年 12 月 31 日,
 S 2007 年 12 月 31 日, 6 J 2007.

36. SHARE OPTIONS (continued)

() E N T R Y I N F O R M A T I O N O F K L H L

(continued)

T H E S E S H A R E S O F K L H L S H A L L B E S U B J E C T T O T H E F O L L O W I N G T E R M S A N D C O N D I T I O N S :
(i) T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
(ii) T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
(iii) T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;

T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
28. T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
H K \$ 1 . A
T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
10 T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;
T H E S E S H A R E S S H A L L B E S U B J E C T T O A P E R I O D O F T H R E E (3) Y E A R S F R O M T H E D A T E O F G R A N T I N G ;

36. 優先購股權(續)

() 建滔積層板僱員優先購股權計劃

(續)

任何根據建滔積層板優先購股權計劃授出之優先購股權所涉及建滔積層板股份之最低認購價必須不能低於以下最高價格：(i)建滔積層板股份於優先購股權授出日期(必須為營業日)之聯交所每日報價內所收之最高收市價；

36. SHARE OPTIONS (continued)

() E X E C U T I V E S ' S H A R E O P T I O N S K L H L

(continued)

T H E C O M P A N Y H A S G R A N T E D S H A R E O P T I O N S T O K L H L S E N I O R M A N A G E M E N T P E R S O N N E L . T H E S E O P T I O N S A R E S U B J E C T T O T H E T E R M S A N D C O N D I T I O N S O F T H E S H A R E O P T I O N S G R A N T M A N D A T E . T H E M A X I M U M N U M B E R O F S H A R E O P T I O N S T H A T C A N B E G R A N T E D T O A N D E X E C U T I V E S I S L I M I T E D T O 10% O F T H E T O T A L N U M B E R O F S H A R E S O U T S T A N D I N G I N K L H L A T A N Y G I V E N T I M E .

T H E C O M P A N Y H A S G R A N T E D S H A R E O P T I O N S T O K L H L S E N I O R M A N A G E M E N T P E R S O N N E L . T H E S E O P T I O N S A R E S U B J E C T T O T H E T E R M S A N D C O N D I T I O N S O F T H E S H A R E O P T I O N S G R A N T M A N D A T E . T H E M A X I M U M N U M B E R O F S H A R E O P T I O N S T H A T C A N B E G R A N T E D T O A N D E X E C U T I V E S I S L I M I T E D T O 30% O F T H E T O T A L N U M B E R O F S H A R E S O U T S T A N D I N G I N K L H L A T A N Y G I V E N T I M E .

T H E C O M P A N Y H A S G R A N T E D S H A R E O P T I O N S T O K L H L S E N I O R M A N A G E M E N T P E R S O N N E L . T H E S E O P T I O N S A R E S U B J E C T T O T H E T E R M S A N D C O N D I T I O N S O F T H E S H A R E O P T I O N S G R A N T M A N D A T E . T H E M A X I M U M N U M B E R O F S H A R E O P T I O N S T H A T C A N B E G R A N T E D T O A N D E X E C U T I V E S I S L I M I T E D T O 1% O F T H E T O T A L N U M B E R O F S H A R E S O U T S T A N D I N G I N K L H L A T A N Y G I V E N T I M E .

N O T E S T O T H E A C C O U N T S : K L H L S

36. 優先購股權(續)

() 建滔積層板僱員優先購股權計劃

(續)

根據建滔積層板優先購股權計劃及建滔積層板任何其他優先購股權計劃授出之所有優先購股權(就此而言不包括按照建滔積層板優先購股權計劃及建滔積層板任何其他優先購股權計劃之條款已失效之優先購股權)獲行使時可予發行之建滔積層板股份總數,合共不得超過建滔積層板於批准建滔積層板優先購股權計劃當日已發行股份總數之10%。

根據建滔積層板優先購股權計劃及建滔積層板任何其他優先購股權計劃所有授出而尚未行使及有待行使之優先購股權獲行使時可予發行之建滔積層板股份數目,最多不得超過建滔積層板不時之已發行股本30%。

於任何十二個月期內向各參與者授出之優先購股權(包括已行使及未行使優先購股權)獲行使而已發行及將予發行之建滔積層板股份總數,不得超過建滔積層板當時已發行股本之1%,除非獲建滔積層板及本公司之股東於股東大會批准則作別論。

建滔積層板優先購股權計劃自採納以來並無根據其而授出任何優先購股權。



37. ACQUISITIONS OF SUBSIDIARIES (continued)

() (continued)

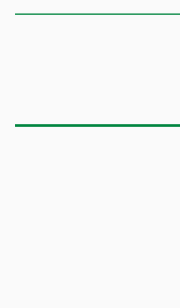
T h e a c q u i s i t i o n s a r e a s f o l l o w s :
 1. HK\$356,661,000
 2. HK\$17,271,000 G
 31 D e c e m b e r 2009.

() I n 2009, G a n g h a i C h e m i c a l I n d u s t r i e s L i m i t e d (51%) a c q u i r e d 實友化工, a c h e m i c a l p r o d u c t i o n e n t e r p r i s e i n G a n g h a i P r o v i n c e, C h i n a .



37. ACQUISITIONS OF SUBSIDIARIES (continued)

() I F , 2009, G , 100%



() I J 2008, G\$, M\$, 100% M,
 \$,
 \$, \$, \$,
 \$,
 HK\$1,941,000. T \$, M\$,
 \$

T

88 8, M, , , M, 8, 8

8

被收購方於合併前之
賬面值及公平值
HK\$'000
千港元

N 88 8, M, X :
P X - X 8 , M,
P X , 8 8

購入資產淨值：

物業、廠房及設備	110,633
預付租賃款項	10,300

() I J, 2008, G, M, 100% M,

[illegible]




















☐ 84
 ☐ 85
 ☐ 86
 ☐ 87
 ☐ 88
 ☐ 89
 ☐ 90
 ☐ 91
 ☐ 92
 ☐ 93
 ☐ 94
 ☐ 95
 ☐ 96
 ☐ 97
 ☐ 98
 ☐ 99
 ☐ 100
 ☐ 101
 ☐ 102
 ☐ 103
 ☐ 104
 ☐ 105
 ☐ 106
 ☐ 107
 ☐ 108
 ☐ 109
 ☐ 110
 ☐ 111
 ☐ 112
 ☐ 113
 ☐ 114
 ☐ 115
 ☐ 116
 ☐ 117
 ☐ 118
 ☐ 119
 ☐ 120
 ☐ 121
 ☐ 122
 ☐ 123
 ☐ 124
 ☐ 125
 ☐ 126
 ☐ 127
 ☐ 128
 ☐ 129
 ☐ 130
 ☐ 131
 ☐ 132
 ☐ 133
 ☐ 134
 ☐ 135
 ☐ 136
 ☐ 137
 ☐ 138
 ☐ 139
 ☐ 140
 ☐ 141
 ☐ 142
 ☐ 143
 ☐ 144
 ☐ 145
 ☐ 146
 ☐ 147
 ☐ 148
 ☐ 149
 ☐ 150
 ☐ 151
 ☐ 152
 ☐ 153
 ☐ 154
 ☐ 155
 ☐ 156
 ☐ 157
 ☐ 158
 ☐ 159
 ☐ 160
 ☐ 161
 ☐ 162
 ☐ 163
 ☐ 164
 ☐ 165
 ☐ 166
 ☐ 167
 ☐ 168
 ☐ 169
 ☐ 170
 ☐ 171
 ☐ 172
 ☐ 173
 ☐ 174
 ☐ 175
 ☐ 176
 ☐ 177
 ☐ 178
 ☐ 179
 ☐ 180
 ☐ 181
 ☐ 182
 ☐ 183
 ☐ 184
 ☐ 185
 ☐ 186
 ☐ 187
 ☐ 188
 ☐ 189
 ☐ 190
 ☐ 191
 ☐ 192
 ☐ 193
 ☐ 194
 ☐ 195
 ☐ 196
 ☐ 197
 ☐ 198
 ☐ 199
 ☐ 200
 ☐ 201
 ☐ 202
 ☐ 203
 ☐ 204
 ☐ 205
 ☐ 206
 ☐ 207
 ☐ 208
 ☐ 209
 ☐ 210
 ☐ 211
 ☐ 212
 ☐ 213
 ☐ 214
 ☐ 215
 ☐ 216
 ☐ 217
 ☐ 218
 ☐ 219
 ☐ 220
 ☐ 221
 ☐ 222
 ☐ 223
 ☐ 224
 ☐ 225
 ☐ 226
 ☐ 227
 ☐ 228
 ☐ 229
 ☐ 230
 ☐ 231
 ☐ 232
 ☐ 233
 ☐ 234
 ☐ 235
 ☐ 236
 ☐ 237
 ☐ 238
 ☐ 239
 ☐ 240
 ☐ 241
 ☐ 242
 ☐ 243
 ☐ 244
 ☐ 245
 ☐ 246
 ☐ 247
 ☐ 248
 ☐ 249
 ☐ 250
 ☐ 251
 ☐ 252
 ☐ 253
 ☐ 254
 ☐ 255
 ☐ 256
 ☐ 257
 ☐ 258
 ☐ 259
 ☐ 260
 ☐ 261
 ☐ 262
 ☐ 263
 ☐ 264
 ☐ 265
 ☐ 266
 ☐ 267
 ☐ 268
 ☐ 269
 ☐ 270
 ☐ 271
 ☐ 272
 ☐ 273
 ☐ 274
 ☐ 275
 ☐ 276
 ☐ 277
 ☐ 278
 ☐ 279
 ☐ 280
 ☐ 281
 ☐ 282
 ☐ 283
 ☐ 284
 ☐ 285
 ☐ 286
 ☐ 287
 ☐ 288
 ☐ 289
 ☐ 290
 ☐ 291
 ☐ 292
 ☐ 293
 ☐ 294
 ☐ 295
 ☐ 296
 ☐ 297
 ☐ 298
 ☐ 299
 ☐ 300
 ☐ 301
 ☐ 302
 ☐ 303
 ☐ 304
 ☐ 305
 ☐ 306
 ☐ 307
 ☐ 308
 ☐ 309
 ☐ 310
 ☐ 311
 ☐ 312
 ☐ 313
 ☐ 314
 ☐ 315
 ☐ 316
 ☐ 317
 ☐ 318
 ☐ 319
 ☐ 320
 ☐ 321
 ☐ 322
 ☐ 323
 ☐ 324
 ☐ 325
 ☐ 326
 ☐ 327
 ☐ 328
 ☐ 329
 ☐ 330
 ☐ 331
 ☐ 332
 ☐ 333
 ☐ 334
 ☐ 335
 ☐ 336
 ☐ 337
 ☐ 338
 ☐ 339
 ☐ 340
 ☐ 341
 ☐ 342
 ☐ 343
 ☐ 344
 ☐ 345
 ☐ 346
 ☐ 347
 ☐ 348
 ☐ 349
 ☐ 350
 ☐ 351
 ☐ 352
 ☐ 353
 ☐ 354
 ☐ 355
 ☐ 356
 ☐ 357
 ☐ 358
 ☐ 359
 ☐ 360
 ☐ 361
 ☐ 362
 ☐ 363
 ☐ 364
 ☐ 365
 ☐ 366
 ☐ 367
 ☐ 368
 ☐ 369
 ☐ 370
 ☐ 371
 ☐ 372
 ☐ 373
 ☐ 374
 ☐ 375
 ☐ 376
 ☐ 377
 ☐ 378
 ☐ 379
 ☐ 380
 ☐ 381
 ☐ 382
 ☐ 383
 ☐ 384
 ☐ 385
 ☐ 386
 ☐ 387
 ☐ 388
 ☐ 389
 ☐ 390
 ☐ 391
 ☐ 392
 ☐ 393
 ☐ 394
 ☐ 395
 ☐ 396
 ☐ 397
 ☐ 398
 ☐ 399
 ☐ 400
 ☐ 401
 ☐ 402
 ☐ 403
 ☐ 404
 ☐ 405
 ☐ 406
 ☐ 407
 ☐ 408
 ☐ 409
 ☐ 410
 ☐ 411
 ☐ 412
 ☐ 413
 ☐ 414
 ☐ 415
 ☐ 416
 ☐ 417
 ☐ 418
 ☐ 419
 ☐ 420
 ☐ 421
 ☐ 422
 ☐ 423
 ☐ 424
 ☐ 425
 ☐

☒ ☐ ☐ ☐ ☒ ☐

HK\$183,699,000

88 89 G

HK\$183,699,000. T,6(P201T6,1)34.6()T0.043 T8.069(8, 6(,)(9.5,)(F)()

38. DISPOSALS OF SUBSIDIARIES

During the year ended 31 December 2009, the Group disposed of subsidiaries.

(i) In September 2009, the Group disposed of its subsidiary, Kingboard Chemical (China) Limited, which was a wholly-owned subsidiary of the Group. The disposal was accounted for as a sale of subsidiary. The net proceeds from the disposal, after deducting disposal costs, were HK\$404,358,000. The results of the subsidiary for the year ended 31 December 2009 are included in the consolidated financial statements.

38. 出售附屬公司

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團出售下列附屬公司：

(i) 二零零九年九月，本集團向獨立第三方出售一間主要從事開採煤炭之公司之全部股權，現金代價約為404,358,000港元。於出售日期之資產淨值如下：

	HK\$'000 千港元
Net assets of the subsidiary disposed of: Property, plant and equipment Prepaid rental Intangible assets Non-current deposits Inventory Other receivables Bank balances and cash Other payables Bank borrowings	所出售之資產淨值如下： 物業、廠房及設備 預付租賃款項 無形資產 非流動訂金 存貨 其他應收賬款 銀行結餘及現金 其他應付賬款 銀行借貸
	50,659
	3,924
	769,531
	89,386
	771
	93
	162
	(67,819)
	(187,152)
	659,555
Loss on disposal Minority interest	出售所產生之虧損 少數股東權益
	(2,672)
	(252,525)
Total cash consideration	404,358
Net cash inflow from the disposal: Proceeds from disposal Bank balances and cash	出售產生之現金流入淨額： 已收現金代價 出售銀行結餘及現金
	404,358
	(162)
Net cash inflow from the disposal of subsidiary	出售一間附屬公司之現金及現金等值項目流入淨額
	404,196

38. 出售附屬公司(續)

() 二零零九年九月，本集團向獨立第三方出售一間主要從事生產及分銷焦炭之公司之全部股權，現金代價約為181,509,000港元。於出售日期之資產淨值如下：

A 2009 Kingboard Chemical Holdings Limited 187
二零零九年年報 建滔化工集團

[illegible]

188 A 2009 Kingboard Chemical Holdings Limited
二零零九年年報 建滔化工集團

38. DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (continued)

() 1



38. DISPOSALS OF SUBSIDIARIES (continued)

() I n S e p t e m b e r 2009, G r o u p h a s d i s p o s e d o f i t s e n t i r e e q u i t y i n a s u b s i d i a r y c o m p a n y e n g a g e d i n t h e p r o d u c t i o n a n d d i s t r i b u t i o n o f e l e c t r o n i c m a t e r i a l s . T h e c o m p a n y h a d a c a p i t a l o f H K \$ 42,497,000. T h e d i s p o s a l w a s c o m p l e t e d i n S e p t e m b e r 2009.

38. 出售附屬公司(續)

() 二零零九年九月，本集團向獨立第三方出售一間主要從事生產及分銷電子原材料之公司之全部權益，現金代價約為42,497,000港元。於出售日期之資產淨值如下：

	HK\$'000 千港元
N e t a s s e t s o f t h e s u b s i d i a r y a t t h e d a t e o f d i s p o s a l :	
P r o p e r t y , p l a n t a n d e q u i p m e n t	12,234
I n v e n t o r y	19,305
T r a d e a n d o t h e r r e c e i v a b l e s	23,986
B a n k b a l a n c e s a n d c a s h	22,423
T r a d e a n d o t h e r p a y a b l e s	(35,451)
T o t a l c a s h p a i d f o r t h e s u b s i d i a r y	42,497
N e t c a s h i n f l o w f r o m t h e d i s p o s a l :	
C a s h c o n s i d e r a t i o n r e c e i v e d	42,497
C a s h a n d c a s h e q u i v a l e n t s d i s p o s e d	(22,423)
N e t c a s h i n f l o w f r o m t h e d i s p o s a l o f a s u b s i d i a r y	20,074

(.) I A 2009, G
M,
M
HK\$215,689,000.
T

[illegible]

39. 承擔

40. 或然負債

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，本公司之附屬公司開平依利安達電子第三有限公司（「KPEE#3」）與其一中國客戶涉及34,017,000港元（相等於人民幣30,000,000元）之潛在訴訟、申索及法律程序，事件源於最終用戶對以KPEE#3供應之印刷線路板裝嵌之產品之負面評價。

根據本集團所獲之法律意見，董事認為，
上述 尹瑤榮銜 考 鑒 盧 歷

41. OPERATING LEASES

41. 經營租約

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
T o t a l 總計：			
L e a s e d a s s e t s 租賃資產：			
- P r o p e r t y 物業		20,485	18,960
- F a c t o r y a n d e q u i p m e n t 廠房及機器		30	20
		20,515	18,980

U n d e r t h e t e r m s o f t h e l e a s e a g r e e m e n t s , t h e a m o u n t o f l e a s e p a y m e n t s a r e f i x e d a n d p r e - d e t e r m i n e d .

根據本集團訂立之租約，所有租約付款之金額均為固定及預早釐定。

A t t h e e n d o f t h e r e p o r t i n g p e r i o d , t h e a m o u n t o f l e a s e p a y m e n t s t o b e m a d e u n d e r o p e r a t i n g l e a s e a g r e e m e n t s a t t h e e n d o f t h e r e p o r t i n g p e r i o d a r e a s f o l l o w s :

於報告期間結束當日，本集團根據不可撤銷之經營租約於日後支付之租約付款須於下列期間支付：

		R e a l e s t a t e 物業		F a c t o r y a n d e q u i p m e n t 廠房及機器	
		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
I n t h e f o l l o w i n g p e r i o d s 於一年內		14,962	9,124	1,181	30
A f t e r t h e f o l l o w i n g p e r i o d s b u t w i t h i n f i v e y e a r s 於一年後但於五年內		29,503	10,454	25	25
A f t e r f i v e y e a r s 於五年後		55,630	27,366	51	51
		100,095	46,944	1,257	106

41. OPERATING LEASES (continued)

40. 經營租約 (續)

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
T G 租 務 收 入	由本集團出租：		
於年內計入綜合收益表之租金收入，已扣除支銷約20,400,000港元	(二零零八年：15,979,000港元)	70,440	74,093

T G 租 務 收 入 之 租 金 收 入 已 扣 除 支 銷 約 20,400,000 港 元 (二零零八年：15,979,000 港 元)

本集團之投資物業均按預早釐定之定額租金租予外界人士，租期最長為七年。於報告期間結束當日，本集團已與租戶訂立合約，可於日後收取之最低租約付款如下：

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
本公司及附屬公司 A、附屬公司、合營公司、 共同控制實體及 A、附屬公司、合營公司、 共同控制實體	於一年內	58,963	48,403
	於一年後但於五年內	23,219	26,873
	於五年後	716	1,565
		82,898	76,841

42. PLEDGE OF ASSETS

At 31 December 2009, the Group has pledged bank deposits of HK\$105,622,000 (2008: nil) to the bank as collateral for the bank loan.

42. 資產質押

於二零零九年十二月三十一日，本集團銀行存款105,622,000港元(二零零八年：沒有)質押予銀行，作為本集團銀行融資的抵押品。

43. RETIREMENT BENEFITS SCHEME

The Group has participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in Hong Kong. The Scheme is a Mandatory Provident Fund (MPF) established under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (the "MPF Schemes Ordinance") in Hong Kong. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$74,239,000 (2008: HK\$71,794,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

The Group has also participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in the People's Republic of China (the "PRC"). The Scheme is a Pension Scheme established under the Pension Scheme Regulations in the PRC. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$1,000,000 (2008: HK\$1,000,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

The Group has also participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in Hong Kong. The Scheme is a Mandatory Provident Fund (MPF) established under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (the "MPF Schemes Ordinance") in Hong Kong. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$74,239,000 (2008: HK\$71,794,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

43. 退休福利計劃

The Group has participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in Hong Kong. The Scheme is a Mandatory Provident Fund (MPF) established under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (the "MPF Schemes Ordinance") in Hong Kong. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$74,239,000 (2008: HK\$71,794,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

At the end of the year, the Group has participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in the People's Republic of China (the "PRC"). The Scheme is a Pension Scheme established under the Pension Scheme Regulations in the PRC. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$1,000,000 (2008: HK\$1,000,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

The Group has also participated in a defined contribution pension scheme (the "Scheme") established by the company in Hong Kong. The Scheme is a Mandatory Provident Fund (MPF) established under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (the "MPF Schemes Ordinance") in Hong Kong. The Group has contributed to the Scheme in accordance with the rules of the Scheme. The total contribution for the year ended 31 December 2009 was HK\$74,239,000 (2008: HK\$71,794,000). The contribution is charged to the consolidated income statement.

44. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY

D I S C L O S U R E O F P R I N C I P A L S U B S I D I A R I E S 31
D I S C L O S U R E O F 2009, 2008 P R I N C I P A L S U B S I D I A R I E S

44. 本公司主要附屬公司詳情

本公司主要附屬公司於二零零九年及二零零八年十二月三十一日之詳情如下：

N a m e o f S u b s i d i a r y 附屬公司名稱	P a r t o f C o u n t r y o f I n c o r p o r a t i o n / 註冊成立 登記及營業地點	I s s u e d a n d P a i d u p C a p i t a l / 已發行及繳足 股本 註冊資本	E . O . W . O . N e r s h i p P e r c e n t a g e 本集團持有之 實際股權		P r i n c i p a l A c t i v i t y 主要業務
			2009	2008	
			二零零九年 %	二零零八年 %	
F o n t a i n B u i l d i n g I n d u s t r i e s L i m i t e d 佛岡建滔實業有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	RMB878,100,000 人民幣878,100,000元	46.09+	47.60+	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f c o p p e r f o i l 製造及分銷銅箔
J a r v i s (B V I) L i m i t e d (BVI) 有限公司	B V I, B r i t i s h V i r g i n I s l a n d s 英屬處女群島 [#]	US\$1,000 1,000美元	100*	100*	I n v e s t m e n t c o n t r o l 投資控股
K i n g b o a r d (F o n t a i n) L i m i t e d C . L . I . 建滔(佛岡)積層板有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	US\$29,466,000 29,466,000美元	71.53	74.77	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f c o p p e r c l a d p l a t e 製造及分銷覆銅面板
K i n g b o a r d (F o n t a i n) P a p e r L i m i t e d C . L . I . 建滔(佛岡)積層紙板有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	US\$17,936,546 17,936,546美元	71.53	74.77	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f c o p p e r c l a d p l a t e 製造及分銷覆銅面板
K i n g b o a r d (H e b e i) C h e m i c a l L i m i t e d C . L . I . 建滔(河北)焦化有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	RMB96,000,000 人民幣96,000,000元	100	100	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f c o a l 製造及分銷焦炭
K i n g b o a r d (H e b e i) C h e m i c a l L i m i t e d C . L . I . 建滔(河北)化工有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	RMB357,000,000 人民幣357,000,000元	100	100	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f c h e m i c a l p r o d u c t s 製造及分銷化工產品
K i n g b o a r d N a t u r a l G a s C h e m i c a l (C h o n g q i n g) L i m i t e d (C Q) 有限公司 建滔天然氣化工(重慶)有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	US\$18,500,000 18,500,000美元	100	100	M a n u f a c t u r i n g a n d d i s t r i b u t i o n o f m e t h a n o l 製造及分銷甲醇
K u n s h a n R u i z h i L i m i t e d 昆山瑞置業有限公司	P R C ¹ 中國 ¹	US\$19,640,000 19,640,000美元	100	100	R e a l e s t a t e d e v e l o p m e n t 房地產發展

N O T E S T O T H E F I N A N C I A L S 綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

44. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY (continued) 44. 本公司主要附屬公司詳情(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ incorporation and place of business 註冊成立 登記及營業地點	Issued and paid up capital 已發行及繳足 股本 註冊資本	Percentage of ownership 本集團持有之 實際股權		Principal business 主要業務
			2009	2008	
			二零零九年 %	二零零八年 %	
Yi Li An Da (Guangzhou) Electronics Co., Ltd. 依利安達(廣州)電子有限公司	China ² 中國 ²	US\$70,596,000 70,596,000美元	70.32	70.12	Manufacturing and distribution of printed circuit boards 製造及分銷印刷線路板
Guangzhou Yi Li An Da Micro Technology Co., Ltd. 廣州依利安達微通科技有限公司	China ² 中國 ²	US\$24,800,000 24,800,000美元	70.32	70.12	Manufacturing and distribution of printed circuit boards 製造及分銷印刷線路板
Guangzhou Yi Li An Da High Precision Interconnect Technology Co., Ltd. 廣州依利安達精密互連科技第一有限公司	China ² 中國 ²	US\$25,000,000 25,000,000美元	70.32	70.12	Manufacturing and distribution of printed circuit boards 製造及分銷印刷線路板
Yi Li An Da (Thailand) Co., Ltd. (泰國)有限公司	Thailand 泰國	B 780,000,000 780,000,000泰銖	71.75	71.55	Manufacturing and distribution of printed circuit boards 製造及分銷印刷線路板
Prasert Industrial Co., Ltd. (泰國)有限公司	Thailand 泰國	B 650,000,000 650,000,000泰銖	71.75	71.55	Manufacturing and distribution of printed circuit boards and raw materials 製造及分銷印刷線路板 原材料

44. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES OF THE COMPANY (continued)

- * T C 有限公司 (BVI)
L 有限公司 (BVI) L 有限公司
- # T 有限公司 (BVI) L 有限公司
- + T 有限公司 (BVI) L 有限公司
K 有限公司 (BVI) L 有限公司
G 有限公司 (BVI) L 有限公司
- @ T 有限公司 (BVI) L 有限公司
S 有限公司 (BVI) L 有限公司
- T 有限公司 (BVI) L 有限公司
M, B 有限公司 (BVI) L 有限公司
- 1 T 有限公司 (BVI) L 有限公司
F 有限公司 (BVI) L 有限公司
- 2 T 有限公司 (BVI) L 有限公司
P 有限公司 (BVI) L 有限公司

45. RELATED PARTY TRANSACTIONS

T H E G R O U P I S A F O R E I G N E D I T A M E N T A N D I T S A C T I V I T I E S A R E C O N D U C T E D I N T H E P E O P L E ' S R E P U B L I C O F C H I N A .

45. 有關連人士交易

本集團與有關連人士在年內進行之重大交易如下：

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
S A L E S O F G O O D S T O A S S O C I A T E D C O M P A N Y O F M I N O R I T Y S H A R E H O L D E R S	326,862	477,381
P U R C H A S E O F G O O D S F R O M A S S O C I A T E D C O M P A N Y O F M I N O R I T Y S H A R E H O L D E R S	92,468	81,958
D R I L L I N G S E R V I C E P R O V I D E D T O A S S O C I A T E D C O M P A N Y O F M I N O R I T Y S H A R E H O L D E R S	2,712	18,148
P U R C H A S E O F G O O D S F R O M A J O I N T V E N T U R E C O M P A N Y	287,464	417,809

I N A D D I T I O N , A T 31 D E C E M B E R 2009 , T H E G R O U P H A D A D D I T I O N A L A M O U N T O F H K \$ 109,135,000 (2008 : H K \$ 104,804,000) I N R E L A T I O N T O T H E A M O U N T O F T R A D E A N D P R E P A I D A C C O U N T S D U E F R O M A S S O C I A T E D C O M P A N Y O F M I N O R I T Y S H A R E H O L D E R S .

於二零零九年十二月三十一日，貿易及其他應收賬款及預付款項包括應收附屬公司少數股東款項約109,135,000港元(二零零八年：104,804,000港元)。本集團向有關連人士授出之信貸期最長為120日，視乎所銷售之產品而定。

I N A D D I T I O N , A T 31 D E C E M B E R 2009 , T H E G R O U P H A D A D D I T I O N A L A M O U N T O F H K \$ 26,173,000 (2008 : H K \$ 11,595,000) I N R E L A T I O N T O T H E A M O U N T O F T R A D E A N D P R E P A I D A C C O U N T S D U E T O A J O I N T V E N T U R E C O M P A N Y .

於二零零九年十二月三十一日，貿易及其他應付賬款包括應付一間聯營公司款項約26,173,000港元(二零零八年：11,595,000)。有關連人士向本集團授出之信貸期最長為120日。

45. RELATED PARTY TRANSACTIONS 45. 有關連人士交易(續)

(continued)

C o n s i d e r a b l e a m o u n t s a r e d e b t o t h e m a j o r m a n a g e m e n t p e r s o n n e l o f t h e G r o u p . T h e a m o u n t s a r e d e b t o t h e m a j o r m a n a g e m e n t p e r s o n n e l o f t h e G r o u p .

主要管理人員酬金

年內，董事及其他主要管理人員之酬金如下：

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
S h o r t - t e r m b e n e f i t s 短期福利	175,803	157,666
P o s t - r e t i r e m e n t b e n e f i t s 退休後福利	1,348	1,838
S h a r e b a s e d p a y m e n t s 以股份形式付款	320	1,468
	177,471	160,972

T h e a m o u n t s a r e d e b t o t h e m a j o r m a n a g e m e n t p e r s o n n e l o f t h e G r o u p . T h e a m o u n t s a r e d e b t o t h e m a j o r m a n a g e m e n t p e r s o n n e l o f t h e G r o u p .

董事及主要行政人員之酬金經薪酬委員會考慮個別員工表現及市場趨勢後釐定。

46. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

下列事件發生於二零零九年十二月三十一日之後：

31 December 2009:

() On 23 December 2009, Gaoxi Chemical Co., Ltd. (高錫化學有限公司) announced that it had acquired 24% of the equity of Wanyou Chemical Co., Ltd. (實友化工有限公司) from Wanyou Chemical Co., Ltd. for a total consideration of HK\$1.1 million. The acquisition is expected to be completed by June 2010.

() On 14



Financial Summary

財務概要

